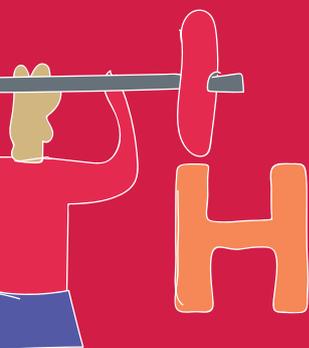


kumparan



HEALTHIER. LONGER.
BETTER LIVES



Kamus Besar Istilah Asuransi

Berkolaborasi dengan

kreaby



Tersedia dalam versi digital
Scan di sini

LEBIH DEKAT JADI LEBIH PAHAM

Dalam perjalanan hidup kita, takdir seringkali membawa kita melalui berbagai kejadian yang tak terduga. Pepatah "sedia payung sebelum hujan" memberi kita gambaran tentang pentingnya persiapan dan perlindungan di masa depan.

Dalam dunia asuransi, istilah-istilah khusus seringkali terdengar asing. Oleh karena itu, kamus ini disusun untuk membantu Anda memahami dan mengartikan istilah-istilah tersebut dengan lebih baik. Seluruh istilah dalam kamus ini mengacu dari glossary AAJI.

Dalam merayakan Hari Kesadaran Autisme sedunia, kamus besar ini dibuat dengan penuh dedikasi oleh beberapa desainer dari Kreaby dengan spektrum autisme, penambahan perspektif unik ini memberikan warna dan kekayaan pada penyusunan kamus ini.

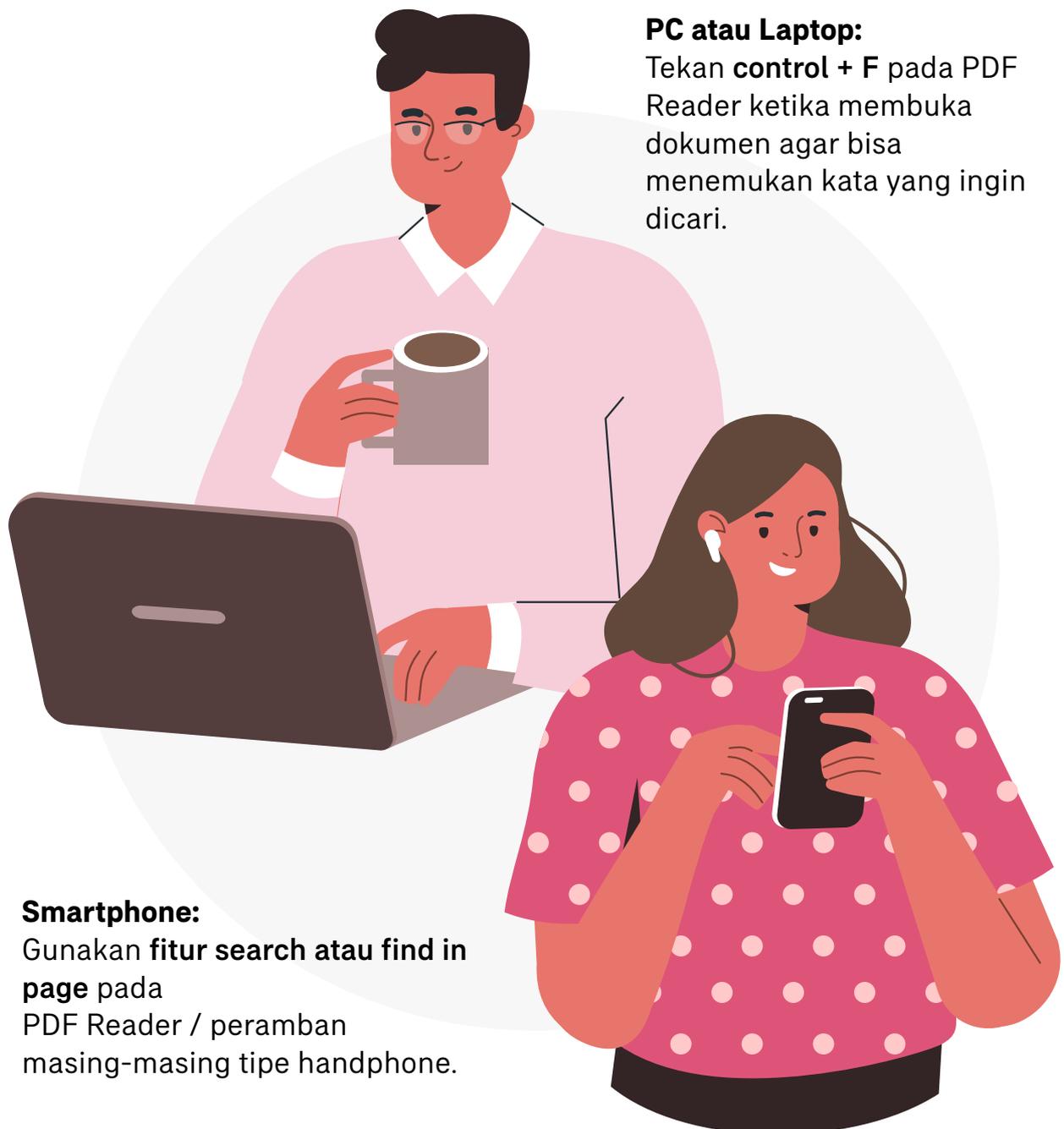
Melalui karya desainnya, desainer dari Kreaby tidak hanya menyumbangkan keahlian mereka, tetapi juga membawa perubahan positif dalam pandangan masyarakat tentang kemampuan individu dengan kebutuhan khusus.

Semoga kamus ini memberikan pandangan yang lebih jelas dan mempermudah Anda dalam menjelajahi dunia asuransi.

Tim penyusun



PANDUAN PENGGUNAAN



PC atau Laptop:

Tekan **control + F** pada PDF Reader ketika membuka dokumen agar bisa menemukan kata yang ingin dicari.

Smartphone:

Gunakan fitur **search** atau **find in page** pada PDF Reader / peramban masing-masing tipe handphone.

DAFTAR ISI

01

Kata pengantar

04

Istilah dalam Asuransi

02

Panduan pengguna

05 A

56 G

86 M

163 T

31 B

58 H

95 N

173 U

40 C

61 I

99 O

177 V

03

Daftar isi

45 D

63 J

101 P

179 W

52 E

66 K

147 R

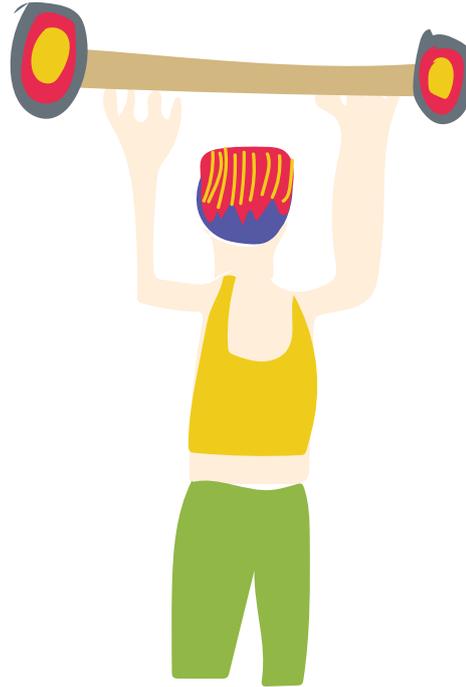
54 F

83 L

155 S

ISTILAH DALAM ASURANSI





a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Actuarial gains or losses | Actuarial gains or losses

Wajar/adil (sebagai objektif/tujuan pemberian harga pada asuransi). Tarif premi ditetapkan sesuai dengan harapan besarnya kerugian di antara para pemegang polis. Pada dasarnya, semua tertanggung dengan ciri yang sama harus mempunyai harapan kerugian yang sama dan harus masuk daftar klasifikasi *underwriting*, yang sama. Misal: di asuransi jiwa, individu dengan sejarah kesehatan yang baik, sejarah kesehatan keluarga, pekerjaan tidak dengan bahaya yang khusus, dan bersifat baik, harus diklasifikasikan sebagai risiko standar dan membayar tarif standar.

Agen asuransi | Agent insurance

Agen asuransi. Orang atau badan yang pekerjaannya menjual jasa asuransi untuk dan atas nama perusahaan asuransi yang diageninya.

Agen eksklusif | Exclusive agent

Agen eksklusif. Agen karier yang dikontrak oleh hanya satu perusahaan asuransi dan yang tidak diizinkan untuk menjual produk perusahaan asuransi lain.

Agen asuransi kumpulan | Group representative

Agen asuransi kumpulan. Karyawan yang digaji perusahaan asuransi adalah yang hanya mengurus penjualan produk asuransi kumpulan. Tanggung jawab utamanya yaitu mencari prospek, merancang proposal, menetapkan produk, dan melakukan negosiasi untuk memperpanjang polis.

Agen khusus | Special agent

Agen khusus. Seseorang yang mewakili perusahaan asuransi yang bertugas mengawasi agen-agensya di wilayah tertentu.

Agen koordinator | Superintendent of agents

Agen koordinator. Orang yang dalam tugasnya mengkoordinasi dan mengawasi/menyelia.

Agen lepas | Detached agents

Agen lepas. Para agen yang bekerja di kantor pribadi yang terletak di atau dekat dengan rumah mereka dan tidak di salah satu kantor cabang yang didirikan oleh perusahaan.

Agen lokal | Local agent

Agen lokal. Orang atau perusahaan yang diberi wewenang untuk bertindak sebagai agen untuk satu atau lebih perusahaan asuransi dan biasanya dibayar berdasarkan komisi.

Agen tetap | Resident agent

Agen tetap. Agen berlisensi yang bekerja secara tetap di suatu perusahaan.

Agen umum | General agent

Agen umum. Wakil perusahaan yang dipercaya melakukan pengawasan atau koordinasi usaha suatu perusahaan dalam suatu wilayah. Ia dapat mengangkat agen penutup untuk wilayah itu atas imbalan komisi.

Ajun penyeleksi risiko | Lay underwriter

Ajun penyeleksi risiko. Orang yang pekerjaannya menyeleksi risiko calon tertanggung.

Akhir polis dwiguna / akhir kontrak dwiguna | Matured endowment

Akhir polis dwiguna/akhir kontrak dwiguna. Selesainya masa asuransi (kontrak) dari polis dwiguna, di mana uang pertanggungan polisnya dibayarkan kepada pemegang polis.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Akseptasi fakultati | Facultative acceptance

Akseptasi fakultati. Persetujuan tertulis dan perusahaan reasuransi atas risiko tertanggung di atas batas maksimum yang sudah disetujui yang ditawarkan oleh perusahaan asuransi.

Akseptasi sesuai syarat | Acceptance qualified

Akseptasi sesuai syarat. Penerimaan perusahaan asuransi yang didasarkan pada syarat-syarat yang ditentukan.

Akseptasi | Acceptance akseptasi

Persetujuan dan perusahaan asuransi untuk menerima permohonan calon pemegang polis/tertanggung untuk menutup risiko.

Akta anuitas | Annuity deed

Akta anuitas. Surat yang dikeluarkan oleh badan hukum yang mencantumkan perjanjian pembayaran berkala dengan besaran tertentu.

Aktuarial / secara aktuarial | Actuarial

Aktuarial / secara aktuarial. Ilmu pengetahuan yang merupakan perpaduan ilmu matematika, probabilitas, statistik, ekonomi, keuangan, manajemen dan lain-lain, yang kesemuanya itu dipakai untuk mendefinisikan, menganalisa serta, membuat program mengenai hal-hal yang berkaitan dengan usaha asuransi jiwa.

Aktuaris | Actuary

Aktuaris. Orang yang ahli dalam teknik asuransi (jiwa) terutama dalam bidang matematika asuransi yang menerapkan teori kemungkinan, ilmu ekonomi, dan ilmu statistik dalam bisnis asuransi. Juga bertanggung jawab menetapkan besarnya premi, cadangan premi dan lain-lain.

Akuntansi | Accounting

Akuntansi. Cara mengumpulkan, menganalisa, dan menyimpulkan data keuangan untuk memberikan informasi yang dibutuhkan guna membuat keputusan bisnis dan keperluan laporan keuangan yang memuaskan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Alat kiriman | Mail kit

Alat kiriman. Brosur penjualan yang dikirim melalui pos, untuk memberikan informasi dengan cepat, yang dibutuhkan seorang pelanggan untuk memutuskan membeli dan mengajukan permohonan polis.

Amandemen/perubahan | Amendment

Amandemen/perubahan. Ketentuan perubahan yang ditambahkan pada polis dasar yang mengubah atau mengganti masalah pertanggungan. Misalnya: polis asuransi jiwa dapat ditambah asuransi kecelakaan yang dicatat pada lembar perubahan polis. Lihat : *endorsement*.

Amandemen/perubahan perjanjian reasuransi | Amendment of reinsurance treaty

Amandemen/perubahan perjanjian reasuransi. Perubahan yang memperbaiki perjanjian reasuransi yang ada.

Amortisasi | Amortization

Amortisasi.

1. Proses pelunasan utang biasanya dengan angsuran berkala dalam periode tertentu.
2. Penyusutan atas aktiva tetap tidak berwujud, seperti hak *paten*, *goodwill*, *copyright*, dan bea yang ditanggungkan.

Anak perusahaan | Subsidiary company

Anak perusahaan. Perusahaan yang turut atau sepenuhnya dikendalikan oleh perusahaan induk, karena sebagian besar atau seluruh modal dimiliki sendiri oleh perusahaan lain.

Analisa anuitas | Annuity analysis

Analisa anuitas. Analisa anuitas termasuk di dalamnya tarif pulangan (*rate of return*), berapa lama suku bunga anuitas dijamin, beban biaya (awal, tengah, akhir), peringkat keuangan dan perusahaan asuransi yang menawarkan anuitas, faktor pendapatan bulanan per 1,000 dan nilai tunai cadangan. Contoh: jika faktor penghasilan sama dengan \$ 6.18 per \$ 1,000 nilai tunai cadangan dan besarnya nilai tunai tertera adalah \$ 100.000, seorang anuitan akan menerima penghasilan bulanan \$ 618 pada usia 65 tahun.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Analisa biaya fungsional | Functional cost analysis

Analisa biaya fungsional. Cara untuk mengontrol biaya-biaya keagenan dengan menggunakan data dan keagenan asuransi jiwa dan kesehatan. Dengan menggunakan analisa biaya fungsional, manajer keagenan dapat membandingkan biaya-biaya operasi yang khas dan operasi keagenan, seperti akunting, pengembangan sumber daya manusia, atau penjualan dengan rata-rata biaya operasi semacam itu di keagenan lain yang serupa.

Analisa finansial | Financial analysis

Analisa finansial. Proses mengevaluasi laporan keuangan untuk menetapkan keuntungan dan stabilitas keuangan perusahaan.

Analisa kecenderungan | Trend analysis

Analisa kecenderungan. Metode prakiraan di mana seorang manager mempergunakan teknik statistik untuk menganalisa data dari periode yang lalu tujuannya untuk memperkirakan kecenderungan arah yang akan datang.

Analisa laba | Analysis of profit | Analysis of surplus

Analisa laba. Keuangan perusahaan yang dianalisa untuk mengetahui sumber-sumber mana yang mendatangkan laba bagi perusahaan (biaya, mortalita, dan investasi).

Anggapan ketunaan/ketakmampuan | Presumptive disability

Anggapan ketunaan/ketakmampuan. Keadaan yang bila terjadi, otomatis menyebabkan seorang tertanggung dianggap tidak mampu total. Misal kebutaan total atau permanen, kehilangan dua anggota badan, dan sebagainya.

Anggaran biaya penjualan | Sales expense budget

Anggaran biaya penjualan. Jenis anggaran biaya yang terutama didasarkan pada biaya penjualan asuransi. Untuk kebanyakan perusahaan biaya terbesar adalah komisi.

Anggaran induk | Master budget

Anggaran induk. Anggaran yang disusun dari semua anggaran bagian-bagian perusahaan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Anggaran | Budget : Anggaran.

Anggaran terperinci mengenai taksiran tentang sesuatu (keuangan, personil, pembiayaan, dan sebagainya) yang disusun untuk jangka waktu tertentu sebagai dasar mencapai sasaran kerja.

Angka kematian balita | Infant mortality

Angka kematian balita. Angka yang menunjukkan tingkat kematian balita dalam jangka waktu tertentu.

Angka kematian nyata | Actual death rate

Angka kematian nyata. Angka yang menunjukkan perbandingan jumlah kematian yang sebenarnya dan jumlah penduduk pada jangka waktu tertentu.

Angka percepatan pembungaan | Force of interest

Angka percepatan pembungaan. Upaya pembungaan dalam jangka waktu tertentu yang dapat menghasilkan keuntungan yang lebih besar. Upaya perusahaan asuransi yang akan memperbesar dananya melalui investasi untuk memperoleh keuntungan yang lebih besar.

Angsuran pinjaman | Loan installment

Angsuran pinjaman. Jumlah uang yang dipergunakan oleh pemegang polis untuk mengangsur pinjaman polis.

Anuitas hidup langsung; bayaran berkala langsung | Immediate life annuity

Anuitas hidup langsung; bayaran berkala langsung. Anuitas seumur hidup yang pembayarannya dimulai satu bulan/tiga bulan/enam bulan atau satu tahun setelah premi sepukul/sekaligus dibayar, tergantung pada frekuensi bayaran maslahat berkalanya. Misalnya: tuan A mendeposito Rp50 juta sebagai anuitas, satu bulan/ tiga bulan/enam bulan atau satu tahun kemudian, tuan A sudah mendapat bayaran berkalanya.

Anti seleksi | Adverse selection

Anti seleksi. Kecenderungan seseorang yang risikonya lebih besar dibanding dengan yang berisiko standar untuk mengajukan permohonan asuransi.

Anti seleksi | Antiselection

Anti seleksi. Lihat: *adverse selection*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Anuitan | Annuitant

Anuitan. Orang yang berhak menerima maslahat anuitas dan penanggung selama hidup.

Anuitas (bayaran berkala) | Annuity

Bentuk anuitas. Lihat: *annuity, annuity due, cash refund annuity installment refund, annuity, variable annuity*.

Anuitas administrasi deposito kumpulan | Group, deposit administration annuity

Anuitas administrasi deposito kumpulan. Lihat: *pension plan funding*.

Anuitas bayar balik | Refund annuity

Anuitas yang menyediakan:

1. Maslahat seumur hidup untuk anuitan.
2. Menjamin bahwa paling tidak harga beli dan anuitas tersebut akan dibayar dalam bentuk maslahat.

Anuitas bervariasi | Varying annuity

Anuitas bervariasi. Anuitas yang besar pembayarannya bervariasi karena perjanjian.

Anuitas gabung | Joint life annuity

Anuitas gabung. Kontrak anuitas yang terdiri dari satu atau lebih tertanggung di mana pembayaran maslahatnya berhenti apabila salah seorang tertanggung meninggal dunia.

Anuitas gabung seumur hidup | Joint life and survivorship annuity

Anuitas gabung seumur hidup. Anuitas yang terus membayar maslahatnya selama satu dan dua orang atau lebih anuitan masih hidup.

Anuitas hidup | Life annuity

Anuitas hidup. Anuitas yang dibayarkan kepada anuitan sebagai pengganti penghasilan selama jangka waktu tertentu yang tercantum dalam masa kontrak sampai meninggalnya anuitan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Anuitas langsung | Immediate annuity

Anuitas langsung. Anuitas yang dibayar langsung pada setiap akhir periode yang telah ditentukan, setelah premi sepukul/sekaligus dibayar. Misalnya: akhir bulan, akhir triwulan, akhir semester, dan akhir tahun.

Anuitas kekal | Annuity perpetually

Anuitas kekal. Anuitas dengan jangka waktu tidak terbatas.

Anuitas kembalian | Reversionary annuity

Anuitas kembalian. Anuitas yang dibayarkan kepada anuitan dalam periode di mana bertanggung dalam satu kontrak meninggal.

Anuitas kumpulan tangguhan/tundaan | Group deferred annuity

Anuitas kumpulan tangguhan/tundaan. Kontrak anuitas kumpulan untuk masalah pensiun sekelompok karyawan yang memenuhi syarat. Setiap pembayaran premi tunggal karyawan baru, merupakan kenaikan jumlah anuitas yang telah ada. Ini dapat dianggap sebagai instrumen mengalokasikan dana untuk membeli masalah pensiun. Anuitas *paid-up* premi tunggal (*single premium paid-up annuities*) yang sudah dibeli menjamin bahwa karyawan akan menerima *income* pensiun baik dia masih atau tidak lagi bekerja di perusahaan asuransi tersebut saat pensiun.

Anuitas muka | Annuity due

Anuitas muka. Bayaran berkala yang pembayaran masalah pertamanya dilakukan pada awal jangka waktu yang ditetapkan.

Anuitas murni | Annuity pure

Anuitas murni. Kontrak yang dijual oleh perusahaan asuransi yang membayar masalah penghasilan kepada seseorang (anuitan) setiap bulan (triwulan, enam bulanan, tahunan). Kehidupan anuitan tidak pernah lebih dari periode pembayaran masalah. Pada saat meninggalnya anuitan, semua pembayaran masalah dalam bentuk anuitas ini berhenti. Dalam jenis anuitas ini tidak ada masalah bagi yang ditunjuk. Sangat kontras dengan anuitas pulangan.

Anuitas premi tunggal | Single premium annuity

Anuitas premi tunggal. Anuitas yang dibeli dengan pembayaran premi tunggal.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Anuitas pulangan angsur | Installment refund annuity

Anuitas pulangan angsur. Kontrak anuitas. Jika anuitan meninggal sebelum menerima penghasilan paling tidak sebesar premi yang sudah dibayar, termasuk akan menerima selisihnya secara angsuran. Jika anuitan masih hidup setelah mendapat penghasilan yang sama dengan jumlah premi yang telah dibayar, perusahaan asuransi terus membayar penghasilan kepada anuitan sepanjang hidupnya.

Anuitas pulangan angsuran | Annuity installment refund

Anuitas pulangan angsuran. Lihat: *installment refund annuity*.

Anuitas pulangan tunai | Cash refund annuity (lump sum refund annuity)

Anuitas pulangan tunai. Selisih penghasilan yang akan diterima sekaligus oleh termasuk jika anuitan meninggal dunia sebelum menerima penghasilan total yang jumlahnya paling tidak sama dengan premi yang terbayar. Jika anuitan masih hidup setelah penghasilan yang jumlahnya sama dengan jumlah premi terbayar, perusahaan asuransi terus membayar penghasilan kepada anuitan seumur hidup. lihat: *annuity*.

Anuitas pulangan | Annuity refund

Anuitas pulangan. Bentuk anuitas dengan pengembalian premi ditambah bunga kepada termasuk jika anuitan meninggal dalam periode akumulasi. Anuitas pulangan ini lebih mahal daripada anuitas murni. Jika anuitan meninggal dalam periode likuidasi, termasuk dibayarkan kepada termasuk, tergantung dan apakah anuitas ini berbentuk anuitas tentuan, anuitas pulangan angsuran, atau anuitas pulangan tunai.

Anuitas seumur hidup | Whole life annuity

Anuitas seumur hidup. Anuitas yang termasuknya dibayarkan sepanjang hidup anuitan.

Anuitas seumur hidup | Straight lifeannuity, whole life annuity, uncertain annuity

Anuitas seumur hidup. Anuitas yang menetapkan pembayaran periodik kepada anuitan selama hidupnya dan penghentian pembayaran pada saat anuitan meninggal dunia.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Anuitas tangguhan / tundaan | Deferred annuity anuitas : Tangguhan/tundaan

Bayaran berkala yang mulai dibayarkan setelah jangka waktu tertentu sejak uang sepukal/sekaligus dibayarkan kepada perusahaan asuransi.

Anuitas tangguhan / tundaan | Annuity deferred

Anuitas tangguhan/tundaan. Lihat *deferred annuity*.

Anuitas tentuan / tetapan | Annuity certain

Anuitas tentuan/tetapan. Kontrak yang memberikan penghasilan tertentu dalam tahapan tertentu selama periode tertentu dan tidak tergantung pada hidup matinya anuitan.

Anuitas terjamin | Guaranteed annuity

Anuitas terjamin. Lihat *annuity certain*.

Anuitas tetap | Fixed annuity

Anuitas tetap. Pembayaran berkala yang jumlah uang dan jangka waktu pembayarannya telah ditetapkan terlebih dahulu.

Anuitas variabel | Variable annuity

Anuitas variabel. Suatu kontrak anuitas yang jumlah pembayaran pendapatan setiap periode tidak tetap (naik turun). Naik turunnya mungkin ada hubungannya dengan nilai saham di pasar, indeks biaya hidup, atau variabel faktor lain.

Anuitas hidup | Survivorship annuity

Anuitas hidup. Perjanjian di mana si anuitan menerima pembayaran masalahat secara bulanan yang jumlahnya sudah ditentukan sebelumnya seumur hidup setelah si tertanggung meninggal. Apabila anuitan meninggal lebih dulu daripada tertanggung, tidak ada benefit yang dibayarkan, kontrak berakhir, dan benefit tidak pernah dibayar.

Applicant pemohon / calon pemegang polis | Applicant pemohon / calon pemegang polis

Orang atau badan yang mengajukan permintaan asuransi jiwa.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Arbitrasi | Arbitration

Arbitrasi. Penyelesaian sengketa melalui penengah.

Asas bebas | Caveat emptor

Asas bebas. Kebebasan dari bertanggung untuk memilih dan membeli polis asuransi.

Asas /prinsip hukum asuransi jiwa | Legal principle of life insurance

Asas/prinsip hukum asuransi jiwa. Asas-asas hukum tentang asuransi jiwa.

Asosiasi manfaat bersama | Mutual benefit association

Asosiasi manfaat bersama. Lihat: *assessment company* ; *assessment insurance*; *assessment period*.

Asuransi jiwa dibawah standar | Substandard life insurance

Asuransi jiwa di bawah standar. Perlindungan terhadap suatu risiko yang dianggap tidak dapat diasuransikan dengan standar normal (mereka yang sejarah kesehatannya termasuk penyakit serius seperti sakit jantung atau kondisi fisiknya demikian rupa sehingga digolongkan di bawah standar). Sebuah polis mungkin secara spesifik ditolak pembayaran maslahat kematiannya karena disebabkan oleh penyakit yang spesifik atau kondisi kesehatannya atau hanya diberi sebagian maslahat saja. Banyak risiko yang akan ditolak karena tidak layak diasuransikan bila dilihat dari *standard underwriting*, juga mungkin karena pekerjaan yang berbahaya atau ketunaan fisik, sekarang dapat diasuransikan meskipun si pemohon baru sembuh dari penyakitnya dengan ekstra premi. Di dalam premi sudah termasuk biaya ekstra yang sama perseribu uang pertanggungan. atau yang mungkin dikenakan beban sama dengan seorang yang lebih tua. Lihat: *rated policy*.

Asuradur | Assurer

Asuradur. Penanggung/perusahaan asuransi.

Asuransi (jiwa) | Assurance

Biasanya dipakai hanya untuk asuransi jiwa yang memberi maslahat yang pasti untuk pemegang polis. Lihat: *life insurance*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi (lihat UU No.2/1992) | Insurance

Asuransi (lihat UU No.2/1992). Hubungan berdasarkan perjanjian jika suatu pihak dengan menerima imbalan (premi), setuju membayar ganti rugi kepada pihak lain atas kerugian yang disebabkan oleh peristiwa yang tidak terduga. Misal: meninggal dunia (asuransi jiwa), kerugian benda (asuransi kerugian). Pihak pertama disebut penanggung atau perusahaan dan pihak kedua disebut tertanggung.

Asuransi anak | Juvenile insurance

Asuransi anak. Lihat: *children insurance*.

Asuransi anak | Children insurance

Asuransi anak. Asuransi di mana yang menjadi tertanggung adalah anak dan sebagai pemegang polis adalah orang tua/wali yang berkepentingan terhadap anak tersebut.

Asuransi beasiswa | Educational endowment insurance

Asuransi beasiswa. Asuransi jiwa yang manfaatnya untuk biaya pendidikan.

Asuransi berlebihan | Over insurance

Asuransi berlebihan.

1. Jumlah asuransi yang berlebihan dalam hubungannya dengan kerugian yang diasuransikan.
2. Situasi di mana masalah asuransi melebihi kerugian yang sesungguhnya terjadi pada tertanggung.

Asuransi bersama | Coinsurance

Asuransi bersama. Suatu cara patungan menanggung biaya/pengeluaran yang mengharuskan penanggung membayar persentase tertentu dan biaya medis yang disyaratkan (sebagai kelebihan yang dapat dikurangi) yang dikeluarkan sebagai akibat sakit atau luka (juga disebut sebagai persentase keikutsertaan).

Asuransi bersama dana hipotik | Mutual mortgage insurance fund

Asuransi bersama dana hipotik. Dana jaminan hipotik rumah untuk satu sampai empat keluarga, juga mengasuransikan pinjaman kenaikan nilai harta benda dan pinjaman untuk memperbaiki rumah sesudah terjadinya bencana.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi biaya penguburan | Funeral insurance

Asuransi biaya penguburan. Penutupan asuransi jiwa yang maslahatnya untuk membayar biaya penguburan atas meninggalnya tertanggung. Lihat: *burial fund, friendly society, burial expense, burial insurance*.

Asuransi biaya perawatan | Medical expense insurance

Asuransi biaya perawatan. Bentuk jenis asuransi kesehatan yang disiapkan untuk membayar sebagian atau seluruh biaya perawatan kesehatan, misalnya biaya rawat inap, ahli bedah, berobat jalan, harga obat, dll.

Asuransi biaya rumah sakit | Hospital expense insurance

Asuransi biaya rumah sakit. Lihat: *health insurance*.

Asuransi dana bersama | Mutual fund insurance

Asuransi dana bersama. Polis jaminan finansial yang mengasuransikan kerugian dan modal perusahaan yang diinvestasikan dalam dana bersama.

Asuransi dana pensiun | Superannuation insurance

Asuransi dana pensiun. Jenis asuransi yang maslahatnya akan dibayarkan jika pensiun.

Asuransi dana tabungan (mengendap) | Sinking fund insurance

Asuransi dana tabungan (mengendap). Uang yang disediakan untuk membayar kerugian-kerugian yang terjadi. Daripada membeli asuransi untuk berbagai kerugian, beberapa pengusaha atau individu memilih bentuk menghimpun dana sendiri untuk menutup semua atau sebagian kerugian tertentu.

Asuransi dengan atau tanpa pemeriksaan kesehatan | Insurance with / without medical examination

Asuransi dengan atau tanpa pemeriksaan kesehatan.

Asuransi dengan hak Jaba | Participating insurance

Asuransi dengan hak laba. Asuransi yang memberikan dividen kepada pemegang polis.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi dwiguna | Endowment insurance

Asuransi dwiguna. Jenis asuransi jiwa yang maslahatnya dibayar kepada yang ditunjuk jika bertanggung meninggal dunia dalam masa asuransi atau pada akhir kontrak, jika bertanggung masih hidup.

Asuransi dwiguna ganda | Double endowment insurance

Asuransi dwiguna ganda. Asuransi dwiguna yang memberikan maslahat ganda jika bertanggung meninggal dunia.

Asuransi dwiguna bertanggung akhir | Last survivor endowment assurance

Asuransi dwiguna bertanggung akhir. Asuransi dwiguna yang menanggung dua jiwa atau lebih yang maslahatnya dibayarkan jika bertanggung terakhir meninggal dalam masa pertanggungan atau semua bertanggung hidup sampai akhir masa pertanggungan.

Asuransi gabung | Contingent of survivorship assurance

Asuransi gabung. Pertanggungan yang mempunyai dua atau lebih bertanggung biasanya suami-istri dan maslahat akan dibayarkan jika salah satu meninggal atau semuanya hidup pada akhir masa pertanggungan.

Asuransi gabung 2 jiwa lebih | Life and survivorship assurance

Asuransi gabung 2 jiwa lebih. Asuransi untuk beberapa orang yang maslahatnya hanya dibayarkan kepada bertanggung yang masih hidup. Lihat: *joint life annuity*.

Asuransi gabung berjangka | Joint life term assurance

Asuransi gabung berjangka. Asuransi jangka waktu/jangka warsa yang menanggung 2 jiwa atau lebih yang maslahatnya hanya dibayarkan pada saat salah seorang atau semua bertanggung meninggal dunia.

Asuransi gabung dwiguna | Joint life endowment assurance

Asuransi gabung dwiguna. Asuransi dwiguna yang menanggung dua jiwa atau lebih yang maslahatnya dibayarkan apabila salah seorang bertanggung meninggal dalam masa pertanggungan atau semua bertanggung hidup sampai akhir masa pertanggungan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi gabung seumur hidup | Joint whole life insurance

Asuransi gabung seumur hidup. Asuransi seumur hidup yang menanggung dua jiwa atau lebih yang maslahatnya dibayarkan jika salah seorang tertanggung meninggal.

Asuransi hak laba | Insurance participating / in profits

Asuransi hak laba. Asuransi dengan hak laba.

Asuransi hidup | Survivorship insurance

Asuransi hidup. Lihat: *contigent of survivorship assurance*.

Asuransi jangka waktu dapat diperbaharui | Renewable term insurance

Asuransi jangka waktu dapat diperbaharui. Asuransi jangka waktu, biasanya lima tahun yang pada akhir masa asuransinya dapat diperbaharui lagi dengan jangka yang sama atau lebih, dan seterusnya, sampai usia tertentu tanpa bukti dapat diasuransikan; tarif preminya naik pada tiap perpanjangan sesuai dengan bertambahnya usia.

Asuransi jangka waktu tetap | Level term insurance

Asuransi jangka waktu tetap. Polis jangka waktu yang uang pertanggungannya sama. Tidak menaik dan tidak menurun selama polis masih berjalan.

Asuransi jangka warsa / jangka waktu yang dapat diperbaharui setiap tahun | Yearly renewable term insurance

Asuransi jangka warsa/jangka waktu yang dapat diperbaharui setiap tahun. Lihat: *renewable term insurance*.

Asuransi jangka warsa menurun | Decreasing term insurance

Asuransi jangka warsa menurun. Asuransi jangka warsa yang jumlah uang pertanggungannya menurun selama jangka waktu pertanggungan.

Asuransi jangka warsa tertanggung akhir | Last survivor term assurance

Asuransi jangka warsa tertanggung akhir. Asuransi jangka warsa/waktu di mana tertanggungnya dua jiwa atau lebih dan uang pertanggungannya hanya akan dibayarkan pada saat kematian tertanggung terakhir dalam masa pertanggungan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi jangka warsa, jangka waktu | Term assurance

Asuransi jangka warsa, jangka waktu. Asuransi kematian dengan jangka waktu tertentu.

Asuransi jiwa | Life insurance / life assurance

Asuransi jiwa.

1. Pertanggunganaan yang menyediakan jumlah maslahat tertentu untuk ahli waris yang ditunjuk setelah tertanggung meninggal dalam masa asuransi atau kepada termaslahat yang ditunjuk tertanggung/pemegang polis pada masa akhir asuransi.
2. Suatu bentuk asuransi di mana tertanggung melimpahkan risiko ekonomi kehidupannya kepada penanggung (perusahaan asuransi).

Asuransi jiwa (masih) berlaku | Life insurance in-force

Asuransi jiwa (masih) berlaku. Sekumpulan uang pertanggunganaan dan pertanggunganaan bebas premi, atau polis yang premi-preminya masih dibayar yang diterbitkan oleh perusahaan asuransi.

Asuransi jiwa aneka | Miscellaneous life assurance

Asuransi jiwa aneka. Asuransi jiwa yang memberikan beberapa macam maslahat dalam satu polis.

Asuransi jiwa bersama | Mutual life insurance

Asuransi jiwa bersama. Perusahaan asuransi jiwa di mana pemegang polis adalah juga pemegang saham.

Asuransi jiwa berubah-ubah | Variable life insurance

Asuransi jiwa berubah-ubah. Asuransi jiwa di mana maslahatnya tergantung dari nilai aset pada saat dibayar. Jumlah maslahat kematian yang akan dibayarkan tidak pernah kurang dari maslahat kematian semula.

Asuransi jiwa biasa | Ordinary life insurance

Asuransi jiwa biasa. Asuransi jiwa perorangan dengan uang pertanggunganaan yang biasanya tanpa batas maksimum. Premi untuk asuransi itu dapat dibayar secara bulanan, triwulanan, setengah tahunan, tahunan, atau sekaligus.

Asuransi jiwa biasa | Life insurance ordinary

Asuransi jiwa biasa. Lihat: *ordinary life insurance*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi jiwa dapat diperbaharui | Life Insurance renewability

Asuransi jiwa dapat diperbaharui. Lihat: *renewable term life*.

Asuransi jiwa dimodifikasi | Modified life insurance

Asuransi jiwa dimodifikasi. Asuransi jiwa perorangan, di mana dalam tahun-tahun pertama premi dihitung lebih kecil dan normal, sedangkan untuk premi selanjutnya akan lebih tinggi dan normal. Lihat: *graded premium life insurance, whole life insurance*.

Asuransi jiwa kredit | Credit life insurance

Asuransi jiwa kredit. Asuransi yang diterbitkan oleh perusahaan asuransi jiwa atas diri peminjam untuk melunasi pinjamannya jika ia meninggal dunia.

Asuransi jiwa kreditor | Creditor life insurance

Asuransi jiwa kreditor. Lihat: *credit life insurance*.

Asuransi jiwa kumpulan | Group assurance / group life insurance

Asuransi jiwa kumpulan. Asuransi jiwa dengan sejumlah tertanggung/peserta dalam satu polis yang disebut polis induk.

Asuransi jiwa langsung | Life insurance straight

Asuransi jiwa masa pembayaran premi terbatas. Polis asuransi yang masa pembayaran preminya terbatas untuk jangka waktu tertentu sesuai dengan kontrak asuransinya atau sampai meninggalnya tertanggung sebelum berakhirnya jangka waktu tertentu tersebut. Contoh: dwiguna 20 tahun dengan pembayaran premi 20 kali premi tahunan.

Asuransi jiwa menaik | Increasing life insurance

Asuransi jiwa menaik. Polis asuransi jangka waktu atau seumur hidup dengan uang pertanggungan naik setiap waktu tertentu.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi jiwa tabungan bank | Saving bank life insurance (SBLI)

Asuransi jiwa tabungan bank. Penutupan asuransi yang dijual oleh *mutual saving bank* kepada penduduk yang tinggal atau bekerja di wilayah di mana asuransi tersebut dijual.

Asuransi jiwa universal | Universal life insurance

Asuransi jiwa universal. Premi asuransi jiwa yang fleksibel di mana pemegang polis boleh mengubah maslahat kematian setiap saat (dengan bukti dapat diasuransikan yang memuaskan untuk kenaikan premi) dan mengubah jumlah atau waktu pembayaran premi. Premi (biaya dikurangkan) dimasukkan dalam rekening polis di mana perhitungan mortalitas dikurangkan dan bunga diperhitungkan dalam *rate* yang mungkin berubah dari waktu ke waktu.

Asuransi kecelakaan dan kesehatan | Accident and health insurance

Asuransi kecelakaan dan kesehatan. Asuransi yang memberikan maslahat kepada tertanggung, atau yang ditunjuk, jika ia jatuh sakit, mengalami cedera atau meninggal karena kecelakaan.

Asuransi kecelakaan diri | Personal accident insurance

Asuransi kecelakaan diri. Asuransi yang memberi proteksi pada seseorang terhadap risiko karena kecelakaan yang dideritanya.

Asuransi kecelakaan | Accident insurance

Asuransi kecelakaan. Asuransi yang menjamin penggantian penghasilan karena tertanggung tak mampu bekerja, termasuk penggantian biaya pengobatan dan bantuan atas kematian atau cedera lain karena kecelakaan.

Asuransi kelangsungan bisnis | Business-continuation insurance

Asuransi kelangsungan bisnis. Jenis asuransi bisnis yang diciptakan untuk menyediakan dana bagi rekanan yang masih hidup atau pemegang saham yang masih ada dalam perusahaan rekanan tersebut untuk membeli saham dan yang meninggal atau rekanan atau pemegang saham yang cacat. Lihat: *stock repurchase, insurance*, dan *partnership insurance*.

Asuransi kelanjutan penghasilan | Income continuation insurance

Asuransi kelanjutan penghasilan. Lihat: *partnership insurance*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi kematian | Dies insurance

Asuransi kematian. Tipe/jenis bisnis asuransi yang maslahatnya adalah melindungi bisnis seseorang bila meninggal.

Asuransi kesehatan | Health insurance

Asuransi kesehatan. Asuransi yang menjamin penggantian biaya perawatan atau pengobatan yang dikeluarkan oleh tertanggung.

Asuransi kesehatan | Medical insurance

Asuransi kesehatan. Lihat: *medical expense insurance*.

Asuransi kesehatan | Sickness insurance

Asuransi kesehatan. Lihat: *health insurance*.

Asuransi ketidakmampuan / ketunaan | Disability insurance

Asuransi ketidakmampuan/ketunaan. Pertanggungannya yang umumnya menyediakan pembayaran maslahat mingguan kepada karyawan karena kecelakaan atau penyakit yang tidak termasuk dalam ketentuan hukum perburuhan.

Asuransi ketidakmampuan / ketunaan kumpulan | Group disability insurance

Asuransi ketidakmampuan/ketunaan kumpulan. Pertanggungannya bagi sekelompok karyawan yang menerima maslahat ketunaan penghasilan ketunaan bulanan, sebesar jumlah maksimum, jika sakit atau kecelakaan menyebabkan mereka tidak dapat melakukan pekerjaan yang biasa dikerjakannya. Maslahat ketunaan biasanya dibatasi sampai waktu tertentu, dan maslahat penghasilan maksimum bulanan biasanya tidak lebih dan 50% - 60% dan yang seharusnya diterima sebelum ketunaan terjadi atau suatu jumlah tetap tergantung mana yang lebih kecil.

Asuransi kumpulan kreditor | Group creditor insurance

Asuransi kumpulan kreditor. Lihat: *credit life insurance*.

Asuransi langsung | Direct insurance

Asuransi langsung. Asuransi yang dijual langsung oleh perusahaan asuransi kepada calon pemegang polis/calon tertanggung tanpa melalui agen atau broker.

Asuransi lunas | Paid up insurance

Asuransi lunas. Lihat: *limited payment life insurance*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi masalah hari tua | Old age benefit insurance

Asuransi masalah hari tua. Asuransi yang mulai dibayarkan masalahnya pada saat tertanggung mencapai usia tua atau tertentu.

Asuransi masalah pendapatan / penghasilan bagi yang hidup | Survivor income benefit insurance

Asuransi masalah pendapatan/penghasilan bagi yang hidup. Jenis asuransi jiwa kumpulan yang menyediakan masalah pendapatan bagi yang masih hidup yang “memenuhi syarat”. Biasanya kategori *qualified survivor* hanya meliputi suami/ istri dan anak si tertanggung.

Asuransi menaik | Increasing insurance

Asuransi menaik. Asuransi dengan uang pertanggungan menaik secara periodik.

Asuransi menurun | Decreasing insurance

Asuransi menurun. Asuransi dengan uang pertanggungan menurun secara periodik.

Asuransi menutup biaya pengobatan | Blanket medical expense insurance

Asuransi menutup biaya pengobatan. Polis asuransi kesehatan yang memberikan pertanggungan kepada tertanggung kecuali yang khusus dikecualikan. Polis asuransi kesehatan ini sangat menguntungkan tertanggung karena semua biaya kesehatan secara otomatis akan diganti kecuali yang dikecualikan.

Asuransi non medis | Non medical insurance

Asuransi non medis. Asuransi jiwa yang dikeluarkan atas dasar persyaratan biasa tetapi tanpa pemeriksaan kesehatan; namun tertanggung memberikan pernyataan tentang kesehatannya dan kondisi badannya yang menjadi bagian dari polisnya.

Asuransi pelanggan surat kabar | Newspaper subscriber insurance

Asuransi pelanggan surat kabar. Asuransi bagi pelanggan surat kabar di mana premi dibayar bersama-sama dengan uang langganan surat kabar. Biasanya ini adalah asuransi kecelakaan terbatas.

Asuransi pembelian kembali saham | Stock repurchase insurance

Asuransi pembelian kembali saham. Asuransi jiwa untuk membayar pembelian saham lainnya dari perusahaan yang sama dan harta pemegang saham yang telah meninggal. Khususnya terjadi di perusahaan kepemilikan tertutup yang hanya sedikit pemegang sahamnya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi pemerintah | Government insurance

Asuransi pemerintah. Perlindungan asuransi yang pembentukan/keberadaanya berdasarkan undang-undang. Contoh: asuransi sosial seperti ASTEK (JAMSOSTEK), TASPEN, ASABRI, ASKES.

Asuransi penghasilan keluarga | Family income insurance

Asuransi penghasilan keluarga. Jenis asuransi yang memberikan penghasilan kepada termaslahat sampai akhir periode tertentu sejak permulaan asuransi itu; jika tertanggung meninggal dunia dalam batas jangka waktu itu, nilai muka/paras (yang tertera dibagian depan polis) asuransi, dibayarkan pada akhir masa asuransi atau bila tertanggung meninggal setelah akhir kontrak.

Asuransi penghasilan ketidakmampuan/ketunaan | Disability income insurance

Asuransi penghasilan ketidakmampuan/ketunaan. Asuransi kesehatan yang maslahatnya memberikan pembayaran pendapatan kepada tertanggung pencari nafkah jika pendapatan terputus/terhenti karena penyakit, sakit, atau kecelakaan. Definisi yang termasuk di dalam asuransi ini:

1. ketidakmampuan sebagian dan total: pengurangan maslahat jika tertanggung diketahui cacat sebagian dan bukan cacat total.
2. besarnya maslahat beberapa polis menetapkan bahwa semua sumber pendapatan ketidakmampuan tidak dapat melebihi 50 % s/d 80 % dan penghasilan tertanggung sebelum cacat s/d jumlah maksimal.
3. jangka waktu pembayaran maslahat: lamanya waktu maslahat akan dibayar. Beberapa polis akan membayar manfaat untuk 1 atau 2 tahun, di mana tertanggung harus menyetujui untuk dilatih ulang untuk pekerjaan lain. Polis lainnya membayar manfaat selama tertanggung tidak dapat mengerjakan pekerjaannya di mana dia telah dicoba dengan pelatihan, pendidikan, dan pengalaman (biasanya sampai dengan usia 65 tahun, kemudian diganti dengan program pensiun). Beberapa polis semacam ini membayar maslahat untuk seumur hidup.
4. periode eliminasi (masa tunggu): periode yang dimulai dan hari pertama ketidakmampuannya, selama itu tidak ada pembayaran kepada tertanggung. Lebih lama periode ini, lebih murah preminya.
5. perawatan dokter: tertanggung harus secara teratur diperiksa dokter yang secara hukum mernenuhi kualifikasi untuk mengetahui perubahan-perubahan tingkat kecacatannya.
6. kondisi sebelumnya (pra kondisi): jika tertanggung telah luka, sakit, atau berpenyakit sebelum menutup asuransi, sebagian besar polis tidak akan membayar maslahat pertanggunganan baik selama masa polis atau sampai dengan suatu periode polis tertentu berlalu (biasanya mulai 6 bulan sampai dengan satu tahun)

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

7. cacat kambuhan: sebagian besar polis tidak akan membayar maslahat kepada tertanggung yang mengalami cacat kambuhan kecuali cacat ini adalah cacat lain/baru. Beberapa polis yang progresif mendefinisikan cacat kambuhan sebagai cacat baru bila terjadinya sudah berselang minimal 6 bulan dan yang lama, dan tertanggung sudah kembali bekerja dalam masa itu.

8. sisa ketidakmampuan: banyak polis membayarkan sisa dan bagian maslahat yang tidak terpakai, yang dibatasi sampai usia 65 tahun.

Asuransi penilai | Assessment insurance

Asuransi penilai. Kontrak di mana satu perusahaan asuransi penilai dapat membebani/meminta pemegang polis dengan sejumlah tambahan uang bila kerugian empirisnya lebih jelek atau lebih besar dan yang dibebankan pada premi awal. Asuransi ini biasanya juga disebut *stipulated premium and natural premium insurance*.

Asuransi pensiun hari tua | Old age endowment insurance

Asuransi dwiguna hari tua. Asuransi dwiguna yang kontraknya berakhir pada saat tertanggung mencapai usia pensiun.

Asuransi pensiun yatim piatu | Orphan's pension schedule

Asuransi pensiun yatim piatu. Asuransi pensiun yang secara rinci maslahatnya akan diberikan/dibayarkan kepada yatim piatu pemegang polis.

Asuransi perawatan rumah sakit | Hospitalization insurance

Asuransi perawatan rumah sakit. Berbagai macam program asuransi yang memberi penggantian biaya rumah sakit, perawatan, pembedahan, dan biaya medikal lain-lain yang disebabkan oleh luka tubuh atau penyakit.

Asuransi perorangan | Individual insurance

Asuransi perorangan. Asuransi yang dijual kepada orang perorang.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi perorangan / biasa | Individual ordinary life

Asuransi perorangan atau biasa. Asuransi perorangan atau biasa sebagai kebalikan dan asuransi kumpulan. Lihat: *ordinary life insurance industrial life insurance*

1. Asuransi jiwa industri.
2. Asuransi jiwa rakyat.

Asuransi jiwa dengan uang pertanggungan yang relatif kecil yang jumlah preminya kecil, dan dapat dibayar secara mingguan atau bulanan, serta umumnya ditagih di rumah oleh agen perusahaan.

Asuransi pokok / dasar | Main insurance

Asuransi pokok/dasar. Asuransi jiwa tanpa ada asuransi tambahan (*rider*).

Asuransi premium terbatas | Insurance with limited premium

Asuransi premium terbatas. Pembayaran premi asuransi yang dilaksanakan dalam jangka waktu terbatas, namun pertanggungan berjalan terus.

Asuransi rekanan | Partnership insurance

Asuransi rekanan. Menyediakan dana-dana sehingga rekanan yang masih hidup dapat membeli bagian bisnis dari yang meninggal atau cacat.

Asuransi seumur hidup | Straight life insurance

Asuransi seumur hidup. Program asuransi yang mewajibkan pemegang polis membayar premi sampai tertanggung meninggal dunia.

Asuransi seumur hidup | Whole life insurance

Asuransi seumur hidup. Program asuransi yang berlaku seumur hidup tertanggung, yang maslahatnya dibayar pada waktu kapanpun tertanggung meninggal.

Asuransi seumur hidup bunga lebih | Excess interest whole life insurance

Asuransi seumur hidup bunga lebih. Jenis asuransi di mana diperkirakan bahwa bunga yang akan didapat akan melampaui tingkat bunga yang dijamin. Kelebihan bunga akan diberikan kepada pemegang polis dengan cara berikut:

1. Di asuransi jiwa bersama, dibayarkan kepada pemegang polis melalui struktur dividen.
2. Di asuransi jiwa perseroan terbatas, dibayar kepada pemegang polis melalui nilai tunai atau dibayarkan untuk premi-premi yang akan datang yang belum dibayar.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi seumur hidup tertanggung akhir | Last survivor whole life assurance

Asuransi seumur hidup tertanggung akhir. Perjanjian asuransi jiwa dengan tertanggung dua atau lebih dan uang pertanggungannya hanya akan dibayarkan pada saat kematian tertanggung terakhir dalam masa pertanggungan.

Asuransi sosial | Social insurance

Asuransi sosial. Asuransi yang wajib diikuti oleh masyarakat luas yang diselenggarakan oleh pemerintah atas dasar perundang-undangan.

Asuransi tangguhan / tundaan | Deferred insurance

Asuransi tangguhan/tundaan. Asuransi yang ditunda berlakunya selama waktu tertentu.

Asuransi tanpa hak laba | Insurance non participating/in profits

Asuransi tanpa hak laba. Asuransi yang maslahatnya tanpa hak laba.

Asuransi tenaga ahli | Key person insurance

Asuransi tenaga ahli. Asuransi yang dirancang untuk menyediakan dana di saat seorang tenaga ahli meninggal yang menyebabkan kerugian berarti bagi organisasi. Organisasi ini menjadi pemegang polis dan juga ditunjuk untuk menerima manfaat polis. Lihat: *key employee insurance*.

Asuransi terdahulu | Previous insurance

Asuransi terdahulu. Asuransi yang sebelumnya telah dimiliki oleh seorang tertanggung.

Asuransi tertanggung akhir | Last survivor insurance

Asuransi tertanggung akhir. Pertanggungan jiwa atas dua orang atau lebih, yang maslahatnya dibayarkan setelah tertanggung terakhir meninggal dunia.

Asuransi tertentu | Classified insurance

Asuransi tertentu. Lihat: *substandard health insurance substandard life insurance*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Asuransi wajib | Compulsory insurance

Asuransi Wajib. Perlindungan yang disyaratkan oleh hukum dan suatu negara bagian atau negara (asuransi sosial).

Asuransi pejabat penting (tenaga ahli) | Key employee insurance

Asuransi pejabat penting (tenaga ahli). Lihat: *key person insurance, key employee (key person)*.

- a
- b
- c
- d
- e
- f
- g
- h
- i
- j
- k
- l
- m
- n
- o
- p
- q
- r
- s
- t
- u
- v
- w
- x
- y
- z



Badan pelatihan agen asuransi | Life Underwriting Training Council (LUTC)

Badan pelatihan agen asuransi. Organisasi yang mengembangkan dan mengelola bahan-bahan pendidikan dan pengujian untuk agen-agen asuransi jiwa. Tujuan yang penting dalam pendidikan ini adalah teknik menjual.

Badan perwalian asuransi jiwa | Life insurance trust : badan perwalian asuransi jiwa

- Perjanjian untuk menetapkan suatu badan perwalian bagi termaslahat dan suatu polis asuransi jiwa. Jika tertanggung meninggal, badan ini mempunyai kewajiban hukum untuk membayar maslahat dengan cara yang ditetapkan dalam perjanjian perwalian.
- Badan perwakilan yang dibentuk untuk kepentingan termaslahat yang bertanggung jawab untuk membayar maslahat polis sesuai yang tercantum dalam perjanjian perwalian.

Bagian-bagian | Segmentation segmentasi

Segmentasi/bagian-bagian. Proses di mana perusahaan asuransi membagi rekening umum mereka ke dalam bagian yang terpisah-pisah atau segmen-segmen yang berhubungan dengan bagian-bagian bisnis asuransi.

Basis reasuransi atas dasar pertanggungansian asli | Reinsurance on original term

Basis reasuransi atas dasar pertanggungansian asli. Reasuransi bukan hanya pelimpahan risiko kematian, tetapi berdasarkan pembagian uang pertanggungansian dengan premi proporsional sesuai dengan jenis asuransinya.

Batal demi hukum | Void

Batal demi hukum. Suatu perjanjian yang batal demi hukum.

Batas lebih | Excess limit

Batas lebih. Dalam polis asuransi liabilitas/tanggung jawab hukum, batas di atas jumlah pertanggungansian minimum yang menjadi syarat polis dapat dijual sesuai dengan batasan-batasan yang diberikan oleh perusahaan atau batasan hukum.

Batas potong | Condor deductible

Batas potong. Bagian biaya yang harus dibayar oleh tertanggung sendiri untuk melengkapi biaya perawatan rumah sakit dan operasi.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Batas retensi | Retention limit

Batas retensi. Jumlah maksimum dari pertanggungan yang akan ditanggung sendiri risikonya oleh perusahaan asuransi untuk setiap individu. Jumlah di atas batas ini harus dilimpahkan kepada reasuransi.

Batas seleksi risiko | Underwriting limits

Batas seleksi risiko. Persyaratan-persyaratan seleksi risiko yang harus dipenuhi oleh setiap pemohon asuransi.

Batas umur dan uang pertanggungan | Age and amount limit

Batas umur dan uang pertanggungan. Batas umur dan uang pertanggungan yang ditentukan dalam syarat-syarat seleksi.

Batasan per-orang | Limit per-person

Batasan perorang. Jumlah maksimum pada polis liabilitas yang akan dibayarkan oleh perusahaan asuransi untuk luka badan yang terjadi pada seseorang di dalam suatu kecelakaan.

Beban biaya | Expenses loading

Beban biaya. Biaya yang dibebankan pada tertanggung yang diperhitungkan dalam premi.

Beban biaya diperkirakan | Expectation loading for expenses

Beban biaya diperkirakan. Beban biaya yang diperkirakan akan terjadi.

Beban biaya | Loading for expenses

Beban biaya. Jumlah uang yang ditambahkan pada tarif premi dasar untuk menutupi biaya-biaya yang dikeluarkan oleh perusahaan asuransi dalam mengamankan dan memelihara bisnis, atau jumlah presentase (%) yang ditambahkan pada premi neto sebagai biaya-biaya. Lihat: *expense loading*.

Beban keuntungan | Loading of profit

Beban keuntungan. Jumlah uang yang ditambahkan pada premi neto untuk memperoleh keuntungan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Beban premi angsur | Loading for (quarterly) payment of premium

Beban premi angsur. Biaya yang ditambahkan pada premi jika premi diangsur untuk penggantian biaya tambahan yang dikeluarkan perusahaan.

Bebas premi pada umur tertentu | Life paid up at specific age

Bebas premi pada umur tertentu, Lihat: *Limited payments life insurance*.

Bentuk anuitas | Annuity form

Anuitas. Orang yang berhak menerima masalah anuitas dan penanggung selama hidup.

Berakhir / batal | Lapse

Berakhir / batal. Batalnya polis karena pembayaran premi menunggak melebihi masa leluasa. Apabila polis belum mempunyai nilai tunai, polis tersebut akan kedaluwarsa. Apabila polis telah mempunyai nilai tunai, pemegang polis dapat memilih memulihkan kembali dengan membayar tunggakan premi bunga mengubah menjadi polis jangka waktu/menjadi polis bebas premi.

Berbagi risiko | Risk sharing

Berbagi risiko. Risiko yang ditanggung bersama oleh perusahaan asuransi dan reasuransi.

Biaya akuisisi | Acquisition cost

Biaya akuisisi. Biaya yang dikeluarkan oleh perusahaan asuransi untuk mendapatkan bisnis. Antara lain komisi agen, biaya *underwriting*, biaya broker, dan lain-lain.

Biaya awal | Initial expenses, first expenses

Biaya awal, biaya pertama. Biaya tahun pertama polis saat penutupan asuransi jiwa. Misal: pemeriksaan dokter, ongkos jalan agen, komisi agen, biaya polis dan lain-lain.

Biaya diperbolehkan | Eligible expense

Biaya diperbolehkan. Dalam asuransi kesehatan kumpulan termasuk di dalamnya biaya rumah sakit, operasi, pelayanan dokter, perawatan privat, obat-obatan, dan rontgen. Penggantian yang diperbolehkan untuk hal-hal tersebut dirinci di dalam polis.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Biaya klaim | Claim expense

Biaya klaim. Biaya yang dikeluarkan dalam penyelesaian klaim, seperti biaya pengacara dan investigasi (yaitu wawancara saksi). Uang pembayaran klaim yang dihadiahkan kepada pihak yang terluka tidak dianggap sebagai biaya klaim.

Biaya lisensi | License fee

Biaya lisensi. Jumlah yang dibayar perusahaan asuransi atau perusahaan lain atau individu untuk mendapatkan izin usaha bisnis tertentu.

Biaya meterai | Stamp duty

Biaya meterai. Unsur biaya yang harus dibayar sebagai lunas pajak meterai.

Biaya nyata / sesungguhnya | Actual expenses

Biaya nyata/sesungguhnya. Biaya-biaya yang benar-benar dikeluarkan untuk kepentingan perusahaan.

Biaya pembelaan | Defense costs

Biaya pembelaan. Biaya untuk pembelaan suatu perkara. Antara lain untuk pembela, biaya-biaya untuk ahli hukum, penyelidikan, pengumpulan fakta, perjanjian, dan biaya-biaya pengadilan.

Biaya pemeliharaan | Maintenance expenses

Biaya pemeliharaan. Biaya-biaya untuk pemeliharaan polis yang masih berlaku. Biaya-biaya pemeliharaan tersebut meliputi waktu dan agen dan karyawan bagian servis pemegang polis mempertahankan polis agar tetap berlaku dan biaya dan proses penagihan premi tahunan serta pembayaran dividen.

Biaya pemeliharaan | Service fees

Biaya pemeliharaan. Kompensasi yang dibayarkan kepada agen yang jumlahnya relatif kecil. Biasanya dua persen dari premi yang dibayar sesudah komisi lanjutan berhenti.

Biaya penagihan premi | Premium collection fee

Biaya penagihan premi. Biaya yang dikeluarkan oleh penanggung untuk penagihan premi.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Biaya penebusan | Surrender charge

Biaya penebusan. Biaya administrasi sehubungan putus kontrak.

Biaya pertama | First expenses

Biaya tahun pertama polis pada saat penutupan asuransi jiwa. Misal: pemeriksaan dokter, ongkos jalan agen, komisi agen, biaya polis, dan lain-lain.

Biaya polis | Policy fee

Biaya polis. Jumlah yang ditambahkan penanggung pada premi bruto untuk menutup biaya-biaya penanggung. Jumlah ini sama bagi semua polis tanpa memperhatikan besar kecilnya uang pertanggungan polis. Juga disebut, *policy charged*.

Biaya seleksi risiko | Underwriting expenses

Biaya seleksi risiko. Biaya-biaya yang dikeluarkan untuk kegiatan menyeleksi surat permohonan/permintaan asuransi sampai menerbitkan polis. Misal, biaya pemeriksaan kesehatan.

Biaya variabel | Variable costs

Biaya variabel. Biaya yang akan berubah-ubah sesuai dengan jumlah unit produk yang terjual. Misalnya, jika penjualan meningkat, biaya variabel juga meningkat.

Biaya, ongkos | Expense

Biaya, ongkos. Biaya atau ongkos untuk menjalankan bisnis, tidak termasuk kerugian murni yang diperkirakan. Lihat: *Expense loading*.

Biaya-biaya diperkirakan | Expected expenses

Biaya-biaya diperkirakan. Biaya-biaya yang diperkirakan tidak termasuk biaya-biaya yang berhubungan dengan klaim.

Biaya-biaya klaim / penghentian | Termination expenses

Biaya-biaya klaim/penghentian. Biaya untuk memproses klaim masalah kematian dari penebusan polis.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Biaya-biaya pengembangan | Development expenses

Biaya-biaya pengembangan. Biaya perencanaan dan menciptakan produk-produk asuransi.

Bidang asuransi / bisnis asuransi | Insurance field

Bidang asuransi/bisnis asuransi.

Bilangan telah dihitung | Readily calculated sum

Bilangan telah dihitung. Contoh: tarif.

Bisnis berlaku | In-force business

Bisnis berlaku. Jumlah polis asuransi jiwa termasuk polis-polis bebas premi yang masih menjadi portfolio perusahaan asuransi jiwa dan kesehatan. Besarnya perusahaan asuransi jiwa dapat diukur dan bisnis yang masih berlaku.

Bonus akhir kontrak | Maturity bonus

Bonus akhir kontrak. Bonus yang diberikan kepada pemegang polis pada akhir kontrak asuransi.

Bonus kembalian | Reversionary bonus

Bonus kembalian. Uang bonus yang dibayarkan kepada pemegang polis di luar masalah asuransi karena perusahaan memperoleh keuntungan dan dibayarkan pada saat klaim.

Ponus produksi | Production bonus

Bonus produksi. Suatu insentif yang diberikan kepada pengawai/karyawan sebagai hadiah karena mencapai tujuan yang telah ditetapkan sebelumnya. Bonus ini biasanya merupakan persentasi dari upah mingguan/gaji mereka.

Bonus terjamin | Guaranteed bonus

Bonus terjamin. Bonus yang pembayarannya tidak terikat pada untung ruginya perusahaan.

Bonus yang diharapkan | Anticipated bonus

Bonus yang diharapkan. Bonus yang diharapkan dapat dibayarkan kepada pemegang polis.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Bonus yang ditunda | Deferred bonus

Bonus yang ditunda. Bonus yang ditunda pembayarannya sampai pembayaran klaim akhir kontrak (masa asuransi selesai).

Bonus | Bonus

Sejumlah uang yang dijanjikan diambil dan surplus perusahaan setelah memenuhi syarat-syarat tertentu.

Bordero / daftar premi reasuransi | Bordereau / list of reinsurance

Bordero/daftar premi reasuransi.

1. Daftar yang memuat data-data polis yang direasuransikan yang menggambarkan jumlah premi reasuransi yang harus dibayar.
2. Formulir reasuransi yang menunjukkan sejarah kerugian dan sejarah premi berkenaan dengan risiko spesifik. Perusahaan asuransi memberikan kepada perusahaan reasuransinya dengan informasi tersebut. Informasi ini dipakai oleh perusahaan.

Bordero lanjutan | Renewal bordereau

Bordero lanjutan. Lihat: *Bordereau*.

Broker / pialang asuransi | Insurance broker

Broker/pialang asuransi. Wakil dari tertanggung, bukan dari perusahaan asuransi. Tindakan-tindakan broker bukan tanggung jawab perusahaan dan pemberitahuan yang diberikan oleh tertanggung kepada broker tidak sama dengan pemberitahuan kepada perusahaan. Broker mencari pangsa pasar asuransi bagi perusahaan asuransi untuk menempatkan bisnis tertanggung dengan maslahat terbesar dan dengan harga yang terbaik. Broker tidak dibatasi untuk mengadakan bisnis hanya dengan satu perusahaan asuransi saja.

Broker / pialang reasuransi | Reinsurance broker

Broker/pialang reasuransi. Individu yang mewakili perusahaan asuransi dalam memberikan bisnis pada reasuransi.

Bukti dapat diasuransikan | Evidence of insurability

Bukti dapat diasuransikan. Bukti bahwa seseorang dapat diasuransikan risikonya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Bukti hak | Proof of title

Bukti hak. Tanda bukti bahwa yang bersangkutan berhak atas sesuatu. Misalnya, berhak atas klaim, namanya tercantum pada polis.

Buku pedoman seleksi risiko | Underwriting manual

Buku pedoman seleksi risiko. Ringkasan metode-metode yang digunakan oleh perusahaan asuransi tertentu untuk mengevaluasi dan menetapkan tarif risiko. Pedoman seleksi risiko memberikan informasi penunjang dan memberi petunjuk/saran akan tindakan-tindakan seleksi risiko yang perlu diambil oleh para penyeleksi risiko bila hal-hal yang merugikan muncul.

Bunga | Interest

Bunga. Uang balas jasa yang dibayar secara berkala menurut persentase jumlah uang atas pemakaian uang. Lihat: *Insurable interest*.

Bunga akanan | Accrued interest

1. Buriga terhak.
2. Bunga akanan.

Uang yang masih menjadi hak pemegang polis/tertanggung yang terkumpul di perusahaan asuransi jiwa berupa bunga dan jumlah uang yang belum dibayarkan kepada yang berhak.

Bunga majemuk, bunga berbunga | Compound interest

Bunga majemuk, bunga berbunga.

Bunga sederhana | Simple interest

Bunga sederhana. Bunga dan jumlah uang yang dipinjam atau diinvestasikan.

Bunga tunggal | Single interest

Bunga tunggal. Bunga yang diperhitungkan sekaligus dalam masa kontrak asuransi.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



Cadangan | Legal reserve

Cadangan. Jumlah cadangan yang harus disediakan untuk pembayaran klaim nanti dan kewajiban lain. Lihat: *Policy reserve*.

Cadangan | Reserve

Cadangan. Dana yang disisihkan oleh perusahaan asuransi dengan tujuan untuk memenuhi kewajibannya bila saatnya tiba.

Cadangan akhir | Terminal reserve

Cadangan akhir. Cadangan pada setiap akhir tahun polis.

Cadangan aktuarial | Actuarial reserve

Cadangan aktuarial. Dana yang harus disiapkan perusahaan kewajiban kepada pemegang polis.

Cadangan aktuarial | Actuarial reserve

Cadangan aktuarial. Dana yang harus disiapkan perusahaan untuk memenuhi kewajiban kepada pemegang polis.

Cadangan awal | Initial reserve

Cadangan awal. Cadangan dana pada permulaan tahun untuk pembayaran maslahat asuransi.

Cadangan dana investasi | Investment fund reserve

Cadangan dana investasi. Sejumlah dana dan cadangan premi yang dialokasikan untuk investasi.

Cadangan khusus | Contingency reserve

Cadangan khusus. Cadangan yang disediakan di luar cadangan premi yang ada untuk menutupi kejadian-kejadian di luar risiko yang diperhitungkan.

Cadangan matematika aktuarial | Actuarial mathematical reserve

Cadangan matematika aktuarial. Dana cadangan yang dihitung secara matematis oleh aktuaris yang harus disiapkan oleh perusahaan untuk memenuhi kewajiban kepada pemegang polis.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Cadangan matematis | Mathematical reserve

Cadangan matematis. Lihat: *Actuarial mathematical reserve*.

Cadangan modifikasi standar | Modified reserve standars

Cadangan modifikasi standar. Lihat: *Modified reserve methods*.

Cadangan pokok / Utama | main reserve

Cadangan pokok/utama. Cadangan premi yang biasanya dihitung pada pertengahan tahun kalender.

Cadangan polis | Policy reserve

Cadangan polis. Dana yang disisihkan oleh perusahaan asuransi untuk memenuhi kewajibannya berkenaan dengan maslahat polis di kemudian hari.

Cadangan premi | Premium reserve

Cadangan premi. Bagian dari premi yang dicadangkan untuk membayar maslahat asuransi.

Cadangan premi aktuarial | Actuarial premium reserve

Cadangan premi aktuarial. Cadangan premi yang dihitung secara aktuarial yang harus disisihkan oleh perusahaan asuransi jiwa untuk memenuhi kewajibannya kepada pemegang polis.

Cadangan premi perusahaan asuransi jiwa | Legal reserve life insurance company

Cadangan premi aktuarial. Cadangan premi yang dihitung secara aktuarial yang harus disisihkan oleh perusahaan asuransi jiwa untuk memenuhi kewajibannya kepada pemegang polis.

Cadangan premi perusahaan asuransi jiwa | Legal reserve life insurance company

Cadangan premi perusahaan asuransi jiwa. Perusahaan asuransi jiwa yang cadangannya ditentukan oleh undang-undang negara, yang memadai untuk membayar maslahat bagi pemegang polis bila tiba saatnya. Cadangan tersebut tercatat sebagai kewajiban pada neraca perusahaan asuransi jiwa yang menunjukkan cadangan klaim oleh pemegang polis terhadap aset perusahaan. Direktorat asuransi departemen keuangan mengawasi kecukupan cadangan suatu perusahaan asuransi jiwa.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Cadangan premi yang belum terhak | Unearned premium reserves

Cadangan premi yang belum terhak. Dana yang disisihkan yang belum terhak untuk menyediakan bagi polis-polis yang dibatalkan.

Cadangan teknis / cadangan premi | Technical / premium reserve

Cadangan teknis/cadangan premi. Cadangan premi yang dihitung secara matematis.

Cadangan tersembunyi | Hidden reserve

Cadangan tersembunyi. Cadangan untuk risiko khusus di luar cadangan premi.

Cara pembayaran premi | Premium mode

Cara pembayaran premi. Frekuensi cara pembayaran premi, bulanan, triwulanan, atau tahunan.

Cara pembayaran premi | Mode of payment

Cara pembayaran premi. Lihat: Method of paying premium.

Cara reasuransi | Method of reinsurance

Cara reasuransi. Cara pelimpahan risiko kepada perusahaan reasuransi.

Catatan tambahan | Endorsement

Catatan tambahan. Catatan tambahan pada polis yang disahkan oleh perusahaan dan menjadi bagian yang tidak terpisahkan dan polis.

Cek | Cheque : Cek.

Surat perintah tak bersyarat kepada bank untuk membayar sejumlah uang tertentu, pada waktu surat tersebut diserahkan kepadanya. Agar surat perintah itu berlaku sebagai cek, isinya harus memenuhi syarat yang ditetapkan dalam undang-undang, antara lain memuat kata "cek".

Cek mundur | Cheque, postdated

Cek mundur. Cek yang bertanggal sesudah tanggal diterbitkannya. Apabila cek yang demikian diajukan kepada bank sebelum tanggal yang tertera di atas cek itu, maka bank tidak wajib membayarnya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

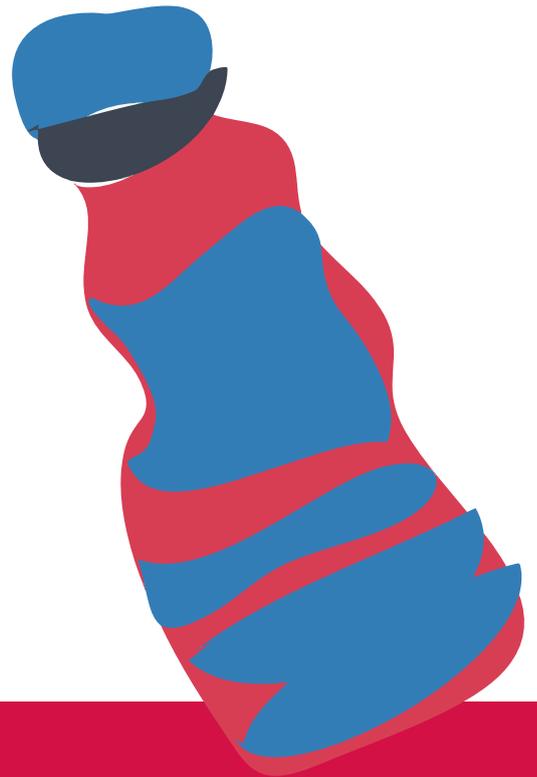
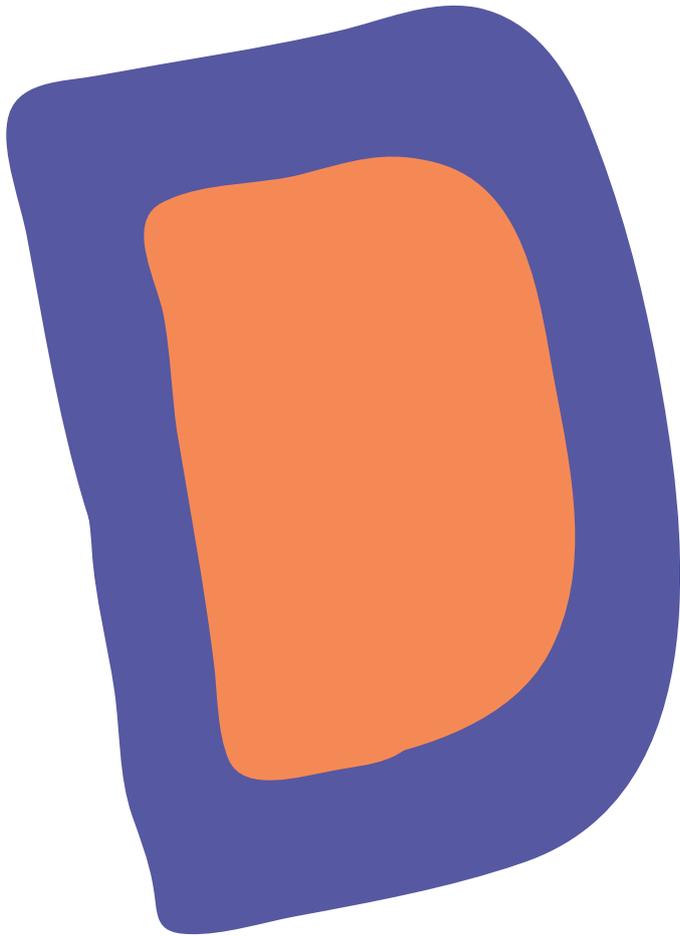
Cek terbuka | Cheque opened

Cek terbuka. Cek yang penerimanya ditunjuk (atas nama) atau si pembawa (siapa pun pembawanya).

Client and policy master file | Client and policy master file

Data base yang menyediakan banyak informasi tentang individu-individu dan polis-polis individu untuk sistem informasi manajemen asuransi.





Daftar / masalah pembedahan | Surgical schedule

Daftar/maslahat pembedahan. Salah satu ketentuan dalam polis asuransi kesehatan yang mencantumkan maksimum masalah yang dapat dibayarkan untuk pelayanan pembedahan tertentu.

Daftar manfaat | Schedules

Daftar manfaat. Dasar untuk menentukan manfaat tertentu pada asuransi kesehatan. Daftar ini berisi jumlah uang yang tertentu yang akan dibayarkan oleh perusahaan asuransi untuk prosedur khusus, seperti sampai dengan Rp500.000 untuk operasi usus buntu.

Daftar premi | Tabular premium : Daftar premi

Tarif premi yang disusun dalam bentuk tabel menurut umur dan masa asuransi untuk setiap macam asuransi.

Daftar premi reasuransi | List of reinsurance (bordereaux) bordero

Daftar premi reasuransi. Daftar yang memuat premi reasuransi.

Dana asuransi jiwa | Life insurance fund

Dana asuransi jiwa. Dana yang terbentuk dan hasil akumulasi premi.

Dana cadangan premi | Legal reserve fund

Dana cadangan premi. Dana cadangan yang dihitung berdasarkan ketentuan aktuarial.

Dana pemutihan | clean-up fund

Dana pemutihan. Di Dalam asuransi jiwa, masalah meninggal dunia yang dibayarkan sekaligus dirancang untuk membayar utang-utang yang masih ada dan membayar biaya-biaya akhir yang dikeluarkan sebelum meninggal dunia. Misal, biaya rumah sakit, obat, biaya penguburan.

Dana Pendidikan | Educational fund

Dana Pendidikan. Faktor yang diperhatikan untuk menentukan jumlah asuransi jiwa yang dibeli sehingga dana untuk pendidikan anak tersedia bila pencari nafkah meninggal dunia.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Dana pendidikan sekolah tinggi | Pension plan funding ; administration annuity group deposit

Program pendanaan pensiun alat untuk pendanaan pensiun di mana kontribusi pemberi kerja didepositokan untuk mendapatkan akumulasi bunga (biasanya program ini adalah program non kontribusi). Pada saat mulai pensiun dibeli anuitas langsung untuk karyawan tersebut. Maslahatnya ditentukan oleh suatu formula dan hasil investasi dana ini dibiarkan dan berbunga.

Dana pensiun | Pension fund

Dana pensiun. Jumlah uang yang dihimpun untuk hari tua. Suatu sistem, biasanya melalui dana pensiun lembaga keuangan atau dana pensiun pemberi kerja untuk membayarkan pensiun atau anuitas pada orang-orang yang mengikuti program ini.

Dana penyesuaian | Readjusment fund

Dana penyesuaian. Dana yang digunakan untuk penyesuaian.

Dana tak terduga | Contingency fund

Dana tak terduga. Dana pengganti yang dicadangkan untuk menanggulangi timbulnya suatu kerugian yang tidak terduga.

Dana tontine | Tontine fund

Dana *tontine*. Dana yang dipersiapkan untuk pembayaran maslahat *tontine*.

Dapat diasuransikan | Insurable

Dapat diasuransikan. Seseorang yang memenuhi persyaratan untuk dapat diasuransikan.

Dapat diasuransikan | Insurability

Dapat diasuransikan. Keadaan di mana perusahaan asuransi dapat menerbitkan polis asuransi jiwa / asuransi kesehatan untuk calon tertanggung yang memenuhi syarat yang ditentukan.

Dasar penerbitan terjamin | Guaranteed issue basis

Dasar penerbitan terjamin. Dasar di mana produk asuransi yang ditawarkan langsung mendapat tanggapan, yang berarti bahwa pedoman asuransi tidak dapat ditolak.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Debit di dalam asuransi | Debit in insurance

Debit di dalam asuransi. Daftar premi yang akan ditagih oleh agen debit dalam daerah penagihannya.

Demutualization (stocking a mutual) | Demutualization (stocking a mutual)

Bentuk perubahan kepemilikan dan asuransi bersama menjadi perseroan terbatas. Minat kearah perubahan perusahaan asuransi jiwa timbul dalam tahun 1980 di antara banyak perusahaan asuransi bersama karena mereka merasa memerlukan sumber modal baru untuk dapat bersaing dalam revolusi pelayanan keuangan.

Departemen (bagian) pemasaran | Marketing department

Departemen (bagian) pemasaran. Bagian/departemen dalam perusahaan asuransi jiwa dan asuransi kesehatan yang bertanggung jawab untuk memasarkan produk-produk asuransi kepada masyarakat.

Departemen aktuaria | Actuarial department

Departemen aktuaria. Departemen (bagian) di dalam perusahaan asuransi jiwa dan asuransi kesehatan yang bertanggung jawab menjaga beroperasinya perusahaan berdasarkan perhitungan aktuaria dengan baik. Dalam hubungannya dengan departemen lain, departemen aktuaria merancang dan mengubah produk-produk asuransi jiwa dan asuransi kesehatan. Departemen aktuaria menetapkan tingkat premi/rate premi dan dividen, menetapkan seberapa besar seharusnya cadangan perusahaan dan menetapkan ketentuan-ketentuan nilai tak hapus (lihat *non-forfeiture*) untuk pembatalan dan nilai pinjaman. Juga melakukan riset yang diperlukan untuk meramal tingkat mortalitas dan tingkat morbiditas, menetapkan arahan untuk seleksi risiko, dan menentukan apakah produk-produk perusahaan menguntungkan atau tidak.

Departemen akuntansi | Accounting department

Departemen akuntansi. Departemen di perusahaan asuransi jiwa dan asuransi kesehatan yang memelihara/mengatur administrasi keuangan untuk menunjukkan bahwa perusahaan dikelola dengan cara yang menguntungkan. Departemen akuntansi bertanggung jawab terhadap pemeliharaan dan pengaturan catatan akuntansi umum bagi perusahaan, menyiapkan laporan keuangan, mengawasi kuitansi dan pembayaran-pembayaran mengawasi proses pengembangan anggaran, mengatur penggajian dan kerja sama dengan departemen hukum untuk menjamin bahwa perusahaan melaksanakan peraturan pemerintah dan peraturan pajak.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Departemen investasi | Investment department

Departemen investasi. Departemen di perusahaan asuransi jiwa dan kesehatan yang mencari pasaran modal, menyarankan strategi investasi kepada komite keuangan perusahaan dan mengelola investasi perusahaan yang dibentuk oleh dewan direksi perusahaan. Anggota departemen investasi ini membeli dan menjual saham, obligasi, hipotik, dan *real estate*. Mereka juga bertindak selaku penasihat direksi bila ada rencana untuk menyatukan akuisisi dan perusahaan lain.

Departemen perusahaan asuransi | Insurance company department

Departemen perusahaan asuransi. Lihat: *Insurance company organization structure*, struktur organisasi perusahaan asuransi. Pada umumnya fungsi perusahaan didelegasikan ke berbagai departemen: Aktuaria, keagenan, klaim, dan pengawasan kerugian, investasi, hukum, pemasaran, dan seleksi risiko.

Departemen sistem informasi | Information systems department

Departemen sistem informasi. Departemen di dalam perusahaan asuransi jiwa dan kesehatan yang bertanggung jawab untuk mengembangkan dan memelihara data komputer/sistem informasi.

Direksi | Board of directors

Direksi. Para direktur dan perusahaan, termasuk presiden direktur.

Direktur pelaksana | Managing director

Direktur pelaksana.

Distribusi biaya | Distribution expenses

Distribusi biaya. Biaya-biaya yang diperlukan dalam menyiapkan produk untuk dimasyarakatkan. Biaya-biaya ini meliputi kompensasi agen, gaji petugas penjualan asuransi kumpulan, biaya pos, percetakan, dan biaya-biaya telkom untuk perusahaan yang menggunakan pemasaran tanggapan langsung (*direct response marketing*).

Distribusi sepukal / sekaligus | Lump sum distribution

Distribusi sepukal/sekaligus. Maslahat kematian yang dibayarkan sekaligus kepada tertunjuk dan tidak diangsur.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Dividen | Dividend

Dividen. Pengembalian premi yang dibayarkan kepada pemegang polis kumpulan dengan hak pembagian laba jika pengalaman grup tersebut lebih baik dan pada yang telah diantisipasi sebelumnya saat tarif premi dibuat/ditetapkan (sudah diperhitungkan dalam premi saat tarif premi ditetapkan)

Dividen polis | Policy dividend

Dividen polis. Pembagian surplus perusahaan yang dibayarkan kepada pemegang polis dengan hak laba.

Dividen tontine | Pension plan funding, group immediate contract annuity participation guaranteed (IPG)

Program pendanaan pensiun, kontrak bayaran berkala segera (anuitas langsung) kumpulan dengan partisipasi langsung dijamin. Modifikasi/perubahan dan administrasi anuitas tabungan kelompok bayaran berkala majikan (pemberi kerja) ikut dalam investasi, mortalitas dan pengalaman biaya-biaya dari program dengan dasar langsung. Di saat pensiun, suatu bayaran berkala langsung (anuitas langsung) dibelikan untuk pegawainya. Besarnya maslahat kematian akan tergantung pada formula maslahat dan investasinya, serta biaya empiris dari program tersebut.

Dividen tontine | Tontine dividend

Dividen *tontine*. Dividen *tontine* yang dibayarkan kepada tertanggung yang masih hidup sampai akhir priode tertentu.

Dokter pemeriksa | Medical examiner

Dokter pemeriksa. Dokter yang melakukan pemeriksaan kesehatan calon tertanggung asuransi jiwa dan asuransi kesehatan. Dokter ini diseleksi oleh perusahaan asuransi dan semua biaya pemeriksaan kesehatan ditanggung oleh perusahaan. Lihat: *Medical examination*.

Dokumen program | Plan document

Dokumen program. Suatu dokumen tertulis yang dipakai oleh majikan yang merinci syarat-syarat program pensiun. Dokumen ini menunjukkan maslahat yang akan diterima oleh peserta dan merupakan persyaratan yang harus dipenuhi untuk mendapatkan maslahat tersebut. Pernyataan hukum yang tertulis secara formal, berisi keterangan dan suatu program asuransi maslahat karyawan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Dwiguna beasiswa ideal | Ideal educational endowment

Dwiguna beasiswa ideal. Jenis program asuransi jiwa dwiguna, dengan masalah dana beasiswa untuk anak.

Dwiguna murni | Pure endowment

Dwiguna murni. Asuransi yang manfaatnya akan dibayar hanya jika tertanggung saat kontrak berakhir masih hidup.





Entry age | Entry age

Lihat: *Age at entry*

Excess loss cover | Excess loss cover

Jaminan atas kelebihan kerugian. Lihat: *Excess of loss reinsurance*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



Face value | Face value

Nilai muka, nilai paras, nilai pertanggungan, uang pertanggungan.

First to die | First to die

Asuransi atas 2 jiwa atau lebih yang menjanjikan maslahat pada saat salah satu meninggal dunia.

Formulir permintaan | Application form

Formulir permintaan. Formulir permintaan asuransi jiwa.

Formulir usulan / penawaran | Proposal form

Formulir usulan/penawaran. Lihat : *Application form*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



Gabungan perusahaan asuransi | Insurance pool

Gabungan perusahaan asuransi. Kumpulan perusahaan asuransi yang secara bersama-sama menanggung pertanggungans asuransi. Dalam *pool* asuransi ada pemimpin *pool* yang mengatur administrasi (*pool leader*).

Ganti rugi ganda | Double indemnity

Ganti rugi ganda. Pembayaran santunan ganda jika tertanggung meninggal akibat kecelakaan.

Golongan / kumpulan polis | Class of policies

Golongan/kumpulan polis. Golongan polis yang terdiri dan seluruh polis dan jenis tertentu atau seluruh polis yang telah diterbitkan untuk sekelompok tertanggung tertentu.

Graded premium life insurance | Graded premium life insurance

Asuransi jiwa dengan premi berjenjang. Satu jenis asuransi jiwa yang telah dimodifikasi di mana terjadi kenaikan premi setiap tahunnya untuk beberapa tahun kemudian menjadi premi tetap. Biasanya dijual kepada kawula muda yang penghasilannya akan meningkat.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

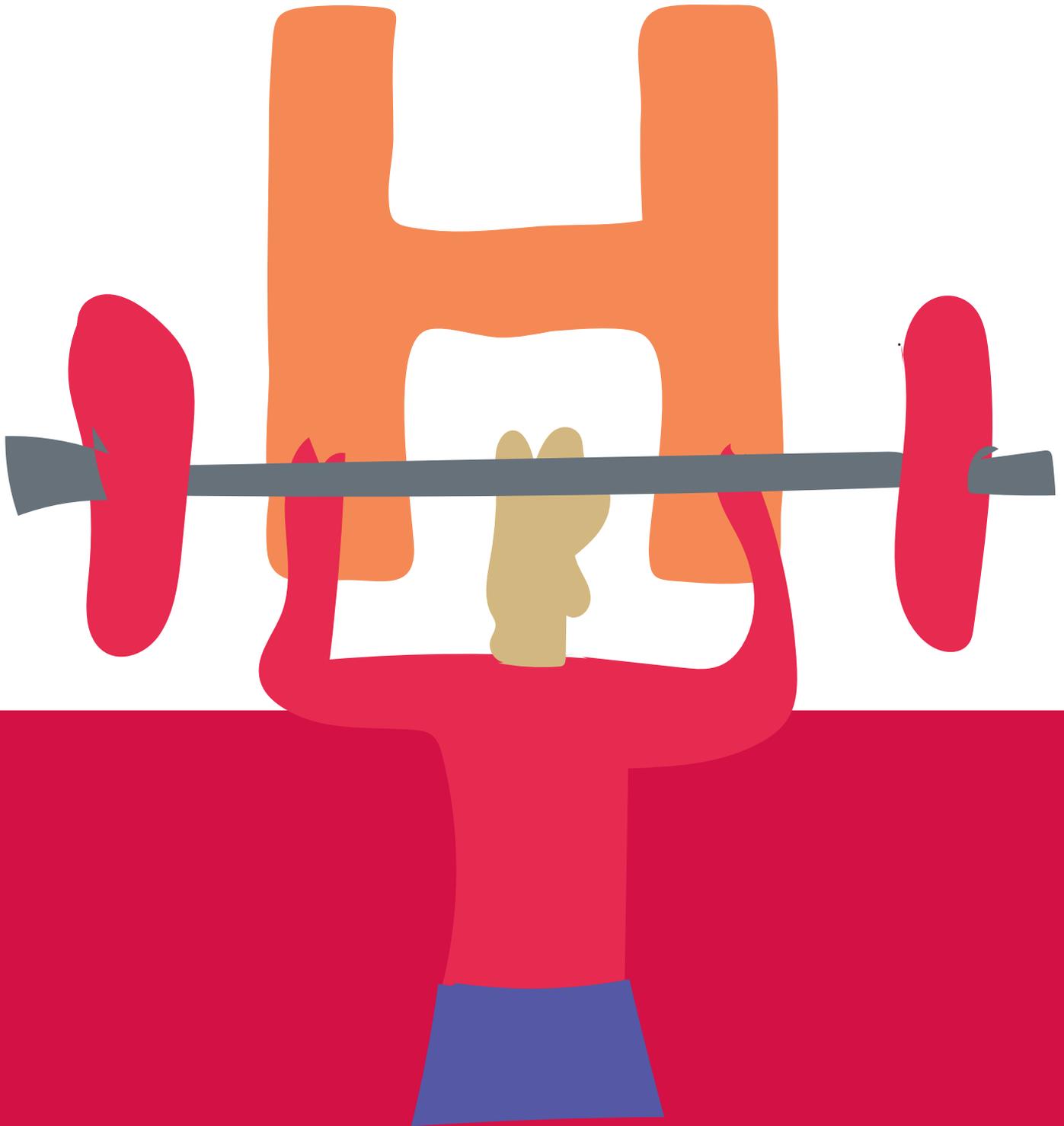
v

w

x

y

z



Hak kepemilikan | Incidents of ownership

Hak kepemilikan. Hak-hak pemegang polis tertera pada polis asuransi jiwanya, termasuk di dalamnya hak untuk setiap saat menunjuk termaslahat baru dan hak mendapatkan nilai tunai saat putus kontrak.

Hak mengawasi | Supervisory authority

Hak mengawasi.

Hak pemilikan dalam asuransi jiwa | Ownership rights under life insurance

Hak pemilikan dalam asuransi jiwa.

Hak termaslahat yang hidup | Right survivorship

Hak termaslahat yang hidup. Satu peraturan kadang-kadang dimasukan dalam polis asuransi jiwa yang menyediakan maslahat bahwa kalau seorang tertunjuk meninggal. Maka, tertunjuk yang masih hidup berhak atas bagian dari manfaat kontrak tersebut.

Hak utama konversi | Conversion privilege

Hak utama konversi. Hak utama pemegang polis untuk merubah polis asuransi jangka waktu ke polis seumur hidup perorangan. Conversion: Konversi/perubahan.

Harapan hidup | Expectation of life

Harapan hidup. Lihat: *Life expectancy*.

Harapan hidup | Life expectancy

Harapan hidup. Angka rata-rata harapan hidup sekelompok orang dan usia tertentu sesuai dengan tabel mortalita.

Harapan hidup lengkap | Complete expectation of life

Harapan hidup lengkap. Umur yang dapat dicapai menurut tabel mortalita.

Harga pasar | Market value

Harga pasar. Nilai kekayaan yang didasarkan pada harga saat ini di dalam pasar uang (pasar modal).

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Harga wajar | Reasonable and customary charge

Harga wajar. Harga yang berlaku yang ditetapkan oleh para dokter bedah dengan keahlian yang sama untuk suatu prosedur yang sama dalam suatu daerah tertentu.

Harta pilihan | Choose in possession

Harta pilihan. Harta berwujud yang telah mempunyai nilai sendiri.

Hazard risiko pekerjaan | Occupational risk / hazard

Risiko pekerjaan. Risiko yang ditimbulkan karena pekerjaan bertanggung.

Hubungan keagenan | Agency relationship

Hubungan keagenan. Hubungan antara dua pihak, di mana satu pihak (agen) diberi wewenang untuk melakukan kegiatan-kegiatan tertentu atas nama pihak lain.

Hukum bilangan besar | Law of the large number's

Hukum bilangan besar. Konsep statistik yang menyatakan bahwa makin besar jumlah kesempatan/peluang terjadinya suatu kejadian. Maka, kemungkinan kejadian itu terjadi lebih dan diperhitungkan secara probabilitas matematika.

Hukum keagenan | The law of agency

Hukum keagenan. Ketentuan hukum yang mengatur hubungan antara perusahaan dan keagenan asuransi.

Hukum polis | Law of the policy

Hukum polis. Dasar hukum yang dipergunakan untuk polis asuransi jiwa.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



Ikatan lisensi | License bond

Ikatan lisensi. Alat yang menjamin terbitnya satu lisensi sesuai dengan undang-undang negara yang mengatur apakah penerima lisensi tersebut dapat melaksanakan bisnisnya.

Ilmu aktuaria | Actuarial science

Ilmu aktuaria. Ilmu pengetahuan tentang teknik asuransi jiwa.

Inforce business | Inforce business

Informasi manajemen | Management information

Informasi manajemen. Informasi yang diperlukan para manajer untuk memformulasi sasaran/tujuan perusahaan. Bila sasaran perusahaan tercapai, akan menentukan dan memberi dukungan pada proses pengambilan keputusan.

Institut managemen asuransi jiwa | Life management institute

Institut manajemen asuransi jiwa. Salah satu unit dari Life Office Management Association (LOMA) yang menyiapkan dan mengelola bahan-bahan pendidikan untuk program Fellow Life Management Institute (FLMI). Setelah melengkapinya semua ujiannya, peserta menerima gelar FLMI.

Insurance commissioner | Insurance commissioner

Komisioner asuransi.

Integrasi pemasaran vertikal | Vertical marketing integration

Integrasi pemasaran vertikal. Suatu tipe/jenis saluran integrasi yang terjadi jika seorang anggota dari suatu tingkatan saluran distribusi memperoleh anggota dari tangga saluran distribusi yang lain.

Investasi sendiri / partikelir (investasi tidak resmi) | Private placements

Investasi sendiri/partikelir (investasi tidak resmi). Investasi yang ditawarkan oleh penerbit obligasi secara langsung ke lembaga finansial tertentu dan tidak perlu didaftar terlebih dahulu ke lembaga pemerintah.

Iktikad baik | Utmost good faith

Iktikad baik. Prinsip dalam kontrak asuransi jiwa di mana kedua belah pihak (bertanggung dan penanggung) harus mempunyai iktikad baik.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



Jadwal amortisasi | Amortization schedule

Jadwal amortisasi. Metode pembayaran jumlah uang yang sudah saatnya di bayar di mana nilainya telah dipotong sesuai dengan jadwal yang ditetapkan. Setiap pembayaran periodik ini telah mencakup bagian modal dan bunganya.

Jadwal pengembangan tenaga kerja | Manpower schedule

Jadwal pengembangan tenaga kerja. Bagian dan suatu program operasi keagenan di mana para *agency manager* memperkirakan jumlah agen dan karyawan kantor yang diperlukan untuk menghasilkan jumlah bisnis yang telah diramalkan, biaya dan gaji dan pelatihan untuk karyawan kantor, maupun uang dan waktu yang diperlukan untuk merekrut serta mempekerjakan dan melatih agen-agen baru.

Jalannya perkara | Litigation

Proses peradilan/jalannya perkara. Tindakan untuk memproses penyelesaian (pendapat) melalui tuntutan hukum.

Jaminan / kepastian | Assurance

1. Jaminan/kepastian
2. Asuransi (jiwa).

Biasanya dipakai hanya untuk asuransi jiwa yang memberi maslahat yang pasti untuk pemegang polis. Lihat: *Life insurance*.

Jaminan / pernyataan jaminan | Warranty

Jaminan / pernyataan jaminan. Pernyataan dari calon tertanggung, di mana kebenaran menjadi kondisi keabsahan polis. Pernyataan atau syarat di dalam polis yang menunjukkan fakta atau kondisi dari subjek asuransi, yang bila pernyataan tersebut tidak benar akan membatalkan polis.

Jaminan kebenaran | Grant of representation

Jaminan kebenaran. Pernyataan yang diakui kebenarannya.

Jaminan mutu asuransi | Quality assurance

Jaminan mutu asuransi. Termasuk di dalamnya, pelayanan internal dan eksternal, produk, operasional perusahaan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Jaminan sosial | Social security

Jaminan sosial.

Jaminan sosial pendapatan ketunaan | Social security disability income

Jaminan sosial pendapatan ketunaan. Program penghasilan untuk ketunaan/ ketidakmampuan jangka panjang yang menyediakan maslahat bagi pekerja cacat yang berusia 65 tahun dan yang sudah membayar pajak jaminan sosial untuk jumlah yang telah ditetapkan untuk periode satu tahun secara kuartal.

Jenjang komisi | Graded commissiom

Jenjang komisi. Jenjang remunerasi yang dibayarkan kepada agen yang bervariasi sesuai dengan tipe dan volume dari risiko yang ditanggung perusahaan.

Jumlah risiko awal | Initial sum-at-risk

Jumlah risiko awal. Besarnya risiko kematian tertanggung pada awal mulainya pertanggungan.

Jumlah risiko neto | Net amount at risk

Jumlah risiko neto. Selisih antara jumlah uang pertanggungan polis, maslahat kematian, dan cadangan polis pada akhir tahun polis.

Jumlah risiko reasuransi | Sum at risk reasured

Jumlah risiko reasuransi. Jumlah risiko yang dilimpahkan kepada perusahaan reasuransi.

Jumlah risiko yang ditanggung | Amount / sum at risk

Jumlah risiko yang ditanggung. Besarnya risiko yang dijamin penanggung jika terjadi kematian tertanggung.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



Kalkulasi pro-rata | Pro-rata calculation

Kalkulasi pro-rata. Penarikan kembali polis oleh perusahaan asuransi, dengan mengembalikan premi kepada pemegang polis (bagian dari premi untuk kelebihan masa asuransinya yang tidak berlaku) tanpa menghitung biaya-biaya yang sudah dikeluarkan oleh penanggung.

Kantor cabang | Branch office

Kantor cabang. Kantor yang dipakai untuk mengkoordinasi dan mensupervisi bisnis di suatu wilayah tertentu. Dikelola seorang manajer, biasanya menjadi kantor pusat para agen khusus, petugas klaim, para ahli dan para auditor yang memberikan pelayanan kepada para agen di wilayahnya.

Keagenan penyedia tenaga kerja sementara | Temporary workers agency

Keagenan penyedia tenaga kerja sementara. Suatu lembaga pencari tenaga kerja yang menyediakan pekerja-pekerja paruh waktu, biasanya untuk posisi administrasi biasa dan kesekretariatan.

Keagenan | Agency

Keagenan. Kedudukan seseorang atau badan hukum yang mempunyai kuasa bertindak untuk dan atas nama pihak pemberi kuasa dalam urusan dengan pihak ketiga. Keagenan asuransi jiwa adalah satu badan hukum yang diberi kuasa oleh suatu perusahaan asuransi untuk menjual produk-produknya melalui agen-agen yang direkrutnya.

Kebiasaan | Habits kebiasaan

Perilaku atau karakter seseorang dalam masyarakat. Beberapa kebiasaan seseorang dipertimbangkan dalam seleksi risiko atas surat permintaan asuransi. Misalnya : calon tertanggung : pemabuk, penjudi.

Kecelakaan | Accident

Kecelakaan. Peristiwa yang tidak diprakirakan datangnya tiba-tiba atau tidak diharapkan terjadi ataupun yang tidak dapat dianggap sebagai tindakan yang dapat diperhitungkan sebelumnya.

Kekayaan tak diakui | Non admitted assets

Kekayaan tak diakui. Kekayaan yang menurut peraturan pemerintah, tidak dapat dimasukkan ke dalam neraca perusahaan asuransi jiwa.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Kekayaan, milik | Assets

Kekayaan, milik. Seluruh benda, barang berharga yang menjadi milik perusahaan / perorangan.

Kelas risiko | Risk class

Kelas risiko. Satu kelompok tertanggung yang menunjukkan risiko yang sesungguhnya. Diantara kelas risiko biasa yang dipergunakan perusahaan asuransi adalah standar, utama, bukan perokok, substandar (dibawah standar) dan tidak dapat diasuransikan.

Kelas risiko utama | Preferred risk class

Kelas risiko utama. Orang yang termasuk kelas risiko ini mempunyai harapan hidup lebih panjang daripada harapan hidup normal. Orang ini mempunyai kondisi fisik yang sangat baik, tidak merokok, riwayat kesehatan keluarga yang baik.

Kelas risiko yang tidak dapat diasuransikan | Uninsurable risk class

Kelas risiko yang tidak dapat diasuransikan. Kelompok orang yang mempunyai risiko kematian dini yang tinggi, sehingga perusahaan asuransi tidak dapat menawarkan asuransi kepadanya.

Kelompok fiktif | Fictitious group

Kelompok fiktif. Kumpulan orang-orang yang dibentuk hanya untuk mendapatkan asuransi kumpulan. Kelompok seperti ini tidak ada kepentingan diasuransikan dan melanggar prinsip seleksi asuransi kumpulan.

Kelompok profesi penilai | Peer review groups

Kelompok profesi penilai. Penilai pihak ketiga yang menjadi penilai yang terdiri dari dokter-dokter lokal yang membantu memecahkan perselisihan klaim dan meningkatkan praktek-praktek yang baik dan etis dalam industri pelayanan kesehatan.

Kelompok umur | Age group

Kelompok umur. Beberapa umur yang dikelompokkan menjadi satu kelas.

Kematian serentak | Simultaneous death

Kematian serentak. Kematian yang terjadi bersamaan antara tertanggung dan penerima maslahat.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Kemungkinan hidup | Life contingency

Kemungkinan hidup. Ada hubungannya dengan risiko yang dialami tertanggung yang melibatkan ketidakpastian karena estimasi lamanya kehidupan manusia.

Kepemilikan tunggal | Propnetorship

Kepemilikan tunggal. Bisnis yang dioperasikan dan dimiliki oleh satu orang.

Kepentingan dapat diasuransikan | Insurable interest

Kepentingan dapat diasuransikan. Orang/badan yang mempunyai kepentingan keuangan emosi, hak atas hidup matinya tertanggung. Misalnya : suami istri, majikan buruh, kreditur debitur.

Kepentingan tetap | Vested interest

Kepentingan tetap. Kepentingan yang tidak dapat begitu saja dicabut / dihilangkan dari seseorang atau pihak tanpa izin mereka.

Kertas kerja | Worksheet kertas kerja

Catatan, biasanya hasil cetakan komputer dan semua informasi yang berkaitan dengan calon tertanggung yang diusulkan dari agen yang menyerahkan surat permohonan. Juga disebut data sheet.

Kerugian biaya | Expenses loss

Kerugian biaya. Biaya yang dikeluarkan lebih besar dan biaya yang telah diprakirakan.

Kerugian menurut buku | Book loss

Kerugian menurut buku. Kerugian perusahaan yang tercantum di dalam neraca.

Kesalahan presentasi yang bersifat material | material misrepresentation

Kesalahan presentasi yang bersifat material. Dalam asuransi, pemalsuan fakta / penyajian fakta yang salah, yang bila perusahaan tahu kebenarannya tidak akan menerbitkan polis atau hanya akan menerbitkan polis dengan dasar yang lain, seperti dengan premi yang lebih tinggi atau dengan uang pertanggungan yang lebih rendah. Pemalsuan fakta-fakta sedemikian rupa, yang bersifat meterial sehingga bila perusahaan asuransi jiwa mengetahuinya, tidak akan mau menanggung risikonya. Kesalahan presentasi dapat tidak disengaja (karena orang baru) atau disengaja. Kesalahan presentasi ini memberi alasan bagi perusahaan asuransi untuk menolak kontrak atau membatalkan polis.

Kesalahan usia atau jenis kelamin | Misstatement of age or sex clause

Kesalahan usia atau jenis kelamin. Lihat: *Misstatement of age*.

Ketakmampuan / ketunaan | Disability

Ketakmampuan/ketunaan. Kondisi fisik atau mental yang menyebabkan tertanggung tidak dapat melaksanakan pekerjaannya dengan normal.

Ketakmampuan / ketunaan jangka panjang | Disability, long term

Ketakmampuan / ketunaan jangka panjang. Lihat: *Long term disability income insurance*.

Ketakmampuan / ketunaan permanen sebagian | Disability, partial permanent

Ketakmampuan/ketunaan permanen sebagian. Lihat: *Partial disability*.

Ketakmampuan / ketunaan sebagian | Disability, partial

Ketakmampuan/ketunaan sebagian. Lihat: *Partial disability*.

Ketakmampuan / ketunaan singkat | Disability short term

Ketakmampuan/ketunaan singkat. Lihat: *Disability income insurance*.

Ketakmampuan / ketunaan tetap total | Disability, total permanent

Ketakmampuan/ketunaan tetap total. Lihat: *Total permanent disability*.

Ketakmampuan/ketunaan total sementara | Disability, total temporary

Ketakmampuan/ketunaan total sementara. Lihat: *Total temporary disability*.

Ketentuan | Provision

Ketentuan. Ketentuan dalam perjanjian asuransi (polis).

Ketentuan asuransi berlebihan | Over insurance provision

Ketentuan asuransi berlebihan. Ketentuan polis asuransi kesehatan yang merinci, bahwa maslahat polis yang akan dibayarkan akan dikurangi bila tertanggung diasuransikan melebihi nilai (kerugian) yang sesungguhnya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Ketentuan batas kerugian | Stop loss provision

Ketentuan batas kerugian. Ketentuan polis asuransi kesehatan yang menentukan, bahwa penanggung akan membayar 100 % biaya medis yang memenuhi syarat.

Ketentuan pemeriksaan fisik | Physical examination provision

Ketentuan pemeriksaan fisik. Ketentuan dalam polis asuransi jiwa dan kesehatan, yang memberi hak pada penanggung meminta dokter yang ditentukan untuk memeriksa seorang tertanggung yang mengajukan klaim atas biaya penanggung.

Ketentuan perubahan kerja | Change of occupation provisions

Ketentuan perubahan kerja. Ketentuan polis asuransi kesehatan perorangan di mana penanggung mempunyai hak untuk menyesuaikan besarnya premi atau masalah polis bila tertanggung beralih pekerjaan.

Ketentuan salah umur | Misstatement of age provision

Ketentuan salah umur. Kata-kata dalam polis asuransi jiwa perorangan yang menyatakan bahwa bila usia tertanggung salah dan kesalahan ini mengakibatkan jumlah premi yang tidak benar waktu membeli polis, maka uang pertanggungan polis akan disesuaikan dengan premi yang dibayar atau pemegang polis harus melunasi kekurangan premi bunga.

Ketentuan umum polis | Policy provisions

Ketentuan umum polis. Ketentuan/pasal-pasal yang tertulis dalam polis yang harus ditaati oleh penanggung maupun tertanggung.

Ketentuan umum polis / syarat-syarat umum | Policy general provision

Ketentuan umum polis/syarat-syarat umum. Lihat: *Policy provisions*.

Policy holder/policy owner: Pemegang polis. Orang/badan yang mengadakan perjanjian asuransi dengan perusahaan asuransi baik dalam asuransi kumpulan maupun asuransi perorangan.

Ketentuan yang dijamin | Non forfeiture

Ketentuan yang dijamin. Ketentuan di dalam polis yang menjamin hak pemegang polis jika pembayaran premi terhenti tertunggak. Lihat : non forfeiture values.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Ketunaan / ketidakmampuan sebagian sementara | Temporary partial disability

Ketunaan/ketidakmampuan sebagian sementara. Kondisi yang menyebabkan tertanggung kehilangan sebagian kemampuan mencari nafkahnya untuk sementara tetapi diharapkan dapat sembuh kembali.

Ketunaan / ketidakmampuan tetap | Permanent disability

Ketunaan/ketidakmampuan tetap. Cacat tetap yang diderita seseorang sehingga kehilangan kemampuan untuk mencari nafkah.

Ketunaan / ketidakmampuan tetap total | Total permanent disability

Ketunaan/ketidakmampuan tetap total. Cacat tetap seluruhnya yang diderita seseorang sehingga kehilangan kemampuan untuk mencari nafkah.

Ketunaan / ketidakmampuan total | Total disability

Ketunaan/ketidakmampuan total. Ketunaan yang menghalangi tertanggung menjalankan pekerjaannya. Pada akhir periode tertentu di mana ketunaan dimulai, biasanya dua tahun, tertanggung dianggap menderita ketunaan total hanya jika cacat tersebut menghalangi mereka melakukan pekerjaan apapun yang sesuai dengan pendidikan, pelatihan atau pengalamannya.

Ketunaan / ketidakmampuan total sementara | Total temporary disability

Ketunaan/ketidakmampuan total sementara. Ketidakmampuan total yang menyebabkan tertanggung untuk sementara tidak dapat menjalankan tugasnya mencari nafkah, tetapi diharapkan pulih seluruhnya atau sebagian.

Ketunaan / ketidakmampuan sementara | Temporary disability

Ketunaan / ketidakmampuan sementara. Cacat fungsi tubuh yang diderita sementara.

Ketunaan ketidakmampuan tetap sebagian | permanent partial disability

Ketunaan/ketidakmampuan tetap sebagian. Lihat: *Partial permanent disability*.

Ketunaan sebagian | Partial disability

Ketunaan sebagian. Cacat tubuh yang menyebabkan berkurangnya kemampuan tertanggung untuk melaksanakan tugas-tugas.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Ketunaan sementara sebagian | Partial temporary disability

Ketunaan sementara sebagian. Cacat sementara dari sebagian fungsi tubuh yang dapat disembuhkan.

Ketunaan tetap sebagian | Partial permanent disability

Ketunaan tetap sebagian. Cacat tetap yang menyebabkan tertanggung kehilangan sebagian fungsi tubuhnya.

Keuntungan | Profit

Keuntungan. Dalam perseroan terbatas, penghasilan ekstra yang dihasilkan dari kelebihan pendapatan perusahaan setelah membayar biaya-biaya yang dikeluarkan.

Keuntungan | Surplus

Keuntungan. Akumulasi pendapatan (laba) dari hasil operasi suatu perusahaan.

Keuntungan biaya | Expenses gain

Keuntungan biaya. Biaya yang dikeluarkan lebih kecil dan biaya yang telah diprakirakan.

Keuntungan dapat dibagi | Divisible surplus

Keuntungan dapat dibagi. Jumlah keuntungan yang disediakan untuk dibagikan kepada pemegang polis dengan hak pembagian laba.

Keuntungan investasi | Profit of investment

Keuntungan investasi. Keuntungan yang diperoleh dari hasil investasi.

Keuntungan menurut buku | Book profit

Keuntungan menurut buku. Keuntungan perusahaan yang tercantum di dalam neraca.

Keuntungan mortalitas | Mortality gain / profit

Keuntungan mortalitas.

- Keuntungan yang diperoleh dari angka kematian, di mana angka matian yang sesungguhnya lebih kecil daripada angka yang diasumsikan.
- Keuntungan perusahaan yang diperoleh dari selisih angka kematian yang sebenarnya dan angka yang diasumsikan.



Kewajiban | Liabilities

Kewajiban. Valuasi cadangan perusahaan asuransi yang menjamin agar dana yang tersedia untuk memenuhi kewajibannya. Ini diawasi oleh Departemen Keuangan. Termasuk kewajiban asuransi jiwa adalah nilai tebus dari polis-polisnya dan anuitasnya.

Kewajiban agen perusahaan asuransi | Duties of agent principle

Kewajiban agen perusahaan asuransi. Kewajiban agen dan perusahaan asuransi yang diwakili.

Kewajiban saat ini | Current liabilities

Kewajiban saat ini. Semua kewajiban yang harus dibayarkan dalam 1 tahun.

Kewenangan agen | Agent's authority of power

Kewenangan agen. Kewenangan agen yang tercantum dalam kontrak keagenan.

Klasifikasi risiko | Risk classification

Klasifikasi risiko. Proses di mana satu perusahaan memutuskan bagaimana tarif premi asuransi jiwa harus dibedakan sesuai dengan karakteristik risiko para individu yang diasuransikan (a.l. usia, pekerjaan, jenis kelamin, keadaan kesehatan). Kemudian hasilnya (dalam peraturan) diterapkan pada surat pengajuan asuransinya.

Klaim | Claim

Klaim. Tuntutan hak pemegang polis.

Klaim akhir kontrak | Claim of maturity

Klaim akhir kontrak. Tuntutan hak pemegang polis karena kontrak asuransinya berakhir.

Klaim akhir kontrak | Maturity claim

Klaim akhir kontrak. Tuntutan hak pemegang polis atas maslahat asuransi karena berakhirnya kontrak asuransi.



Klaim awal | Prior claim

Klaim awal. Adanya klaim awal berarti, bahwa bila bisnis gagal dan asetnya dijual untuk mendapatkan uang guna membayar hutang-hutangnya, maka tuntutan-tuntutan investor-investor tertentu atas bagian bisnisnya dipenuhi terlebih dahulu sebelum investor-investor lain. Pemegang obligasi lebih dahulu berhak menuntut klaim atas aset dibandingkan dengan pemegang saham.

Klaim belum dibayar | Outstanding claim

Klaim belum dibayar. Tuntutan hak pemegang polis yang telah diajukan tetapi belum dibayar oleh perusahaan asuransi.

Klaim kematian | Death claim

Klaim kematian. Tuntutan hak yang diajukan oleh pihak tertunjuk kepada penanggung akibat meninggalnya tertanggung.

Klaim penebusan | Surrender claim

Klaim penebusan. Sejumlah uang yang dibayarkan kepada tertanggung karena memutuskan kontrak sebelum pertanggungan berakhir.

Klaim reasuransi | Reinsurance claim

Klaim reasuransi. Tuntutan atas maslahat polis kepada perusahaan reasuransi yang diterima perusahaan reasuransi dari pihak perusahaan asuransi.

Klaim tertunda | Pending claim

Klaim tertunda. Klaim yang pembayarannya tertunda karena satu atau beberapa sebab.

Klausula tak-tersangah / terbantah | Incontestable clause

Klausula tak-tersangah / terbantah. Salah satu ketentuan dalam polis yang menyatakan bahwa kontrak polis itu tak dapat dibantah kebenarannya setelah lewat jangka waktu tertentu, selama tertanggung masih hidup.

Klausula | Clause

Klausula. Dalam polis asuransi, kalimat dan paragraf-paragraf yang menggambarkan berbagai jaminan asuransi pertanggungan, pengecualian, kewajiban tertanggung, lokasi yang ditanggung, dan kondisi-kondisi yang menunda atau mengakhiri asuransinya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Klausula bencana | Disaster clause

Klausula bencana. Lihat: *Common disaster clause*.

Klausula bencana biasa | Common disaster clause

Klausula bencana biasa. Klausula dalam polis asuransi yang menyatakan bahwa tertunjuk pertama harus masih hidup dalam kurun waktu tertentu seperti misalnya 15 atau 60 hari sejak meninggalnya tertanggung, untuk dapat menerima maslahat asuransi.

Klausula bunuh diri | Suicide clause

Klausula bunuh diri. Ketentuan yang tercantum dalam polis yang mengatur hak dan kewajiban penanggung dalam hal tertanggung melakukan bunuh diri. Misal: maslahat polis tidak akan dibayarkan jika sitertanggung melakukan bunuh diri dalam priode tertentu.

Klausula dapat dibantah | Contestable clause

Klausula dapat dibantah. Ketentuan dalam kontrak asuransi yang menyatakan keadaan di mana polis dapat dibantah/dibatalkan dalam periode tertentu.

Klausula pembatas | Lien clause

Klausula pembatas. Klausula yang menetapkan pembatasan salah satu maslahat asuransi dalam periode tertentu selama polis masih berlaku.

Klausula pembuktian / ketentuan pembuktian | Evidence clause

Klausula pembuktian/ketentuan pembuktian. Klausula tentang kewajiban tertanggung memberikan semua bukti yang diminta untuk pengurusan klaim. Perusahaan mungkin akan sulit dalam proses klaim tanpa penyelidikan dan dokumen-dokumen yang memadai sebagai bukti.

Klausula risiko perang | War risk clause

Klausula risiko perang. Klausula dalam polis yang mengatur kewajiban perusahaan asuransi mengenai risiko akibat perang.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Klausula tentang kematian karena kecelakaan | Accidental death clause

Klausula tentang kematian karena kecelakaan. Klausula di dalam polis asuransi jiwa yang mencantumkan tentang masalah yang ditambahkan pada masalah polis yang dibayarkan kepada yang ditunjuk apabila meninggal dunia karena kecelakaan. Lihat: *Natural death*.

Klausula termasalahat pilihan | Preference beneficiary clause

Klausula termasalahat pilihan. Kata-kata dalam polis asuransi yang menyatakan bahwa jika tidak terdapat termasalahat utama, penanggung akan membayar masalahat polis berurutan seperti dinyatakan dalam polis.

Klausula tertunjuk pengganti | Succession beneficiary clause

Klausula tertunjuk pengganti. Bagian dari satu polis asuransi yang mencantumkan bahwa yang ditunjuk dapat ditarik dan diganti dengan termasalahat yang lain. Penanggung mensyaratkan adanya pernyataan tertulis untuk mengganti termasalahat biasanya berbentuk formulir yang dirancang untuk itu. Beberapa perusahaan mensyaratkan bahwa polis harus dikembalikan dulu untuk menambahkan perubahan termasalahat Lihat: *Preference beneficiary clause*.

Komisi | Commission

Komisi. Sejumlah uang yang diberikan kepada agen/petugas dinas luar sebagai imbalan atas hasil penjualannya.

Komisi agen | Agent commission

Lihat: *Commission*.

Komisi awal | Initial commission

Komisi awal. Komisi yang dibayarkan pada agen dan premi pertama.

Komisi keuntungan | Profit commision

Komisi keuntungan. Keuntungan yang didapat oleh perusahaan asuransi dan sebagian keuntungan reasuradur atas bisnis yang direasuransikan perusahaan tersebut.

Komisi lanjutan | Renewal commission

Komisi lanjutan. Komisi yang dibayarkan pada tahun usia polis kedua dan seterusnya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Komisi pembinaan / komisi sisihan | Overriding commission

Komisi pembinaan / komisi sisihan. Komisi yang diberikan kepada petugas pembina agen penyelia yang dihitung dari komisi agen atas polis-polis yang ditutupnya.

Komisi produksi baru | New business commission

Komisi produksi baru. Komisi dari hasil penjualan polis baru.

Komisi rata | Level commission

Komisi rata. Kompensasi yang di dapat seorang agen asuransi karena menjual polis yang sama dan tahun ketahun. Biasanya perusahaan asuransi jiwa membayar komisi tahun pertama lebih tinggi dari tahun-tahun selanjutnya.

Komisi reasuransi | Reinsurance commission

Komisi reasuransi. Komisi yang diberikan oleh reasuradur kepada perusahaan asuransi sehubungan dengan penempatan bisnis kepada perusahaan reasuransi.

Komisi tahun pertama | First year commission

Komisi tahun pertama. Persentase dan premi tahun pertama yang dibayarkan sebagai kompensasi (komisi) agen asuransi.

Komisi tahunan | Annual commission

Komisi tahunan. Imbalan jasa yang dibayarkan kepada agen secara tahunan setelah menutup (menjual polis) asuransi jiwa.

Komite pajak | Tax committee

Komite pajak. Panitia dan direksi perusahaan asuransi yang bertanggungjawab untuk menganalisa dan mengevaluasi pengaruh pajak pada kebijakan perusahaan, program dan peraturan, dan mengikuti informasi tentang peraturan-peraturan pajak perusahaan.

Kompensasi karyawan | Worker's compensation

Kompensasi karyawan. Pemerintah mengamanatkan asuransi yang menyediakan maslahat kepada pegawai-pegawai dan tanggungan mereka bila para karyawan terluka dalam tugas, sakit atau meninggal dunia, dikenal dengan nama "workmen's compensation" sampai tahun 1970-an.



Komputer berdiri sendiri | Stand alone computers

Komputer berdiri sendiri. Komputer yang tidak perlu dihubungkan dengan main-frame atau mini komputer untuk memproses data. Komputer-komputer mini adalah komputer yang berdiri sendiri.

Komputer mainframe | Mainframe computer

Komputer mainframe. Komputer induk yang mampu memproses data dengan sangat cepat dan menyimpan sejumlah besar data.

Kondisi asuransi ketidakmampuan / ketunaan | Disability insurance condition

Kondisi asuransi ketidakmampuan/ketunaan. Lihat: *Disability benefit, disability income insurance.*

Kondisi premi standar | Standard condition of premium

Kondisi premi standar. Lihat: *Standard premium rate, basic premium.*

Konflik vertikal / perselisihan vertikal | Vertical conflict

Konflik vertikal/perselisihan vertikal. Suatu bentuk sengketa yang bersumber dari friksi (perpecahan) yang terjadi antara dua atau lebih anggota dari tingkatan yang berbeda berasal dari sumber distribusi yang sama.

Kontrak | Contract

Kontrak. Perjanjian antara dua pihak atau lebih dengan syarat bahwa pihak-pihak yang berkontrak melaksanakan atau tidak tindakan-tindakan sesuai isi kontrak.

Kontrak / polis induk | Master contract / policy

Kontrak/polis induk. Perjanjian antara perusahaan asuransi dan pemegang polis kumpulan. Polis induk menjamin sejumlah orang di bawah satu polis. Polis asuransi untuk sekelompok orang di mana pemegang polisnya adalah badan / perusahaan di mana kelompok ini bekerja. Masing-masing orang yang dipertanggungjawabkan hanya mendapat sertifikat sebagai bukti telah diasuransikan dibawah polis tersebut.

Kontrak aliatoris | Aleatory contract

Kontrak aliatoris. Kontrak di mana suatu pihak menyediakan sesuatu yang bernilai bagi pihak lainnya sebagai imbalan janji-janji yang telah diberikan, yaitu janji-janji bahwa pihak lainnya akan melakukan tindakan tertentu jika sesuatu ketidak-pastian tertentu terjadi.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Kontrak anuitas | Annuity contract

Kontrak anuitas. Kontrak yang memberikan bayaran berkala kepada anuitan.

Kontrak asuransi / polis | Insurance contract

Kontrak asuransi/polis. Kontrak asuransi antara pemegang polis dengan penanggung.

Kontrak asuransi jiwa | Life insurance contract

Kontrak asuransi jiwa. Lihat: *Policy*.

Kontrak asuransi jiwa | Contract of life assurance

Kontrak asuransi jiwa. Kontrak yang memuat hak dan kewajiban penanggung dan tertanggung. Disebut juga polis.

Kontrak asuransi selesai | Maturity

Kontrak asuransi selesai. Akhir masa asuransi di mana uang pertanggungan sebagai maslahat asuransi dibayarkan kepada pemegang polis/tertanggung.

Kontrak asuransi tambahan | Supplementary insurance contract

Kontrak asuransi tambahan. Kontrak tambahan sebagai pelengkap kontrak asuransi yang ada.

Kontrak bernilai | Valued contract

Kontrak bernilai. Kontrak di mana jumlah maslahat telah ditetapkan sebelumnya.

Kontrak bilateral | Bilateral contract

Kontrak bilateral. Suatu kontrak di mana kedua belah pihak dapat dipaksa demi hukum untuk melakukan apa yang telah dijanjikan.

Kontrak dapat dibatalkan | Voidable contract

Kontrak dapat dibatalkan. Kontrak yang secara hukum dapat dibatalkan oleh salah satu pihak yang mengadakan kontrak.

Kontrak dengan syarat khusus | Contract granting special term

Kontrak dengan syarat khusus. Kontrak yang dapat ditambah dengan syarat-syarat khusus.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Kontrak ganti rugi | Contract of indemnity

Kontrak ganti rugi. Jenis kontrak di mana jumlah manfaat yang akan dibayar didasarkan pada jumlah nyata dan kerugian finansialnya yang telah ditetapkan sebelumnya. contoh kebanyakan kontrak-kontrak biaya Rumah Sakit adalah kontrak ganti rugi. Lihat: *Valued contract*.

Kontrak insidental | Incidental contract

Kontrak insidental. Kontrak yang dibuat atas dasar alasan sekunder. Dalam asuransi kumpulan, grup harus dibentuk dan dipelihara untuk alasan lain selain hanya sekedar mendapat asuransi. Jika grup dibentuk untuk mendapat asuransi, maka antiseleksi akan berlaku.

Kontrak keagenan | Agency contract

Kontrak keagenan. The contract also lists commission schedules. Peraturan tentang tata tertib hubungan keagenan dan tata cara pembayaran komisi kepada agen. Contoh di dalam peraturan tata tertib keagenan, agen diminta untuk menyerahkan semua bisnisnya kepada perusahaan yang diwakilinya.

Kontrak polis | Policy contract

Kontrak polis. Perjanjian asuransi yang tertuang dalam polis.

Kontrak tawar-menawar | Bargaining contract

Kontrak tawar-menawar. Kontrak di mana kedua belah pihak mempunyai hak yang sama dalam menentukan persyaratan dan kondisi perjanjiannya.

Kontrak unilateral | Unilateral contract

Kontrak unilateral. Kontrak di mana hanya salah satu pihak saja dan yang berkontrak yang secara hak dapat dipaksakan untuk melaksanakan apa yang telah dijanjikannya.

Kontribusi karyawan | Employee contribution

Kontribusi karyawan. Bagian premi asuransi kumpulan maslahat karyawan yang harus dibayar oleh para karyawan.

Konversi polis | Conversion of policy

Konversi polis. Perubahan kondisi polis. Misal: perubahan jenis polis (dwiguna menjadi seumur hidup), perubahan cara pembayaran premi (tahunan menjadi bulanan), dan lain sebagainya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Korp keagenan | Agency plant

Korp keagenan. Semua agen atau penjual dan perusahaan asuransi.

Kuitansi pengikat | Binding receipt

Kuitansi pengikat. Tanda terima premi/kuitansi yang langsung mengikat perusahaan asuransi dalam suatu kontrak sementara.

Kuitansi pinjaman | Loan receipt

Kuitansi pinjaman. Pengakuan/surat tanda terima oleh pemegang polis bahwa dia telah menerima pinjaman polis yang diminta.

Kuitansi premi | Premium receipt

Kuitansi pinjaman. Pengakuan/surat tanda terima oleh pemegang polis bahwa dia telah menerima pinjaman polis yang diminta.

Kuitansi premi tak terbayar | Unpaid premium receipt

Kuitansi premi tak terbayar. Kuitansi premi tidak terbayar oleh pemegang polis.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



Laba bunga | Interest gain / profit

Laba bunga. Laba yang didapat dari selisih bunga yang diperhitungkan sebelumnya. Misal: pada saat membuat perhitungan suku bunga ditetapkan 5 % sedangkan nyatanya suku bunga yang berlaku ialah 7 %, jadi terdapat untung 2 %.

Label mortalitas | Mortality table

Tabel mortalitas. Tabel statistik yang menunjukkan angka kematian untuk setiap golongan umur dan biasanya dinyatakan perseribu orang.

Laporan hasil pemeriksaan | Paramedical report

Laporan hasil pemeriksaan. Laporan yang didasarkan pada pemeriksaan fisik dan riwayat kesehatan yang dilaksanakan untuk para teknisi kesehatan, asisten dokter atau juru rawat, bukan oleh dokter. Laporan paramedis itu menggambarkan kesehatan dan calon tertanggung dan dapat dipakai sebagai bagian dari surat permohonan asuransi.

Laporan kesehatan | Medical report

Laporan kesehatan. Hasil medis calon tertanggung (dalam hal ini penilaian atas hasil medis).

Ledger | Ledger

Buku besar. Kumpulan dan seluruh laporan keuangan perusahaan. Disebut juga *ledger* umum dan catatan pembukuan terakhir.

Life annuity certain | Life annuity certain

Bayaran berkala tentuan seumur hidup. Bayaran berkala selama jangka waktu tertentu dan dalam keadaan apapun harus dibayarkan dan selama penerima maslahat (anuitan) masih hidup (ket: semacam penghasilan bagi anuitan).

Life income with refund annuity | Life income with refund annuity

Penghasilan hidup dengan anuitas bayar balik. lihat *refund annuity*.

Lihat: first class life, standard risk, normal risks | Select life

Lihat: *First class life, standard risk, normal risks*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Lihat: irrevocable beneficiary | Non revocable nomination of beneficiary

Lihat: *Irrevocable beneficiary*.

Lihat : paid up policy | Paid premi

Lihat: *Paid up policy*.

Likuidasi dan rehabilitasi | Liquidation and rehabilitation : likuidasi dan rehabilitasi

Pengambil alihan aset perusahaan asuransi oleh direktonat asuransi (pemerintah) bila setelah pemeriksaan tahunan terungkap bahwa perusahaan dalam kesulitan keuangan yang panah. Direktorat asunansi akan mengambil alih pimpinan operasional demi kepentingan pemegang polis, tertanggung dan kreditur

Jika direktorat asuransi berkeyakinan bahwa perusahaan masih bisa diselamatkan, rehabilitas reoganisasi dilaksanakan. Jika penyelamatan tidak mungkin lagi, likuidasi dilakukan.

Lingkup kontrak asuransi | Scope of insurance treaty

Lingkup kontrak asuransi. Hal-hal yang tercakup dalam perjanjian atau kontrak asuransi dalam hubungannya dengan reasuransi. Misal: tentang retensi, tarif premi, kondisi, dan lain-lain.

Lisensi | License

Lisensi. Di dalam asuransi, pengesahan hukum yang didapat sebuah perusahaan asuransi, agen, broker atau konsultan diperlukan untuk melakukan bisnis di negara tertentu. Dokumen yang dikeluarkan negara menunjukkan bahwa orang/perusahaan yang bersangkutan sudah memenuhi undang-undang dan oleh karena itu berhak untuk melaksanakan bisnis asuransi. Adanya lisensi, bukanlah jaminan bahwa si konsumen akan ditawari membeli produk terbaik untuk memenuhi kebutuhannya atau bahwa seorang agen akan menguasai keahlian teknis untuk menguasai produk atas nama konsumen.

Luka badan | Bodily injury

Luka badan. Cedera fisik pada seseorang. Luka badan. Cedera fisik pada seseorang.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

M



Macam / jenis asuransi | Type / class of insurance

Macam/jenis asuransi. Lihat: *Plan of insurance*.

Major medical | Super imposed major medical

Lihat: *Supplement major medical*.

Malpraktek insidental | Incidental malpractice

Malpraktek insidental. Malpraktek dan seseorang atau organisasi bukan dan profesi medis yang dapat dipertanggungjawabkan secara hukum. Biasanya dilindungi oleh polis asuransi liabilitas.

Manajer (pengelola) | Manager

Manajer (pengelola). Lihat: *Agency manager*.

Manajer keagenan | Agency manager

Manajer keagenan. Seorang yang bertugas memimpin keagenan di perusahaan asuransi. Manajer ini adalah pegawai perusahaan yang biasanya diberi imbalan gaji, bonus atau komisi yang dihubungkan dengan produksi dan seluruh agennya. Manajer bertanggung jawab merekrut dan melatih agen.

Manifestasi / perujudan persetujuan | Manifestation of assent

Manifestasi/perujudan persetujuan. Suatu manifestasi bagi setiap orang yang layak, untuk terlibat dalam suatu kontrak yang khusus.

Masa asuransi | Term of insurance

Masa asuransi. Jangka waktu kontrak asuransi. Masa hidup yang diharapkan dikurangi umur pada saat sekarang.

Masa pembayaran premi | Premium paying period

Masa pembayaran premi. Saat dan lamanya pembayaran premi dalam masa asuransi.

Masa percobaan | Probationary period

Masa percobaan. Suatu jangka waktu yang harus dilalui seorang karyawan baru, sebelum memenuhi syarat untuk program asuransi kumpulan perusahaan (juga disebut sebagai masa tunggu).

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Masa polis | Policy term

Masa polis. Masa pertanggung. Lihat: *Policy period*.

Masa tenggang / masa leluasa | Days of grace

Masa tenggang/masa leluasa. Masa tenggang pembayaran premi kehilangan hak asuransinya.

Masa tenggang, masa leluasa | Grace period

Masa tenggang, masa leluasa. Lihat : *Days of grace*.

Masa tunggu | Waiting period

Masa tunggu. Masa di mana tidak ada pembayaran premi maupun pembayaran maslahat asuransi. Misal, asuransi beasiswa di mana bertanggung meninggal sebelum kontrak berakhir (masa tunggu: sejak peristiwa kematian sampai akhir kontrak).

Maslahat akanan (akan datang) | Future benefit

Maslahat akanan (akan datang). Maslahat polis yang akan diterima pada waktu yang akan datang sesuai jenis produk.

Maslahat bebas premi akibat ketidakmampuan | Waiver of premium disability benefit

Maslahat bebas premi akibat ketidakmampuan. Ketentuan dalam asuransi tumpangan atau polis yang memuat janji penanggung untuk melepaskan haknya menagih premi yang ditetapkan dalam polis jika tertanggung menjadi tak mampu.

Maslahat bebas premi akibat ketidakmampuan / ketunaan | Disability waiver of premium benefit

Maslahat bebas premi akibat ketidakmampuan/ketunaan. Maslahat bebas premi karena tertanggung cacat tetap total.

Maslahat dasar, program dasar biaya rumah sakit. | Basic benefits, basic hospital plan

Maslahat dasar, program dasar biaya rumah sakit. Pembayaran minimal yang ditetapkan dalam polis asuransi kesehatan. Lihat: *Health insurance*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Maslahat hidup | Survivor benefit

Maslahat hidup. Sejumlah uang yang dibayarkan dalam pertanggungan asuransi atas 2 juta atau lebih bilamana salah satu atau keduanya masih hidup pada akhir masa pertanggungan.

Maslahat hidup asuransi jiwa | Life insurance, living benefits

Maslahat hidup asuransi jiwa. Lihat: *Living benefits of life insurance*.

Maslahat hidup asuransi jiwa | Living benefit of life insurance

Maslahat hidup asuransi jiwa. Maslahat yang disediakan dan didapat oleh para pemegang polis/tertanggung selagi masih hidup. Termasuk di dalamnya anuitas, nilai tunai, penghasilan ketunaan, pinjaman polis dan pembebasan premi (*waiver of premium*).

Maslahat kecelakaan tambahan | Additional accident benefit

Maslahat kecelakaan tambahan. Manfaat tambahan yang dibayarkan kepada tertanggung yang menderita cacat tetap atau yang kehilangan fungsi bagian tubuhnya akibat kecelakaan.

Maslahat kecelakaan | Accident benefit

Maslahat kecelakaan. Uang santunan yang akan dibayarkan oleh perusahaan asuransi kepada tertanggung atau termaslahat jika tertanggung menderita cedera / meninggal akibat kecelakaan sesuai yang tercantum dalam perjanjian asuransi.

Maslahat kehamilan | Maternity benefit

Maslahat kehamilan. Maslahat yang dibayarkan sehubungan dengan kehamilan, yaitu melahirkan, keguguran, dan kuret.

Maslahat kematian | Death benefit

Maslahat kematian. Jumlah yang dibayar sebagaimana tercantum dalam polis asuransi jiwa pada saat tertanggung meninggal. Uang pertanggungan ini dikurangi pinjaman yang belum dibayar dan bunga akanan (terhak).

Maslahat kematian kecelakaan | Accidental death benefit

Maslahat kematian kecelakaan. Maslahat yang ditambahkan pada polis yang menanggung pembayaran maslahat tambahan jika tertanggung meninggal akibat kecelakaan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Maslahat ketidakmampuan / ketunaan | Disability benefit

Maslahat ketidakmampuan/ketunaan. Polis asuransi jiwa yang menyediakan masalah tambahan pembayaran penghasilan karena ketunaan akibat kecelakaan setelah bertanggung membuktikan bahwa ia menjadi cacat total dan tetap.

Maslahat ketidakmampuan karena kecelakaan | Accident disability benefit

Maslahat ketidakmampuan karena kecelakaan. Masalah asuransi tambahan yang dibayarkan jika bertanggung menderita cacat (ketidakmampuan) akibat kecelakaan, setelah bertanggung menyerahkan bukti bahwa ia menjadi tak mampu karena kecelakaan.

Maslahat ketunaan seumur hidup | Life time disability benefit

Maslahat ketunaan seumur hidup. Ketentuan di dalam beberapa polis ketunaan yang menyediakan masalah pendapatan bulanan selama bertanggung mengalami ketunaan seperti definisi ketunaan di dalam polis. Lihat: *Disability income insurance*.

Maslahat masa kerja akan datang | Coming service benefit

Maslahat masa kerja akan datang. Masalah pensiun perorangan yang diperhitungkan untuk masa kerja karyawan yang akan datang dihitung sejak program pensiun dimulai.

Maslahat masa kerja lampau | Past service benefit

Maslahat masa kerja lampau. Masalah pensiun perorangan yang diperhitungkan dan masa kerja karyawan sebelum adanya program pensiun. Biasanya masalah yang diberikan adalah persentase yang lebih rendah dari kompensasi yang tersedia saat ini.

Maslahat pasti | Fixed benefits

Maslahat pasti. Pembayaran kepada termaslahat yang tidak bervariasi. Misalnya, masalah pasti yang dibayarkan kepada karyawan yang pensiun dalam bentuk uang pensiun pasti (tetap) setiap bulan.

Maslahat pasti | Fixed benefits

pembayaran kepada termaslahat yang tidak bervariasi. Misalnya, masalah pasti yang dibayarkan kepada karyawan yang pensiun dalam bentuk uang pensiun pasti (tetap) setiap bulan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Maslahat penghasilan keluarga | Family income benefit

Maslahat penghasilan keluarga. Maslahat yang diberikan kepada keluarga sebagai pengganti penghasilan jika tertanggung meninggal/cacat tetap.

Maslahat penghasilan ketidakmampuan | Disability income benefit

Maslahat penghasilan ketidakmampuan (*disability income coverage*) ketunaan. Asuransi tambahan yang maslahatnya dibayarkan dengan angsuran tetap sebagai pengganti sebagian penghasilan tertanggung bila ia menjadi tak mampu total seperti yang ditentukan di dalam polis.

Maslahat tak hapus | Non forfeiture benefits

Maslahat tak hapus. Dana tunai atau maslahat asuransi yang tersedia untuk pemilik polis yang mempunyai nilai tunai.

Maslahat tambahan | Secondary benefits

Maslahat tambahan. Lihat: *Rider*.

Maslahat tambahan bebas premi | Paid up addition

Maslahat tambahan bebas premi. Asuransi jiwa yang ditambah maslahatnya dibeli dengan *dividen* polis. Tidak diperlukan premi tambahan untuk hal ini. Juga disebut : *dividend additions*.

Maslahat | Benefit

Maslahat. Jumlah uang yang dijamin dalam polis asuransi yang akan dibayarkan kepada pemegang polis/tertanggung/yang ditunjuk sesuai dengan persyaratannya.

Mati alami | Natural death

Mati alami. Mati karena sebab lain, bukan karena kecelakaan.

Medical application | Medical application

Surat permintaan pemeriksaan kesehatan. Surat permintaan asuransi yang di dalamnya ada bagian yang harus diisi oleh dokter setelah memeriksa calon tertanggung.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Medicare | Medicare

Program asuransi biaya kesehatan yang dikeluarkan oleh pemerintah Amerika yang ditujukan untuk orang berusia 65 tahun atau lebih atau untuk orang yang mempunyai ketunaan tertentu seperti yang ditetapkan oleh Kongres Amerika.

Memperpendek masa asuransi | Shortening of term of insurance

Memperpendek masa asuransi. Jangka waktu kontrak asuransi yang diperpendek.

Memprogram kebutuhan total | Total needs programming

Memprogram kebutuhan total. Di dalam memprogram kebutuhan total, agen perlu mempertimbangkan dengan teliti seluruh kebutuhan finansial prospek, menghitung jumlah uang yang diperlukan untuk menyelenggarakan seluruh kebutuhan tersebut, menentukan jumlah dana yang harus tersedia pada saat prospek meninggal, dan menghitung jumlah asuransi yang diperlukan untuk menyediakan selisihnya. Juga disebut sebagai rancangan keuangan.

Memulihkan polis | To revive a policy

Memulihkan polis. Lihat: *Reinstatement*.

Mencari prospek | Prospecting

Mencari prospek.

- *The activity of finding prospects.*
- Kegiatan untuk mencari/mendapatkan prospek.

Menebus polis | To take up a policy

Menebus polis. Lihat: *Surrender*.

Menerbitkan polis | To issue a policy

Menerbitkan polis. Menerbitkan polis untuk diserahkan kepada pemegang polis.

Mengikuti keberuntungan | Follow the fortune

Mengikuti keberuntungan. Dalam kontrak reasuransi, kewajiban reasuradur mengikuti kewajiban perusahaan asuransi sesuai dengan bagian masing-masing.

Method metode cek pra-otorisasi | Pre-authorized cheque (pac)

Metode cek pra-otorisasi. Lihat: *Pre-authorized payment system*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Metode catatan tambahan | Endorsement method

Metode catatan tambahan. Cara untuk mengubah yang ditunjuk dan polis asuransi jiwa. Perubahan dapat dilakukan dengan satu atau dua cara.

1. Pemegang polis mengembalikan polis kepada perusahaan asuransi jiwa dan catatan tambahan dan nama baru yang ditunjuk dilampirkan dalam polis.
2. Pemegang polis tidak mengirimkan polis ke perusahaan asuransi tetapi hanya minta melalui surat atau telepon, dan perusahaan mengirim selebar catatan tambahan perubahan kepada pemegang polis.

Metode masalah bersama | Mutual benefit method

Metode masalah bersama. Suatu metode lama untuk pendanaan asuransi jiwa yang sebelumnya dipergunakan oleh perhimpunan masyarakat untuk kepentingan bersama (seperti perkumpulan persaudaraan atau serikat sekerja), di mana masalah kematian yang dijanjikan dikumpulkan melalui tagihan dan para anggota, yang jumlahnya sama setelah kematian seorang tertanggung (juga dikenal sebagai metode penilaian setelah kematian).

Metode pembayaran premi | Method of paying premium / method of purchase

Metode pembayaran premi. Cara pembayaran premi. Misal, sekaligus, tahunan, setengah tahunan, triwulan, dan bulanan.

Metode pencatatan | Recording method

Metode pencatatan. Cara mengganti termalesahat dari polis asuransi jiwa di mana pemegang polis memberitahukan perubahannya secara tertulis kepada perusahaan. Disebut juga metode pengarsipan.

Metode penilaian / penafsiran / penghitungan | Assessment method

Metode penilaian/penafsiran/penghitungan. Metode yang mula-mula digunakan untuk memperkirakan biaya asuransi jiwa, di mana para peserta sebelumnya ditagih sejumlah uang yang disyaratkan untuk membayar klaim setiap tahunnya. Juga disebut sebagai metode penghitungan sebelum meninggal.

Metode perhitungan kebelakang | Retrospective rating

Metode perhitungan kebelakang. Salah satu metode perhitungan cadangan premi atas dasar akumulasi premi dikurangi kewajiban yang harus dibayar.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Metode perhitungan kedepan | Prospective method

Metode perhitungan kedepan. Metode perhitungan cadangan premi di mana nilai sekarang dari benefit yang akan datang dikurangi dengan nilai sekarang dan premi yang akan diterima di masa yang akan datang.

Metode rancangan | Project method

Metode rancangan. Suatu metode untuk menjaga agar tabel anuitas tetap yang terbaru di mana diasumsikan, bahwa tingkat/tarif mortalitas di usia tertentu menurun, atau meningkat, dengan persentase yang tetap setiap tahun kalender.

Metode tabel persentase ekstra | Extra percentage tables method

Metode tabel persentase ekstra. Cara umum yang dipakai untuk menilai risiko substandar. Dengan metode ini, setiap kelas substandar dikenakan tingkat premi yang besarnya sekian persen di atas tingkat premi standar.

Metode tambahan premi rata | Flat extra premium method

Metode tambahan premi rata. Metode untuk menilai risiko substandar yang digunakan jika risiko ekstra dianggap konstan. *Underwriter* memperkirakan tambahan premi khusus untuk setiap 1.000 uang pertanggungan.

Metode valuasi premi neto | Net premium method of valuation

Metode valuasi premi neto. Metode penetapan nilai cadangan premi berdasarkan premi neto.

Minimum premi | Minimum premium

Minimum premi. Minimum premi yang diterima oleh perusahaan asuransi untuk menanggung risiko selama jangka waktu tertentu.

Modal awal | Principal

Modal awal.

1. Jumlah modal awal yang dipinjamkan atau diinvestasikan.
2. Suatu pihak (perusahaan asuransi) yang memberi wewenang kepada pihak lain (agen) untuk bertindak atas nama pihak pemberi wewenang untuk melakukan hubungan kontraktual dengan pihak ketiga.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Modal disetor penuh | Fully paid-up capital

Modal disetor penuh. Jumlah uang yang ditetapkan sebagai modal wajib yang harus disetor sebagai syarat diizinkan kelangsungan beroperasinya perusahaan asuransi jiwa.

Modal setor | Paid up capital

Modal setor. Modal yang sudah disetor sebagai persyaratan untuk mendapat izin usaha.

Modal setor / ditempatkan | Issued capital

Modal setor/ditempatkan. Modal yang harus dibayarkan saat mendirikan perusahaan. Khusus untuk perusahaan asuransi ada batasan minimal yang harus disetor kepada Departemen Keuangan Republik Indonesia sebagai cadangan pembayaran klaim.

Modifikasi cadangan | Modified reserve

Modifikasi cadangan. Perubahan cadangan premi karena adanya realisasi biaya lebih tinggi dan yang dibebankan pada tahun-tahun permulaan. Perubahan cadangan karena realisasi biaya lebih tinggi daripada yang dibebankan pada tahun-tahun permulaan.

Morbiditas | Morbidity

Morbiditas. Frekuensi dan penyakit, sakit dan penyakit menular yang terjadi.

Mortalitas | Mortality

Mortalitas.

1. Waktu kematian yang tidak pasti.
2. Frekuensi kematian.

Mortalitas nyata / sesungguhnya | Actual mortality mortalitas nyata / sesungguhnya

Angka yang menunjukkan jumlah kematian yang sesungguhnya terjadi pada jangka waktu tertentu.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Mortality charge | Mortality charge

Beban mortalitas. Unsur biaya proteksi dan suatu polis asuransi jiwa universal. Beban mortalitas ini didasarkan pada jumlah risiko neto klasifikasi risiko tertanggung pada saat polis pertama kali dibeli dan usia tertanggung saat masuk.

Mortgage redemption assurance asuransi hipotik | Mortgage assurance / mortgage redemption assurance

Asuransi hipotek. Asuransi yang maslahatnya untuk melindungi tertanggung dengan jaminan hipotek, sehingga pinjamannya dapat dilunasi oleh perusahaan asuransi jiwa jika tertanggung meninggal biasanya bentuk polis adalah jangka warsa menurun.

Mutlak / tentu / pasti | irrevocable

Mutlak/tentu/pasti. Sesuatu yang tidak dapat diubah. Dalam asuransi jiwa ahli waris yang telah ditunjuk sebagai “termaslahat mutlak” tidak dapat diganti tanpa izin tertulisnya.

Mutual company | Mutual company

Lihat: *Mutual insurance company*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



Nilai | Value

Nilai. Lihat: *Cash surrender value*.

Nilai akhir kontrak / nilai akhir masa asuransi | Maturity value

Nilai akhir kontrak/nilai akhir masa asuransi. Jumlah tertentu yang diterima oleh pemegang polis/tertanggung pada akhir masa asuransi atau pada usia yang sudah ditentukan sebelumnya.

Nilai kehidupan manusia | Human life value

Nilai kehidupan manusia. Nilai hidup manusia yang dihitung secara ekonomi. Misalnya, seorang pekerja berpenghasilan tiap bulan Rp100.000, apabila ia mampu bekerja selama 10 tahun, maka ia akan menghasilkan sebesar $10 \times 12 \times \text{Rp}100.000 = \text{Rp}12.000.000$. Apabila ia meninggal setelah bekerja 2 tahun atau mengalami kecelakaan yang mengakibatkan tidak mampu bekerja lagi, ia akan kehilangan nilai ekonomi sebesar $\text{Rp}12.000.000 - (2 \times 12 \times \text{Rp} 100.000) = \text{Rp}9.600.000$.

Nilai muka, nilai paras, nilai pertanggungan, uang pertanggungan | Face value

Nilai muka, nilai paras, nilai pertanggungan, uang pertanggungan | Face amount

Nilai muka, nilai paras, nilai pertanggungan, uang pertanggungan. Jumlah uang yang tercantum pada lembar muka/depan polis yang akan dibayarkan pada saat meninggalnya tertanggung atau pada saat berakhirnya masa asuransi. Tidak termasuk di dalamnya maslahat tambahan dan dividen, santunan ganda, atau jaminan khusus lainnya.

Nilai neto | Net worth

Nilai neto. Total aset dikurangi kewajiban-kewajiban. Dipakai oleh *underwriter* untuk mengevaluasi posisi keuangan untuk surat berharga.

Nilai penebusan | Surrender value

Nilai penebusan. Lihat: *Cash surrender value*.

Nilai pinjam | Loan value

Nilai pinjam. Jumlah maksimum uang yang boleh dipinjam dan nilai tunai polis. Lihat: *Cash value*.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Nilai polis kini | Present value of policy

Nilai polis kini. Nilai polis asuransi sekarang yang ditentukan dari jumlah uang yang akan diterima di masa yang akan datang.

Nilai tertumpuk | Accumulated interest / future value

Nilai tertumpuk. Akumulasi nilai akhir dan sejumlah uang sesudah periode tertentu.

Nilai tunai netto | Net cash value

Nilai tunai netto. Lihat: *Cash value*.

Nilai tunai | Cash value

Nilai tunai. Nilai polis pada satu saat tertentu yang besarnya tidak sama dengan jumlah premi yang telah dibayar. Biasanya selalu lebih kecil dan jumlah premi yang dibayar.

Nilai ubahan | Commuted value (discounted value)

Nilai ubahan. Jumlah uang yang menunjukkan nilai padanan sekarang dan jumlah angsuran yang akan dibayar di kemudian hari. Nilai itu didasarkan pada suku bunga yang ditetapkan, nilai paska potongan.

Nilai tak hapus | Non forfeiture values

Nilai tak hapus. Lihat: *Non forfeiture provision*.

Nilai tebus | Cash surrender value

Nilai tebus. Jumlah uang tunai yang tersedia pada saat polis batal sebelum akhir masa pertanggungan. Uang tunai tersebut sudah dikurangi biaya administrasi, pinjaman polis beserta bunga, dll.

Nomor polis | Policy number

Nomor polis. Nomor urut dan polis yang diterbitkan oleh perusahaan asuransi.

Non medical limit | Non medical limit

Batas non-medis. Batas tertinggi uang pertanggungan polis yang dapat diberikan oleh perusahaan asuransi kepada calon pemegang polis/pemohon tanpa melalui pemeriksaan kesehatan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

Notice of reduction of sum insured | Notice of reduction of sum insured

Pemberitahuan pengurangan uang pertanggungan. Surat pemberitahuan dari perusahaan asuransi kepada pemegang polis tentang penurunan uang pertanggungan sesuai dengan jumlah risiko yang diperkenankan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



Obligasi umum | General obligation bonds

Obligasi umum. Obligasi pemerintah yang ditunjang oleh kemampuan kredit dan pajak dan unit pemerintah yang menerbitkannya.

Obligasi yang dijamin pemerintah | Government guaranteed security

Obligasi yang dijamin pemerintah. Obligasi yang bukan dikeluarkan oleh pemerintah (badan hukum) tetapi dijamin oleh pemerintah.

Obligatory reinsurance | Obligatory reinsurance

Lihat: *Automatic reinsurance*.

Old age pension assurance | Old age pension assurance

Asuransi pensiun hari tua. Asuransi pensiun yang maslahatnya akan mulai dibayarkan pada saat bertanggung mencapai usia pensiun.

Ongkos | Charge

Ongkos. Biaya administrasi sehubungan putus kontrak.

Ongkos bunga suaian | Interest adjusted cost

Ongkos bunga suaian. Prosedur untuk mengkalkulasi ongkos asuransi jiwa dengan memperhatikan perhitungan waktu nilai uang (hasil investasi dan jumlah uang bila ada yang diinvestasikan di tempat lain). Banyak cara untuk mengalkulasikan ongkos bunga suaian yang didasarkan pada waktu nilai uang.

Organisasi berdasar pasar | Market driven organization

Organisasi berdasar pasar. Organisasi yang dibentuk oleh dan untuk menanggapi kebutuhan pasar, terhadap konsumen yang membantu pasar itu.

Organisasi berorientasi produk | Product driven organization

Organisasi berorientasi produk. Organisasi di mana peran departemen pemasaran (*marketing*) hanya menjual produk yang telah dikembangkan oleh perusahaan.

Organisasi penyedia utama | Preferred provider organization (ppo)

Organisasi penyedia utama. Kumpulan rumah sakit dan dokter-dokter yang membuat kontrak dengan para pemberi kerja, perusahaan asuransi, dan organisasi-organisasi lain untuk memberikan pelayanan kesehatan yang komprehensif bagi individu-individu dengan potongan biaya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

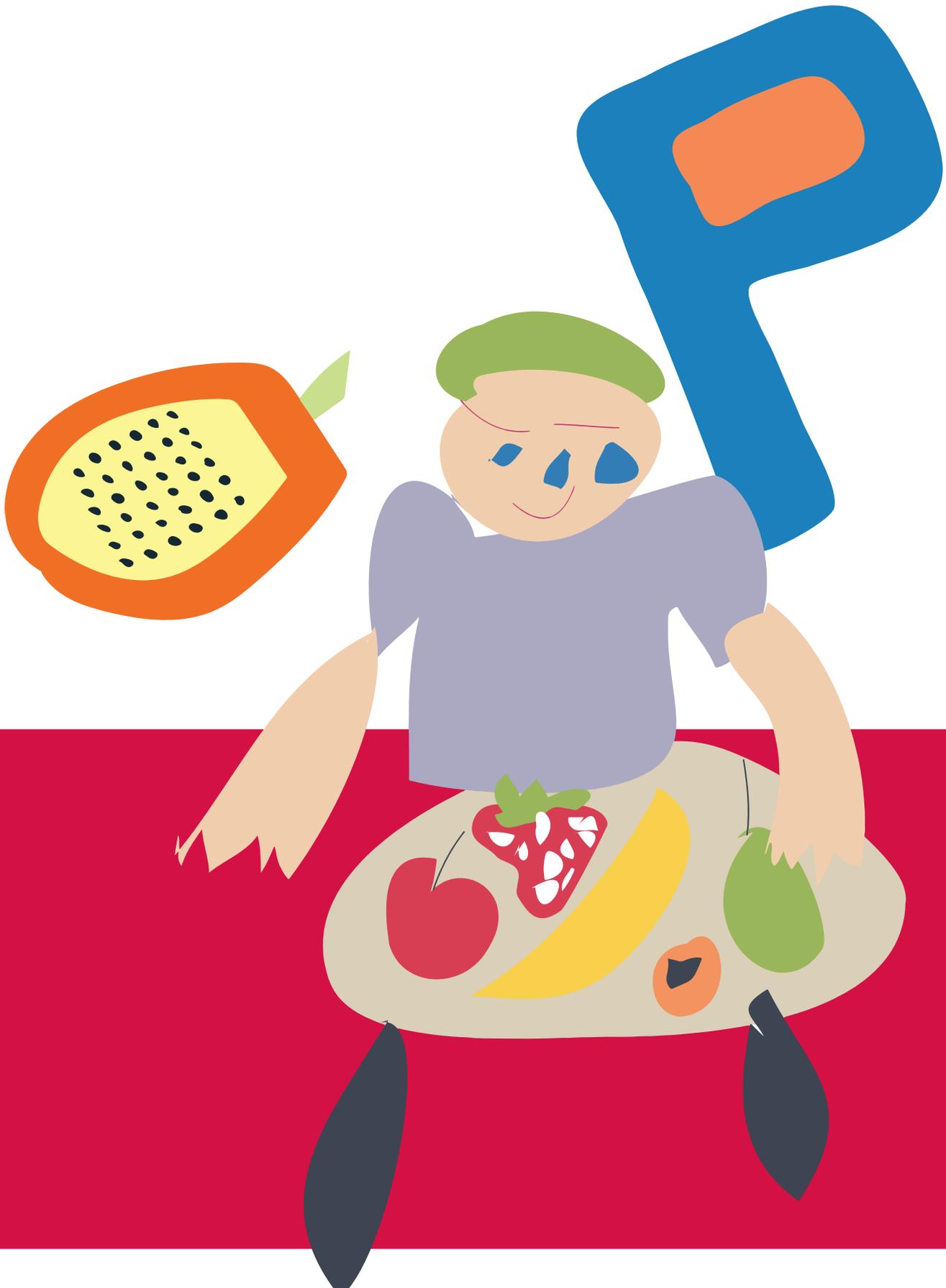
v

w

x

y

z



Pajak asuransi | Insurance tax

Pajak asuransi. Pajak yang harus dibayar oleh perusahaan asuransi atas dasar penerimaan premi.

Pajak asuransi | Insurance tax

Pajak harta benda. Pajak atas barang / kepemilikan / kekayaan.

panitia / tim pemasaran | marketing committee

Panitia / tim pemasaran. Tim yang anggotanya terdiri dari wakil-wakil dari setiap bagian yang memberikan saran-saran dalam merancang kontrak-kontrak asuransi dengan masalah dan tarif premi khusus dan jaminan-jaminan yang termasuk dalam kontrak tersebut.

partisipasi persentase | percentage participation

Partisipasi persentase. Di dalam asuransi medis, di mana penanggung dan tertanggung / pemegang polis memikul bersama biaya yang dikeluarkan oleh tertanggung atas dasar persetujuan sebelumnya yang besarnya didasarkan pada persentase. Contoh : 80% dibayar penanggung dan 20% oleh tertanggung / pemegang polis.

pasar | market

Pasar.

- calon-calon pembeli produk yang aktual atau potensial.
- tempat bertemu penjual dan pembeli

pasar asuransi | Insurance market

Pasar asuransi. Kumpulan dari sejumlah orang / badan usaha yang menjadi sasaran penjualan polis asuransi.

past service liability | past service liability

Kewajiban yang harus dibayar / dipenuhi untuk masa kerja yang lalu.

past service premium | past service premium

Premi yang dihitung sejak tanggal mulai bekerja atau tanggal yang ditetapkan sebagai tanggal mulainya kepesertaan sampai tanggal jatuh tempo pembayaran premi.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pecahan perusahaan | spin off

Pecahan perusahaan. Unit-unit atau departemen-departemen dalam satu perusahaan yang masing-masing beroperasi sebagai perusahaan yang independen, meskipun perusahaan induknya adalah pelanggannya yang utama. Pecahan begini dapat pula menawarkan servisnya kepada individu-individu atau organisasi-organisasi lain.

pedoman pembeli. | buyer's guide

Pedoman pembeli. Suatu publikasi yang diberikan sebagai pedoman bagi konsumen yang bermaksud membeli polis asuransi.

pejabat penting/kunci (tenaga ahli) | key employee (key person)

Pejabat penting/kunci (tenaga ahli). Seseorang yang mempunyai kemampuan unik / lebih untuk hal-hal yang berhubungan dengan kelanjutan keberhasilan perusahaan. Lihat : key person insurance.

pekerjaan berisiko / berbahaya | hazardous occupation

Pekerjaan berisiko / berbahaya. Pekerjaan yang mengandung risiko tinggi. Misalnya: penerbang, pembalap, buruh tambang dan lain-lain

pelanggan | subscriber blue cross, blue shield

Pelanggan. Perorangan atau organisasi yang membeli program blue cross atau blue shields (blue cross dan blue shields) asuransi kesehatan.

pelapisan | layering

Pelapisan. Kombinasi dari berbagai polis, masing - masing polis memberi tambahan uang pertanggungan diatas batas polis sebelumnya. Contoh: polis A menambah US \$ 100,000, kemudian polis B menambah US\$ 200,000 dan C menambah \$ 300,000 dengan keseluruhan jumlah \$ 600,000. Dalam beberapa hal, perusahaan tidak bisa mendapatkan pertanggungan yang diperlukan dari satu perusahaan asuransi saja oleh karena itu perusahaan ini harus membeli beberapa polis dari perusahaan asuransi yang berbeda agar dapat memenuhi kebutuhan seluruhnya.

pelemahan seleksi risiko | underwriting impairments

Pelemahan seleksi risiko. Faktor-faktor yang cenderung meningkatkan risiko pemohon diatas normal untuk umurnya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pelepas (hak) premi | waiver of premium

Pelepas (hak) premi. Ketentuan yang mengatur bahwa polis asuransi dengan syarat tertentu tetap berlaku sepenuhnya tanpa pemungutan premi.

pelimpahan/pemindahan hak. | absolute assignment

Pelimpahan/pemindahan hak. Pelimpahan semua hak dan kuasa yang tercantum di dalam polis kepada orang/lembaga lain berkaitan dengan masalah polis.

contoh : Polis dijamin di Bank untuk mengambil pinjaman, Bank diberi hak untuk mengambil masalah polis sebesar sisa hutangnya apabila pemilik polis meninggal dunia sebelum hutangnya lunas. Sisa masalah dibayarkan kepada ahil waris yang ditunjuk oleh pemilik polis.

pelunasan angsuran anuitas tentuan | installment settlement by annuities certain

Pelunasan angsuran anuitas tentuan. Pembayaran angsuran secara periodik dalam jangka waktu dan jumlah yang ditentukan selama dan anuitan masih hidup.

pemasaran | marketing

Pemasaran. Fungsi yang menyeluruh untuk menentukan / kepentingan konsumen, pembuatan produk dan pelayanan untuk memenuhi kebutuhan tersebut, cara mempromosikan dan mendistribusikan produk-produk tersebut dan pelayanan terhadap masyarakat.

pemasaran masal | mass marketing

Pemasaran masal. Pemasaran produk asuransi langsung kepada masyarakat tanpa menggunakan agen pemasaran. biasanya dilakukan melalui media massa.

pembagian pasar (segmen pasar) | market segment

Pembagian pasar (segmen pasar). Sekumpulan pelanggan dengan kebutuhan yang sama. Segmen pasar dapat diidentifikasi dan ciri-cirinya yang meliputi umur, jenis kelamin, penghasilan, pekerjaan, sikap pribadi, letak geografis, pendidikan dan status perkawinan.

pembandingan antara perusahaan | inter company comparison

Pembandingan antara perusahaan. Metode yang dibuat untuk membantu seorang manajer guna mengawasi dan mengevaluasi biaya operasi keagenan dengan membandingkan keagenan yang satu dengan yang lain dalam perusahaan yang sama.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pembatalan, penarikan, pencabutan kembali | rescission

Pembatalan, penarikan, pencabutan kembali. Suatu cara yang wajar di mana penanggung dapat membatalkan polis atau mengatakan polis tidak berlaku. Biasanya pembatalan atau pencabutan kembali terjadi kerana pemohon tidak memberikan keterangan yang benar di dalam pengisian suatu permintaan asuransi.

pembayaran premi batasan. | limited payment premium

Pembayaran premi batasan. Program asuransi yang masa pembayaran preminya terbatas sampai jangka waktu tertentu atau sampai meninggal dalam masa pembayaran premi. Contoh : polis whole life yang masa pembayaran preminya terbatas 10 tahun atau 20 tahun.

pembayaran premi tanpa batasan | unlimited premium payment

Pembayaran premi tanpa batasan. Premi dibayar selama jangka waktu kontrak.

pemberi retrosesi | retrocedant

Pemberi retrosesi. Perusahaan reasuransi yang melimpahkan risiko pada perusahaan reasuransi lain.

pemberi sesi. | cedant

Pemberi sesi. Lihat : ceding company.

pemberitahuan batal | lapse notice

Pemberitahuan batal. Surat dari perusahaan yang berisi pemberitahuan bahwa polisnya habis waktu karena menunggak pembayaran premi melebihi masa leluasa.

pemberitahuan batal | lapse notice

Pemberitahuan batal. Surat dari perusahaan yang berisi pemberitahuan bahwa polisnya habis waktu karena menunggak pembayaran premi melebihi masa leluasa.

pemberitahuan klaim | notice of claim

Pemberitahuan klaim.

1. Surat dan perusahaan asuransi yang dikirimkan kepada pemegang polis yang menyatakan bahwa polis yang bersangkutan akan berakhir masa kontraknya.
2. Surat persetujuan pembayaran klaim dan perusahaan reasuransi kepada perusahaan asuransi sehubungan dengan terjadinya klaim kematian atau klaim kecelakaan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pemberitahuan klaim sementara | provisional claim's advice

Pemberitahuan klaim sementara. Lihat : notice of claim.

pemberitahuan pembayaran premi | premium reminder

Pemberitahuan pembayaran premi. Surat pemberitahuan kepada pemegang polis untuk segera membayar preminya.

pemberitahuan pendahuluan klaim | preliminary notice of claim

Pemberitahuan pendahuluan klaim. Pemberitahuan pendahuluan klaim dan pemegang polis atau tertanggung sebelum syarat-syarat yang diperlukan dilengkapi.

pemberitahuan premi | premium notice

Pemberitahuan premi. Pemberitahuan dari perusahaan asuransi kepada pemegang polis yang menginformasikan bahwa pada tanggal tertentu premi harus dibayar.

pemberitahuan premi lanjutan | renewal notice

Pemberitahuan premi lanjutan. Surat pemberitahuan yang dikirim oleh perusahaan asuransi kepada pemegang polis yang menyatakan bahwa premi lanjutannya telah jatuh tempo dan harus dibayar.

pemberitahuan, lanjutan | renewal

Pemberitahuan, lanjutan. Pemulihan otomatis dari polis asuransi ke status inforce, biasanya dilakukan dengan cara membayar premi yang tertunggak.

pembersamaan | mutualisation

Pembersamaan. Transformasi dari perusahaan asuransi berbentuk PT ke dalam asuransi bersama, di mana perusahaan asuransi bentuk PT menjual dan menghabiskan sahamnya.

pembuat program / pemrogram | programmer

Pembuat program / pemrogram. Seseorang yang membuat program komputer.

pembuatan tarif | rate making

Pembuatan tarif. Penentuan tarif premi untuk produk perusahaan asuransi. Aktuaris mempertimbangkan beberapa faktor ketika menentukan tarif premi asuransi jiwa. Faktor yang paling penting adalah tarif mortalitas, tingkat bunga, biaya, tingkat lapse dan pajak.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pemegang polis | policy holder / policy owner

Pemegang polis. Orang / badan yang mengadakan perjanjian asuransi dengan perusahaan asuransi baik dalam asuransi kumpulan maupun asuransi perorangan.

pemegang saham | stockholders

Pemegang saham. Pemilik saham dalam perusahaan. Pemegang saham berhak mendapat keuntungan dari laba perusahaan dengan menerima pembayaran periodik, yang disebut dividen.

pemegang sertifikat. | certificate holder

Pemegang sertifikat. Anggota dan asuransi kumpulan.

pemeriksaan kesehatan | medical examination

Pemeriksaan kesehatan. Pemeriksaan terhadap calon tertanggung oleh dokter yang ditunjuk untuk memenuhi persyaratan surat permohonan asuransi. Pemeriksaan kesehatan terhadap pemegang polis / tertanggung yang mengajukan klaim untuk menentukan tingkat ketunaan / kecacatan perlu tidaknya memperpanjang waktu ketidakmampuan (cacat tubuh).

pemeriksaan kesehatan oleh para medis | paramedical examination

Pemeriksaan kesehatan oleh para medis. Pemeriksaan yang tidak memerlukan jasa seseorang dokter. Para medis yang memeriksa mungkin seorang teknisi medik, juru rawat terdaftar, juru rawat praktek atau asisten dokter yang biasanya menanyakan riwayat kesehatan calon tertanggung, mengukur tekanan darah, denyut nadi, tinggi dan berat badan dan mengambil contoh air seni.

pemilikan mutlak. | absolute ownership

Pemilikan mutlak. Kepentingan atau hak tertanggung atas miliknya yang tidak dibatasi atau bebas dan kualifikasi atau pembatasan lain sehingga tidak dapat dikenakan padanya kecuali dengan persetujuannya.

pemindah hak. | assignor

Pemindah hak. Orang / badan yang memindahkan hak untuk memiliki polis asuransi.

pemindahan hak. | assignment

Pemindahan hak. Pemindahan hak dalam kontrak asuransi jiwa dan satu pihak kepada pihak lain.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pemohon | proposer, applicant

Pemohon. Orang / badan yang mengajukan permohonan asuransi.

pemohon | applicant

orang / badan yang mengajukan permohonan asuransi

pemotongan premi | rebating rabat

Pemotongan premi. Potongan premi yang dilakukan oleh agen kepada calon tertanggung diperhitungkan dari komisi agen yang akan didapatnya untuk mendapatkan bisnis tersebut.

pemulihan polis | reinstatement

Pemulihan polis. Menghidupkan kembali polis yang sudah batal karena tidak membayar premi.

pemulihan | revival

Pemulihan. Lihat : reinstatement

pemulihan masalah | recovery benefit

Pemulihan masalah. Masalah ketunaan sebagian atau sisa ketunaan yang dibayarkan setelah tertanggung memberikan bukti.

pemulihan polis otomatis. | automatic reinstatement

Pemulihan polis otomatis. Pemulihan polis dalam jangka waktu yang diperkenankan dengan melunasi semua tunggakan premi beserta dendanya, tanpa persyaratan lain.

penanggalan kembali polis | redating of policy

Penanggalan kembali polis. Perubahan tanggal mulai berlakunya polis.

penanggung terselubung | non admitted insurer

Penanggung terselubung. Perusahaan tidak berlisensi dan pemerintah suatu negara bagian untuk menjual dan melayani polis asuransi dalam wilayahnya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

penasihat medik | medical referee / adviser

Penasihat medik.

- Orang yang berpredikat dokter yang menjadi penasehat di departemen underwriting.
- Dokter yang memberikan pendapat dan nasehat dalam seleksi calon tertanggung.

penawaran akhir | late remittance offer

Penawaran akhir. Cara untuk mendorong pemulihan polis yang batal. Penawaran akhir ini merinci bahwa perusahaan akan menerima pembayaran premi yang tertunggak yaitu setelah lewat masa leluasa dan memulihkan kembali polis tanpa harus mengisi formulir pemulihan atau menyerahkan bukti masih dapat diasuransikan.

penawaran dan penerimaan | offer and acceptance

Penawaran dan penerimaan. Permintaan dari calon pemegang polis / calon tertanggung untuk masuk asuransi dan penerimaan oleh perusahaan asuransi.

penawaran fakultatif | facultative offer

Penawaran fakultatif. Penawaran risiko oleh perusahaan asuransi kepada perusahaan reasuransi atas risiko di atas batas maksimal yang telah disetujui dalam treaty.

penawaran publik | public offerings

Penawaran publik. Saham dan obligasi yang ditawarkan / dijual kepada masyarakat dan yang terdaftar pada badan-badan pemerintah.

pendanaan | funding pendanaan

Alokasi dana di dalam program pensiun.

pendapatan premi | premium earned

Pendapatan premi. Jumlah premi yang sudah dibayar dimuka dan menjadi milik perusahaan karena selama waktu yang dijalani tidak terjadi klaim.

pendebitan | debiting

Pendebitan. Suatu sistem distribusi kantor pusat untuk memberi tanggung jawab agen menagih sejumlah premi di wilayahnya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pendekatan. | approach

Pendekatan. Bagian dan presentasi penjualan yang pertama kali membuka pembicaraan / diskusi dengan calon tertanggung.

peneliti klaim / pegawai peneliti klaim | claim examiner

Peneliti klaim / pegawai peneliti klaim. Pegawai perusahaan asuransi yang bertugas/bertanggung jawab meneliti tuntutan klaim.

penengah | Interpleader

Penengah. Cara hukum yang memperbolehkan perusahaan asuransi membayar maslahat polis melalui pengadilan dan meminta pengadilan memutuskan siapa yang berhak menerima. Bila ada klaim dan 2 orang (atau lebih) yang saling memperebutkan suatu maslahat polis, perusahaan asuransi akan memasukkan / mengirimkan surat permohonan ke pengadilan untuk menjadi penengah.

penengah. | arbitrator

Penengah. Orang/badan hukum yang ditunjuk untuk menyelesaikan suatu sengketa diluar pengadilan.

penerima | payee

Penerima.

1. Penerima.
2. Perusahaan asuransi yang menerima pembayaran premi dan pembayar.
3. Orang yang menerima pembayaran maslahat melalui suatu kontrak tambahan.
Disebut juga recipient.

penerima hak / yang ditunjuk. | assignee / transferee

Penerima hak / yang ditunjuk. Orang / badan yang ditunjuk untuk menerima maslahat polis asuransi atau hak-hak tertentu yang dialihkan secara mutlak

penerima pengganti | successor payee

Penerima pengganti. Lihat : succession beneficiary clause

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

penerima retroseksi | Retrocessionaire

Penerima retroseksi. Pihak yang menerima pelimpahan risiko dan perusahaan reasuransi.

penerimaan reasuransi secara otomatis | reinsurance on automatic acceptance

Penerimaan reasuransi secara otomatis. Pelimpahan risiko yang harus diterima secara otomatis oleh pihak reasuradur. Lihat : automatic reinsurance.

pengalaman tahun polis | policy year experience

Pengalaman tahun polis. Pengalaman bisnis selama periode 12 bulan dihitung sejak tanggal berlakunya polis.

pengalihan paksa | twisting

Pengalihan paksa. Praktek yang tidak sehat dalam asuransi, di mana seseorang agen atau pialang berusaha memaksa pemegang polis untuk membatalkan sebuah polis dengan membeli polis baru di perusahaan asuransi jiwa lain melalui presentasi yang menyesatkan.

pengawas keagenan | superintendent of agencies

Pengawas keagenan. Dalam sistem distribusi pelayanan langsung kantor pusat, pengawas keagenan merupakan mata rantai antara kantor pusat dan kantor cabang.

pengecualian | exclusion

Pengecualian. Kerugian-kerugian yang tidak ditanggung oleh perusahaan asuransi.

pengecualian karena perang | war exclusion

Pengecualian karena perang. Ketentuan yang menyatakan bahwa maslahat polis tidak akan dibayar jika tertanggung meninggal akibat perang.

pengeculian penerbangan. | aviation exclusion

Pengeculian penerbangan. Ketentuan-ketentuan polis asuransi jiwa yang menyatakan bahwa maslahat polis tidak akan dibayar jika tertanggung meninggal sebagai akibat aktivitas yang ada hubungannya dengan penerbangan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pengeluaran / pengadaan biaya | expense incurred

Pengeluaran / pengadaan biaya. Lihat : incurred expense.

pengeluaran / pengadaan biaya | incurred expense

Pengeluaran / pengadaan biaya. Biaya-biaya yang telah / belum dibayarkan oleh perusahaan asuransi.

pengembalian tak terduga | contingent reversion

Pengembalian tak terduga. Pengembalian yang dimungkinkan. Misal : pengembalian cadangan premi jika terjadi risiko khusus.

penggantian | replacement

Penggantian. Tindakan membatalkan polis asuransi atau perubahan uang pertanggungan dari polis itu untuk dapat membeli polis yang lain.

penggolongan premi | grading of premium

Penggolongan premi. Penentuan tarif premi berdasarkan usia.

penghasilan hidup periode pasti / tentu | life income with period certain

Penghasilan hidup periode pasti / tentu. Pembayaran anuitas selama masa hidup anuitan. Bila anuitan meninggal dunia sebelum periodenya selesai, pembayaran dilakukan kepada termaslahat sampai periode yang telah ditentukan berakhir.

penghasilan seumur hidup | life income

Penghasilan seumur hidup. Pembayaran anuitas yang terus berlanjut selama hidup anuitan. Lihat : annuity.

penghentian keagenan | termination of agency

Penghentian keagenan. Pemutusan kontrak dari suatu keagenan asuransi dengan perusahaan asuransi.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

penguji / pemeriksa | examiner

Penguji / pemeriksa.

1. Dalam asuransi jiwa dan kesehatan : dokter yang ditunjuk oleh perusahaan asuransi untuk memeriksa calon tertanggung.
2. Petugas underwriting yang meneliti surat permohonan dan risiko tertanggung untuk menentukan diterima tidaknya permohonan asuransi tersebut.

pengurangan | deductible

Pengurangan. Bagian dan biaya medical yang harus dibayar tertanggung sendiri sebelum perusahaan asuransi melakukan pembayaran maslahat. Pengurangan dapat dilakukan per-kasus atau dalam setiap tahun kalender. Juga disebut deductible amount.

pengurangan per-kejadian (penyakit / kecelakaan) | per-cause deductible

Pengurangan per-kejadian (penyakit / kecelakaan). Persyaratan bahwa pengurangan harus dikenakan untuk masing-masing penyakit yang berbeda atau kecelakaan sebelum dibayarkan oleh asuransi kesehatan.

pengurangan premi dan dividen | dividend deduction from premium

Tambahan dividen. Pilihan di dalam polis dengan hak-hak laba di mana dividen digunakan untuk membeli unit-unit asuransi seumur hidup yang sudah lunas semua preminya.

pengurangan tahun kalender. | calender year's deductible

Pengurangan tahun kalender. Pengurangan yang dikenakan pada setiap biaya medis yang memenuhi syarat, yang dikeluarkan oleh tertanggung selama satu tahun kalender.

pengurangan uang pertanggungan | reduction of sum insured

Pengurangan uang pertanggungan. Uang pertanggungan yang diperkecil antara lain disebabkan tertanggung mengambil polis bebas premi atau karena terjadi kenaikan tingkat kematian dan lain-lain.

penilaian medis | medical assesment

Penilaian medis. Pemeriksaan hasil medis oleh dokter penasehat/underwriter untuk mengetahui tingkat risiko calon tertanggung.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

penjamin | guarantor

Penjamin.

penjualan produk paket | Package selling

Penjualan produk paket. Suatu proses untuk menempatkan suatu program asuransi yang sederhana kedalam presentasi yang standar dan mencari prospek yang dapat menggunakan paket perlindungan tersebut.

penjualan silang | cross selling

Penjualan silang. Penjualan baik dari asuransi jiwa, asuransi kesehatan, asuransi kerugian maupun produk keuangan lain kepada pembeli yang sama.

Pension Fund | Pension Fund

Dana Pensiun. Adalah lembaga keuangan yang mengurus atau membayarkan pensiun kepada peserta program pensiun (DPLK atau DPPK).

pensiun awal; pensiun dipercepat | early retirement

Pensiun awal; pensiun dipercepat. Istilah dalam pensiun ; tidak bekerja lagi sebelum usia pensiun yang normal, asal memenuhi syarat minimum usia dan masa kerja. Biasanya ada pengurangan dalam maslahat pensiun bulanan.

pensiun janda | widow's pension

Pensiun janda. Pensiun yang diterimakan kepada janda tertanggung apabila tertanggung meninggal dunia

penarifan | rating

Penarifan. Penilaian risiko dari perorangan atau organisasi.

penarifan jasa | rating merit

Penarifan jasa. Sistem pembebanan pada seorang tertanggung yang fluktuatif sesuai dengan kerugian empiris dan tertanggung tersebut. Ini adalah bentuk dari penarifan empiris.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

penarifan turun | rating down

Penarifan turun. Pengurangan sejumlah tahun dan tabel tarif premi asuransi jiwa standar dengan perkiraan bahwa sekelompok wanita tertentu hidup lebih lama dari pria dan diperkirakan akan membayar premi lebih lama. Contoh : seorang wanita usia 38 tahun akan membayar premi sama dengan seorang pria berumur 35 tahun.

penarifan umur dinaikkan | rating up in age

Penarifan umur dinaikkan. Perhitungan premi yang didasarkan atas umur yang dinaikkan dalam hal bertanggung termasuk substandar.

penunjukan / janji temu. | appointment

Penunjukan / janji temu.

1. tindakan memberikan wewenang kepada seorang agen untuk bertindak atas nama perusahaan.
2. janji untuk dapat bertemu pada hari dan waktu yang ditentukan.

penunjukan golongan | class designation

Penunjukan golongan. Penunjukan termasuklah secara kelompok yang tidak menyebut nama-nama perorangan.

penunjukan jaminan / agunan | collateral assignment

Penunjukan jaminan / agunan. Jenis penunjukan yang mengalihkan hanya hak-hak kepemilikan yang ada dalam suatu kontrak, biasanya untuk waktu sementara saja.

penuntut hak | claimant

Penuntut hak. Orang atau badan yang secara formal mengajukan permohonan pembayaran maslahat seperti yang tertera dalam kontrak asuransi.

penutupan kelompok | mass merchandizing

Penutupan kelompok. Penutupan untuk sekelompok individu dibawah satu polis, biasanya anggota-anggotanya berasal dari satu perusahaan tertentu, serikat buruh atau asosiasi.

penyebaran kematian seragam | uniform distribution of death

Penyebaran kematian seragam. Penyebaran kematian seragam dalam satu tahun.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

penyeleksi risiko | underwriter

Penyeleksi risiko. Seseorang yang mempunyai keahlian untuk melakukan seleksi terhadap risiko calon tertanggung dan berwenang menerima/ menolak permohonan asuransi.

penyeleksi risiko | life underwriter : Penyeleksi risiko

Petugas penyeleksi risiko asuransi jiwa.

penyelesaian angsuran | installment settlement

Penyelesaian angsuran. Pembayaran maslahat meninggal atau nilai tunai polis asuransi jiwa melalui serangkaian angsuran, daripada sekaligus. Lihat: fixed amount settlement option ; fixed period option settlement life income ; life income with period certain.

penyelesaian asuransi jiwa | life insurance settlement

Penyelesaian asuransi jiwa. Lihat : optional modes of settlement.

penyelesaian klaim | settlement of claim

Penyelesaian klaim. Keputusan dibayar tidaknya suatu klaim.

penyembunyian keterangan | non disclosure

Penyembunyian keterangan. Calon pembeli polis memberikan keterangan yang tidak benar dan lengkap atau tidak mengungkapkan keadaan yang sebenarnya.

peraturan pembayaran klaim dan anuitas | the law relating to claims and annuity payments

Peraturan pembayaran klaim dan anuitas. Ketentuan hukum yang mengatur tentang cara-cara pembayaran klaim dan anuitas.

percepatan mortalitas | force of mortality

Percepatan mortalitas. Intensitas kemungkinan meninggal untuk suatu umur pada saat tertentu. Lajunya tingkat angka kematian setiap saat pada usia tertentu.

perekrutan agen | recruiting agent

Perekrutan agen. Mencari, menarik, mewawancarai untuk mendapatkan agen asuransi. Ini adalah fungsi utama dari general agent / agency manager / branch manager.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

perencanaan harta kekayaan | estate planning

Perencanaan harta kekayaan. Satu program asuransi dirancang tidak hanya untuk menyediakan dana bagi tanggungan prospek pada saat kematian, tetapi juga untuk memelihara sebanyak mungkin kekayaan pribadi yang akan diwariskan kepada ahli warisnya. Perencanaan harta kekayaan ini biasanya melibatkan akuntan, pengacara, bank dan juga agen asuransi.

perencanaan sumber daya manusia | human resource planning

Perencanaan sumber daya manusia. Proses penentuan jumlah tenaga yang memenuhi syarat yang tersedia saat ini atau harus tersedia untuk mengisi posisi yang dibutuhkan dalam perusahaan untuk waktu yang akan datang. Perencanaan sumber daya manusia terdiri atas dua fungsi besar:

- a. Meramalkan kebutuhan tenaga kerja yang memenuhi syarat yang dibutuhkan perusahaan.
- b. Menentukan jumlah tenaga berkemampuan yang sekarang tersedia atau mungkin tersedia untuk dipekerjakan.

perhitungan dibelakang | pos numerando (immediate)

Perhitungan dibelakang. Perhitungan anuitas yang akan dibayarkan pada setiap akhir periode.

perhitungan pendanaan standar | funding standard account

Perhitungan pendanaan standar. Pendanaan di dalam program pensiun di mana ada rekening terpisah untuk membandingkan antara kontribusi aktual dengan persyaratan program kontribusi yang minimum untuk bisa membayar kewajiban masalah bagi karyawan yang akan pensiun dimasa yang akan datang. Rekening ini merupakan simpanan di mana kelebihan kontribusi diatas minimum dapat dimasukkan. Kelebihan kontribusi dapat diakumulasi dengan bunga, kemudian dapat dipakai untuk mengurangi kontribusi yang akan datang sebagaimana disyaratkan.

periode batasan | lien period

Periode batasan. Ketentuan masa berlakunya pembayaran klaim meninggal dunia.

periode dapat dibantah | contestable period

Periode dapat dibantah. Periode yang ditentukan dalam polis di mana penanggung masih dapat membantah / membatalkan polis.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

periode penghimpunan (akumulasi). | accumulation period

Periode penghimpunan (akumulasi). Kurun waktu di mana seorang anuitan membayar premi kepada perusahaan asuransi jiwa. Kewajiban perusahaan kepada anuitan dalam periode ni tergantung apakah anuitas tersebut anuitas murni atau anuitas pulangan. Lihat: *Annuity*.

periode penilai | assessment period

Periode penilai. Waktu di mana perusahaan penilai asuransi jiwa masih mempunyai hak untuk menilai pemegang polis sehubungan dengan kerugian yang makin jelek dibanding dengan premi terhadap beban awal.

periode polis | policy period

Periode polis. Jangka waktu kontrak polis / masa pertanggungan.

periode tentuan / tetapan | period certain

Periode tentuan / tetapan. Periode yang telah ditentukan di mana penanggung tanpa syarat menjamin bahwa maslahat akan dibayarkan kepada seseorang.

periode validasi / pengesahan | validation period

Periode validasi / pengesahan.
- Also know as break even period.
- Periode di mana terjadi impas.

penyelia keagenan | agency superintendent

Penyelia keagenan. Petugas yang mengawasi para agen di suatu wilayah operasi yang ditetapkan oleh perusahaan asuransi.

perjanjian | treaty

Perjanjian. Perjanjian antara perusahaan asuransi dengan perjanjian reasuransi.

perjanjian keagenan | agency agreement

Perjanjian keagenan. Lihat: agency contract.

perjanjian penyelesaian | settlement agreement

Perjanjian penyelesaian. Perjanjian yang dibuat antara penanggung dan pemegang polis, di mana pemegang polis memilih cara penyelesaian bagi termaslahat. Lihat : optional modes of settlement.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

perjanjian reasuransi | reinsurance agreement

Perjanjian reasuransi. Perjanjian antara perusahaan asuransi dan reasuransi, untuk berbagi risiko kerugian secara berbanding sehingga tidak perlu ditanggung oleh perusahaan asuransi saja.

perjanjian reasuransi | reinsurance treaty

Perjanjian reasuransi. Suatu pernyataan tertulis dalam perjanjian reasuransi antara perusahaan reasuransi dengan perusahaan asuransi. Ada 3 jenis perjanjian reasuransi yaitu : perjanjian otomatis, fakultatif dan fakultatif obligatori. Biasanya disebut juga : treaty.

perjanjian reasuransi otomatis. | automatic reinsurance treaty

Perjanjian reasuransi otomatis. Perjanjian reasuransi yang mengatur reasuransi secara otomatis atas semua risiko yang ditanggung oleh perusahaan reasuransi menurut syarat-syarat yang telah ditetapkan dalam perjanjian itu.

perjanjian reasuransi reinsurance treaty fakultatif obligatori | facultative obligatory (facoblig)

Perjanjian reasuransi reinsurance treaty fakultatif obligatori. Jenis perjanjian reasuransi yang mengkombinasikan ciri-ciri khas dan perjanjian otomatis dan fakultatif. Dengan perjanjian fakultatif obligatori , perusahaan pemberi sesi / perusahaan asuransi yang melakukan seleksi risiko yang akan direasuransikan, tidak mengirimkan kertas-kertas underwriting kepada reasuransi. Pada perjanjian fakultatif obligatori, perusahaan reasuransi diwajibkan untuk menerima risiko yang ditawarkan oleh perusahaan asuransi.

perjanjiari jual beli. | buy-sell agreement

Perjanjian jual beli. Suatu pengaturan, di mana rekanan dalam bisnis atau pemegang saham di perusahaan kecil bersepakat bahwa pada saat salah satu dan mereka meninggal atau mengundurkan diri dan bisnis bagiannya akan dijual kepada rekanan / pemegang saham yang masih bertahan. Mereka yang tinggal berkewajiban membeli bagian bisnis yang meninggal / mengundurkan diri tersebut. Biasanya diikuti dengan mengambil asuransi jiwa untuk masing-masing rekanan atau pemegang saham.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

perkiraan premi | estimated premium : Perkiraan premi.

Cara pembayaran premi yang didasarkan pada perhitungan / prakiraan sementara atas kerugian yang diproyeksikan. Pada akhir tahun premi ini akan disesuaikan sehingga menunjukkan kerugian yang sesungguhnya dialami. Lihat : retrospective rating.

pernyataan aktuaria. | actuarial statement

Pernyataan aktuaria. Pernyataan tertulis dan aktuaris tentang kewajiban perusahaan kepada pemegang polis.

pernyataan dokter yang bertugas. | attending physician's statement (APS)

Pernyataan dokter yang bertugas. Pernyataan dokter yang memeriksa bertanggung atau calon bertanggung mengenai kesehatannya (karena penyakit atau luka) atas permintaan perusahaan asuransi. Pernyataan tersebut memberikan informasi yang relevan kepada perusahaan asuransi untuk dinilai risikonya atau pengurusan klaim.

pernyataan finansial | financial statement

Pernyataan finansial. Pernyataan finansial dan bertanggung yang menunjukkan keadaan finansial calon bertanggung / pemegang polis dalam hubungannya dengan permintaan asuransi.

pernyataan kesehatan | declaration of health

Pernyataan kesehatan. Surat pernyataan kesehatan calon bertanggung.

pernyataan penghasilan | income statement

Pernyataan penghasilan. Laporan akunting mengenai keuntungan perusahaan dalam kurun waktu yang ditentukan dengan cara meringkas / menyimpulkan penghasilan / pendapatan perusahaan dan pengeluaran-pengeluaran biaya dalam kurun waktu tersebut. Laporan ini kadang-kadang disebut pernyataan rugi-laba, suatu pernyataan pendapatan dan pengeluaran atau pernyataan penghasilan.

pernyataan perhitungan | statement of account

Pernyataan perhitungan. Pernyataan yang menyebutkan keadaan keuangan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pernyataan salah usia | misstatement of age

Pernyataan salah usia. Pemalsuan tanggal lahir oleh calon pemegang polis / tertanggung untuk polis asuransi jiwa dan kesehatan. Jika perusahaan mengetahui adanya kesalahan usia, uang pertanggungan akan disesuaikan dengan usia sebenarnya berdasarkan premi yang dibayar.

pernyataan tidak benar | misrepresentation (facts pretense)

1. Untuk tujuan penipuan. Calon tertanggung diharuskan menjawab sejujurnya semua pertanyaan-pertanyaan dari surat permintaan asuransi. Perusahaan asuransi dapat membatalkan kontrak dan polis tidak pernah diterbitkan bila diketahui pernyataan di dalam surat permintaan tidak benar.
2. Pemberian keterangan / pernyataan yang tidak benar, baik secara tertulis maupun lisan atau kebohongan tentang fakta dalam surat permintaan asuransi atau di dalam klaim kerugian.

pernyataan tidak jujur | fraudulent misrepresentation

Pernyataan tidak jujur. Suatu pernyataan tidak jujur dengan maksud menipu perusahaan agar menerima permohonan asuransi seseorang tertanggung. Bila perusahaan tahu keadaan yang sesungguhnya permohonan calon sudah akan diterima asuransinya. Perusahaan asuransi jiwa bisa / dapat membatalkan polis dengan alasan pernyataan palsu dalam waktu 2 (dua) tahun.

perpanjangan asuransi dengan asuransi jangka waktu | extended term insurance

Perpanjangan asuransi dengan asuransi jangka waktu. Perpanjangan waktu yang diberikan setelah tertanggung tidak membayar premi lagi (tidak sanggup meneruskan) dalam bentuk asuransi jangka waktu dengan uang pertanggungan yang sama dengan polis semula dan menggunakan nilai tunai sebagai premi tunggal / sekaligus / sepukal.

perseroaan terbatas perusahaan asuransi | stock life insurance company

Perseroaan terbatas perusahaan asuransi. Perusahaan asuransi jiwa yang dimiliki oleh pemegang saham yang memilih suatu dewan untuk mengelola perusahaan. Perseroan terbatas ini biasanya menerbitkan / mengeluarkan asuransi tanpa hak laba, tetapi dapat menerbitkan / mengeluarkan asuransi dengan hak laba.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

persetujuan bersama | mutual assent

1. Persetujuan sesuai syarat-syarat kontrak oleh kelompok-kelompok yang mengadakan kontrak.
2. Akseptasi dengan perjanjian sebagai dasar agar kontrak sah menurut hukum, jadi dapat dilaksanakan di pengadilan, penawaran dibuat dan satu pihak kepada pihak yang lain yang menerima penawaran. Jika negosiasi dilakukan dengan benar kontrak asuransi menjadi kontrak atas dasar persetujuan bersama.

persyaratan seleksi risiko | underwriting requirement

Persyaratan seleksi risiko. Berkas / data yang diperlukan sebagai syarat untuk dapat melaksanakan seleksi risiko.

pertanggung jawaban hukum | legal liability

Pertanggung jawaban hukum. Kewajiban yang dapat dipaksakan secara hukum.

perubahan besarnya risiko | change in amount at risk

Perubahan besarnya risiko. Jumlah yang ditanggung perusahaan asuransi jiwa sesuai dengan jumlah perubahan risiko.

perubahan jenis/ program asuransi | change in plan of insurance

Perubahan jenis/ program asuransi. Perubahan jenis / program asuransi dan yang sudah dimiliki ke jenis pertanggungan lain.

perubahan polis | policy changing

Perubahan polis. Perubahan data polis

perubahan polis berdasarkan usia saat perubahan. | attained age conversion

Perubahan polis berdasarkan usia saat perubahan. Perubahan asuransi dari suatu bentuk ke bentuk lainnya (seperti dari bentuk asuransi jiwa berjangka ke asuransi jiwa seumur hidup) di mana tarif premi didasarkan pada usia tertanggung saat terjadinya konversi / perubahan tersebut.

perubahan polis | alteration of policy

Perubahan polis. Perubahan-perubahan yang terjadi pada polis. Misal : perubahan uang pertanggungan, jenis pertanggungan, dan lain-lain.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

z

perubahan usia sebenarnya | original age conversion

Perubahan usia sebenarnya. Perubahan polis jangka warsa menjadi polis asuransi jiwa seumur hidup dengan tarif premi yang didasarkan pada usia bertanggung saat membeli polis jangka warsa.

perusahaan asuransi | direct insurance company

Perusahaan asuransi. Perusahaan yang langsung menerima pelimpahan risiko dari tertanggung.

perusahaan asuransi jiwa | life insurance company

Perusahaan yang menerima pelimpahan risiko kehidupan (nilai ekonomi dan bertanggung).

perusahaan asuransi pemberi sesi | ceding company

Perusahaan asuransi pemberi sesi. Perusahaan asuransi yang melimpahkan sebagian risikonya kepada pihak-pihak lain yaitu reasuradur.

perusahaan asuransi tak langsung / indirect perusahaan reasuransi | indirect insurance company/insurer

Perusahaan asuransi tak langsung / indirect perusahaan reasuransi. Perusahaan asuransi / reasuransi yang menerima pelimpahan risiko dan pihak perusahaan asuransi.

perusahaan asuransi bersama | mutual insurance company

Perusahaan asuransi bersama. Pemilik perusahaan adalah pemegang polis, tidak ada saham yang tersedia untuk dibeli di bursa saham.

perusahaan negara | State company

Perusahaan negara. Perusahaan di mana sahamnya dimiliki oleh negara.

perusahaan penilai | assessment company

Perusahaan penilai. Perusahaan asuransi yang memiliki wewenang untuk menilai atau membebani pemegang polisnya atas kerugian yang dialami perusahaan. Perusahaan ini kadang-kadang dinamakan stipulated premium company atau assessment association. Perusahaan-perusahaan ini kemudian terkenal atau menjadi umum ditahun 1800 atau awal 1900 tetapi makin lama makin langka. Kebanyakan perusahaan asuransi tidak dapat membebani pemegang polis untuk kerugian-kerugian.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

perusahaan perseroan terbatas | stock company

Perusahaan perseroan terbatas. Perusahaan yang modalnya didapat dan pemegang saham.

perusahaan Reasuransi | reinsurer

Perusahaan reasuransi. Lihat : reinsurance

perusahaan reasuransi jiwa | life reinsurance, life reassurance company

Perusahaan reasuransi jiwa. Perusahaan yang menerima pelimpahan risiko dan perusahaan asuransi.

peserta asuransi kumpulan | participant of group insurance

Peserta asuransi kumpulan. Para bertanggung peserta asuransi kumpulan.

petugas dinas luar | field force

Petugas dinas luar. Lihat agent.

physical hazard | physical hazard

ciri risiko dalam bentuk materinya, strukturnya atau operasinya lepas dan orang yang memilikinya atau pengelola risiko tersebut

pialang. | broker

Broker / pialang. Orang / badan hukum yang mencari nasabah asuransi dengan mendapat imbalan sesuai dengan hasil penjualannya. Broker / pialang tidak mewakili suatu perusahaan asuransi tertentu, tetapi membantu bertanggung untuk mendapatkan perlindungan asuransi dan perusahaan yang diinginkan.

pilihan | option

Pilihan. Pilihan oleh pemegang polis bila memutuskan untuk memilih salah satu dari pembayaran dividen, atau nilai tak hapus.

pilihan asuransi perkawinan | marriage insurance option

Pilihan asuransi perkawinan. Manfaat polis untuk biaya perkawinan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pilihan bayar balik | refund life income option

Pilihan bayar balik. Pilihan untuk suatu penyelesaian yang menjamin agar perusahaan akan membayar paling tidak masalah asli polisnya; pembayaran dilaksanakan seumur hidup si penerima, tetapi bila si penerima meninggal sebelum seluruh jumlah masalah yang harus dibayarkan sama dengan jumlah masalah polis asli, maka perusahaan akan membayar sisanya kepada penerima pengganti.

pilihan bebas premi | paid up option

Pilihan bebas premi. Lihat : paid up addition.

pilihan bunga | Interest option

Pilihan bunga. Penggunaan dividen polis asuransi jiwa oleh pemegang polis dengan pembagian laba. Disini dividen polis diakumulasi di perusahaan dengan tingkat bunga minimum yang dijamin. Pilihan penggunaan bunga dapat juga diberikan kepada tertunjuk dengan cara tidak mengambil masalah polis tetapi tetap disimpan di perusahaan, diakumulasikan dengan bunga.

pilihan cara penyelesaian | optional modes of settlement

Pilihan cara penyelesaian. Pilihan-pilihan yang diberikan kepada pemegang polis atau pihak yang ditunjuk berkenaan dengan cara penanggung membayar masalah asuransi.

pilihan dapat diasuransikan | insurability option

Pilihan dapat diasuransikan. Pilihan untuk dapat disuransikan. Contoh : pilihan antara dikenakan masa observasi atau melakukan pemeriksaan dokter.

pilihan dapat diasuransikan | insurability option

metode untuk mengurus dividen-dividen pemegang polis.

Dalam polis asuransi jiwa dengan hak pembagian laba, penggunaan dividen dapat dipilih sebagai berikut.

1. dipakai untuk mengurangi pembayaran premi
2. dibayar secara tunai
3. membeli polis bebas premi untuk menambah manfaat polis
4. didepositokan di perusahaan asuransi jiwa agar terakumulasi dengan bunga, atau
5. membeli polis asuransi jangka waktu satu tahun dengan premi sebesar jumlah dividen yang tersedia

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pilihan gabung hidup | joint and survivor option

Pilihan gabung hidup. Pilihan penyelesaian di bawah satu polis asuransi jiwa di mana teraslahat dapat memilih agar maslahat kematian dibayarkan dalam bentuk anuitas gabung hidup. Lihat : joint life and survivorship annuity.

pilihan pembaharuan polis | optionally renewable policy

Pilihan pembaharuan polis. Polis asuransi kesehatan perorangan, yang dapat diperbaharui pada saat hari ulang tahun polis hanya jika bertanggung memilih untuk memperbaharuinya.

pilihan pembayaran tunai. | cash payment option

Pilihan pembayaran tunai. Pilihan dividen suatu polis asuransi jiwa yang dividennya dibayar tunai kepada pemegang polis.

pilihan pendapatan seumur hidup | straight life income option

Pilihan pendapatan seumur hidup. Pilihan tentang cara penyelesaian tuntutan yang mengatur / menentukan pembayaran kepada teraslahat akan berlangsung terus sampai yang bersangkutan meninggal dan setelah itu pembayaran dihentikan.

pilihan penghasilan hidup | life income option

Pilihan penghasilan hidup. Pilihan penyelesaian di mana perusahaan menggunakan maslahat polis dan bunganya untuk membayar serangkaian angsuran tahunan atau angsuran yang lebih teratur kepada seseorang selama hidup yang telah ditetapkan menerima maslahat asuransi.

pilihan penghasilan seumur hidup dengan periode tentu | life income with period certain option

Pilihan penghasilan seumur hidup dengan periode tentu. Pilihan yang tercantum dalam polis asuransi jiwa yang berfungsi membenikan penghasilan seperti pada anuitas tentuan. Lihat : annuity certain.

pilihan penyelesaian | settlement options

Pilihan penyelesaian. Beberapa cara pembayaran tunai yang boleh dipilih oleh pemegang polis atau yang ditunjuk dalam cara pembayaran maslahat polis. Lihat : supplementary contract.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pilihan penyelesaian jumlah pasti | fixed amount settlement option

Penyelesaian jumlah pasti. Pilihan oleh tertunjuk dalam hal penerimaan maslahat polis asuransi jiwa yang dibayarkan oleh perusahaan dalam serangkaian angsuran yang jumlahnya pasti, sampai maslahat meninggal dunia beserta bunganya habis terbayar. Setiap kelebihan bunga yang didapat di atas jumlah yang dijanjikan akan memperpanjang periode pembayaran ini. Pilihan ini menetapkan jumlah pembayaran per-angsuran selama waktu tertentu. Lihat : optional modes of settlement.

pilihan penyelesaian periode | Fixed period settlement option

Pilihan penyelesaian periode pasti. Dalam asuransi jiwa atau anuitas, termaslahat telah terlebih dahulu menetapkan berapa kali akan menerima pembayaran maslahat yang tersedia. Misal : termaslahat memilih agar maslahat polis dibayarkan setiap bulan selama 48 bulan maka perusahaan asuransi menetapkan besarnya maslahat per bulan dan setelah itu tidak ada lagi sisanya.

pilihan penyelesaian periode pasti | fixed period settlement option

dalam asuransi jiwa atau anuitas, termaslahat telah terlebih dahulu menetapkan berapa kali akan menerima pembayaran maslahat yang tersedia. misal : termaslahat memilih agar maslahat polis dibayarkan setiap bulan selama 48 bulan maka perusahaan asuransi menetapkan besarnya maslahat per bulan dan setelah itu tidak ada lagi sisanya

pilihan pertanggungansan bebas premi | reduced paid-up insurance option

Pilihan pertanggungansan bebas premi. Pada pilihan tak hapus nilai tunai polis digunakan sebagai premi neto sekaligus untuk membeli polis dengan uang pertanggungansan yang lebih kecil dan dengan periode yang sama seperti polis asalnya.

pilihan perubahan | convertible option

Pilihan perubahan. Pilihan untuk mengubah polis.

pilihan tak hapus | non forfeiture options

Pilihan tak hapus. Pilihan yang tersedia bagi pemegang polis mengenai, cara / metode di mana pemegang polis dapat meminta nilai tunai polis bila polis lewat waktu (batal karena premi tidak dibayar).

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pilihan tindakan | choose in action

Pilihan tindakan. Harta tak berwujud yang menunjukkan atau mewakili dengan jelas nilai atau yang diinginkan.

pinjaman | loan

Pinjaman Uang yang dipinjam. Dalam asuransi jiwa, pinjaman dapat diambil dan nilai tunai polis setiap waktu. Pemegang polis tidak harus membayar kembali pinjaman tersebut sampai dengan polisnya selesai masanya atau sampai dengan pinjaman dan bunga yang terus bertambah menjadi sama dengan nilai tunai.

pinjaman bebas bunga | interest free loans

Pinjaman bebas bunga. Cara meminjam yang tidak dibebani bunga atas polis-polis asuransi jiwa universal.

pinjaman perumahan / asuransi kredit pemilikan rumah | housing loan insurance asuransi

Asuransi pinjaman perumahan / asuransi kredit pemilikan rumah. Asuransi yang maslahatnya untuk menjamin pinjaman pembelian rumah. Misalnya : seorang membeli rumah dengan angsuran dan menjadi tertanggung asuransi jiwa, apabila meninggal, sisa pinjaman akan dibayar oleh perusahaan asuransi dan rumah menjadi milik yang ditunjuk atau ahli warisnya.

pinjaman polis | loan of policy

Pinjaman polis. Jumlah uang yang dipinjam oleh pemegang polis dengan jaminan polisnya.

pinjaman polis | loan on personal security

Pinjaman polis. Lihat : loan.

pinjaman polis | policy loan

Pinjaman polis. Uang pinjaman dan perusahaan asuransi kepada pemegang polis yang diperhitungkan dan nilai tunai polis dengan jaminan polisnya.

pinjaman premi | premium loan

Pinjaman premi. Jumlah uang yang dipinjam oleh pemegang polis dan nilai tunai polis untuk membayar tunggakan premi.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

pinjaman premi otomatis. | automatic premium loan (APL)

Pinjaman premi otomatis. Pinjaman polis yang sebelumnya sudah disetujui oleh pemegang polis untuk dipergunakan membayar premi tertunggak yang belum dibayar di akhir masa leluasa.

policy charged | policy charged

Lihat : policy fee.

policy conditions. | policy conditions

Lihat : policy provisions

polis | policy

Polis. Dokumen tertulis yang diterbitkan oleh penanggung yang berisi perjanjian asuransi antara penanggung dengan pemegang polis.

polis asuransi | Insurance policy

Polis asuransi. Kontrak tertulis antara pemegang polis / tertanggung dengan perusahaan asuransi yang menyatakan kewajiban dan tanggung jawab masing-masing pihak.

polis asuransi berubah-ubah | variable life insurance policy

Polis asuransi berubah-ubah. Bentuk asuransi jiwa di mana uang pertanggungan dan nilai tunai dari polis berubah menurut kinerja investasi dari dana rekening yang terpisah.

polis asuransi jiwa | life insurance policies

Asuransi jiwa perlindungan keluarga (providing family protection). Pertanggungan yang memberikan maslahat penghasilan bagi anggota keluarga yang masih hidup jika salah satu anggota keluarga meninggal. Disebut juga family income policy, family income rider, family maintenance policy and the family policy.

polis asuransi jiwa berindeks | indexed life policies

Polis asuransi jiwa berindeks. Polis asuransi jiwa yang menggunakan angka indeks untuk menentukan besarnya pembayaran premi dan maslahatnya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

polis asuransi jiwa jangka warsa menurun | decreasing term life insurance

Polis asuransi jiwa jangka warsa yang uang pertanggungannya menurun dalam jumlah yang ditentukan selama satu periode. Contoh: uang pertanggungan semula Rp 200.000.000,- setiap tahun menurun Rp 20.000.000 setelah 10 tahun uang pertanggungan nilainya 0. Preminya tidak menurun.

polis asuransi jiwa keluarga | family life policy

Polis asuransi jiwa keluarga. Polis yang memberikan perlindungan untuk keluarga.

polis asuransi jiwa premi rata | level premium life insurance policy

Polis asuransi jiwa premi rata. Polis asuransi jiwa yang menyediakan jumlah maslahat asuransi tertentu selama kehidupan tertanggung sebagai nilai tukar dan premi tetap yang dibayarnya.

polis asuransi jiwa suaian. | adjusted life insurance policy

Polis asuransi jiwa suaian. Kontrak asuransi jiwa yang dirancang khusus, di mana pemegang polis dapat minta perubahan uang pertanggungan, dan premi sesuai dengan kebutuhannya yang berubah-ubah dalam masa asuransi. Misal : pemegang polis minta uang pertanggungan dinaikkan / diturunkan sesuai dengan kebutuhannya sehingga premipun jumlahnya berubah.

polis asuransi kesehatan non pekerja | non occupational health insurance policy

Polis asuransi kesehatan non pekerja. Polis asuransi kecelakaan dan kesehatan yang tidak berhubungan dengan pekerjaan tertanggung.

polis bebas premi | paid up policy

Polis bebas premi. Asuransi yang preminya telah dibayar lunas seluruhnya sampai jatuh tempo dengan uang pertanggungan yang lebih kecil dan uang pertanggungan semula, biasanya dipakai untuk pilihan atas beberapa ketentuan yang dijamin di dalam polis.

polis bebas premi berkurang / menurun | reduced paid-up insurance

Polis bebas premi berkurang / menurun. Pilihan nilai tak hapus di mana nilai tunai neto dari polis dipakai sebagai premi neto sekaligus untuk membeli polis bebas premi dari program asuransi yang sama dengan polis aslinya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

polis berisiko tinggi | rated policy

Polis berisiko tinggi. Kadang-kadang disebut sebagai polis “ekstra risiko”. Suatu polis asuransi yang diterbitkan dengan tarif premi yang lebih tinggi daripada premi standar untuk menanggung risiko ekstra. Misalnya : tertanggung dengan kesehatan yang kurang baik atau mempunyai pekerjaan berbahaya.

polis berjangka ubahan otomatis | automatic convertible term policy

Polis berjangka ubahan otomatis. Polis asuransi jangka waktu yang secara otomatis dapat berubah menjadi polis permanen. Misal : dan polis jangka waktu menjadi dwiguna.

polis berlaku | policy inforce

polis berlaku

polis biaya kesehatan | medical expense coverage

Polis biaya kesehatan. Satu bentuk dan asuransi kesehatan yang menyediakan maslahat untuk perawatan sakit atau luka.

polis dapat dibatalkan | cancellable policy

Polis dapat dibatalkan. Polis yang menurut syarat-syarat polisnya dapat dibatalkan sebagai akibat dan pemberian data yang tidak benar.

polis dengan hak laba | participating policy

Polis dengan hak laba

1. Jenis polis asuransi di mana pemegang polis mendapat bagian dan surplus perusahaan. Juga disebut sebagai polis par.
2. Jenis polis yang membayar dividen kepada pemegang polis.

polis diterbitkan | issued business

Polis diterbitkan. Polis yang telah terjual dan dibayar oleh tertanggung tetapi belum diserahkan kepada tertanggung.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

polis dividen dengan hak laba | participating policy dividen

Polis dividen dengan hak laba. Kontrak asuransi jiwa yang membayar dividen kepada pemegang polis, dividen dapat:

1. Diambil dalam bentuk tunai.
2. Digunakan untuk mengurangi premi.
3. Dipakai untuk membeli tambahan uang pertanggungan.
4. Tetap didepositokan diperusahaan asuransi yang bersangkutan dengan bunga.
5. Dipakai untuk membeli asuransi jangka warsa untuk satu tahun.

polis dunia | world wide coverage policy : Polis dunia

Ketentuan polis yang memberikan perlindungan di manapun di dunia.

polis jangka pendek | short term policies

Polis jangka pendek. Polis dengan jangka waktu kontrak yang singkat. misal : 5 tahun atau kurang.

polis jangka waktu langsung | straight term policies

Polis jangka waktu langsung. Polis berjangka yang tidak dapat diperbaharui.

polis jangka waktu yang dapat diubah kejenis asuransi lain | convertible term insurance policy /convertible term policy polis

Polis jangka waktu dapat diubah. Polis jangka waktu yang dapat diubah kejenis asuransi lain.

polis kepentingan | interest policy

Polis kepentingan. Polis asuransi yang diberikan kepada orang yang meskipun ia bukan pemilik mutlak kekayaan tetapi mempunyai kepentingan yang diasuransikan. Misal : asuransi untuk pekerja yang diusahakan majikannya.

polis kesehatan utama | major medical policy

Polis kesehatan utama. Polis yang menyediakan manfaat untuk biaya rumah sakit dan rawat jalan. Polis kesehatan utama memiliki beberapa pembatasan dan jumlah penggantian maslahat maksimum.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

polis kombinasi | combined policies

Polis kombinasi. Kombinasi dan beberapa macam asuransi untuk mendapat manfaat tambahan tertentu.

polis kumpulan | group policy

Polis kumpulan. Polis yang diperuntukan bagi sekelompok bertanggung.

polis pajak warisan | death duty policy

Polis pajak warisan. Polis yang manfaatnya untuk menyiapkan pengganti pajak kekayaan pada saat bertanggung meninggal dunia.

polis par | par policy

Polis par. Lihat participating policy.

polis pelengkap asuransi sosial | social insurance supplement policy

Polis pelengkap asuransi sosial. Polis biaya medikal yang menyediakan masalahat untuk menambah masalahat program asuransi kesehatan yang diselenggarakan oleh pemerintah. Polis semacam itu tersedia khusus untuk mereka yang memenuhi syarat program khusus pemerintah.

polis pembayaran premi terbatas | limited payment policy

Polis pembayaran premi terbatas. Jenis polis asuransi jiwa yang menyediakan masalahat penggantian biaya medis yang diciptakan khusus untuk mengganti biaya pengobatan penyakit khusus misalnya kanker, disebut dalam polis.

polis penghasilan keluarga | family income policies

Polis penghasilan keluarga. Polis yang masalahatnya memberikan penghasilan kepada keluarga.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

polis pertanggungans terbatas (penyakit parah) | limited coverage (dread disease) policy

Polis pertanggungans terbatas (penyakit parah). Suatu bentuk polis biaya pengobatan yang dirancang untuk mengganti biaya pengobatan yang terjadi pada tertanggung yang telah membuat perjanjian hanya untuk suatu penyakit khusus, seperti kanker, yang disebut di dalam polis. Lihat : limited policy.

polis kombinasi | combined policies

Polis proteksi ganda. Kontrak asuransi jiwa yang mengkombinasikan asuransi jangka waktu dengan asuransi seumur hidup. Bagian jangka warsanya akan habis setelah suatu periode tertentu. Jika tertanggung meninggal dalam masa yang ditentukan ini, maka porsi jangka warsa dan kontrak seumur hidupnya akan dibayarkan. Bila tertanggung meninggal setelah periode yang ditentukan, hanya porsi asuransi seumur hidup yang akan dibayarkan.

polis tak beragen | orphan policy

Polis tak beragen. Polis yang agen penjualnya sudah tidak ada lagi / tidak bekerja lagi sehingga dengan demikian tidak dapat memberikan pelayanan kepada pemegang polis.

polis tak terbatalan | non cancellable policy

Polis tak terbatalan. Kontrak asuransi yang tidak dapat dihentikan baik oleh tertanggung maupun oleh perusahaan asuransi atau oleh salah satu pihak.

polis tanpa hak pembagian laba | non participating policy

Polis tanpa hak pembagian laba. Jenis polis asuransi jiwa atau anuitas di mana pemegang polis tidak menerima dividen atau laba dan polisnya.

polis terbatas | limited policy

Polis terbatas. Macam asuransi kesehatan yang menyediakafll maslahat hanya untuk risiko tertentu seperti kanker.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

polis terbayar penuh | fully paid policy

Polis terbayar penuh.

1. Polis seumur hidup yang semua pembayaran preminya telah lunas dalam kurun waktu tertentu. misalnya : 20 kali pembayaran premi telah dilunasi. Selanjutnya tidak ada lagi pembayaran premi namun polisnya masih berlaku seumur hidup tertanggung. preminya dibayar sekaligus.
2. Polis yang preminya dibayar sekaligus

portofolio polis | portfolio policies

Portfolio polis. Jumlah polis dan uang pertanggungan yang masih berlaku.

pra-kondisi | pre-existing condition

Pra-kondisi. Luka atau penyakit yang terjadi sebelum polis diterbitkan dan yang tidak disebut di dalam surat permintaan.

prakiraan kerugian | expected loss

Tarif premi dasar yang diperhitungkan atas dasar kemungkinan terjadinya kerugian.

prakiraan mortalitas | expected mortality

Prakiraan mortalitas. Angka kematian yang diperkirakan akan terjadi.

prakiraan nilai | expected value

Prakiraan nilai. Jumlah uang yang akan diterima oleh tertanggung apabila kerugian yang telah diprakirakan akan terjadi.

prakiraan suku bunga | expected rate of interest

Prakiraan suku bunga. Suku bunga yang diperhitungkan akan diterima pada jangka waktu tertentu.

premi | premium

Premi. Jumlah uang yang dibayarkan oleh pemegang polis kepada penanggung guna memperoleh maslahat asuransi.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

premi akanan | future premium

Premi akanan. Premi yang akan dibayar oleh pemegang polis atau yang akan diterima oleh perusahaan asuransi jiwa.

premi alami | nature premium

Premi alami. Premi yang dihitung berdasarkan umur tertanggung pada tahun yang bersangkutan.

premi angsur | premium installment

Premi angsur. Premi yang dibayar secara angsuran (bulanan, triwulan, dan setengah tahunan).

premi angsur | installment premium

Premi angsur. Pembayaran premi yang diangsur secara bulanan, triwulanan, semesteran.

premi awal | initial premium, first year premium

Premi awal, premi tahun pertama. Premi tahun pertama yang dibayar pemegang polis kepada perusahaan asuransi.

premi belum dibayar | outstanding premium

Premi belum dibayar. Premi yang sudah jatuh tempo tetapi belum dibayar oleh pemegang polis.

premi belum terhak | unearned premium

Premi belum terhak. Bagian premi yang bertalian dengan jangka waktu polis yang belum lewat.

premi berlaku | premium inforce

Premi berlaku. Premi yang telah dibayar dimuka pada setiap ulang tahun polis untuk semua jenis polis agar polis tetap berlaku.

premi bulanan | monthly premium

Premi bulanan. Premi yang dibayar secara bulanan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

premi dapat dibayar | premium payable

Premi dapat dibayar. Premi yang sudah waktunya untuk dibayar.

premi dasar. | base premium

Premi dasar. Premi perusahaan asuransi yang digunakan sebagai faktor untuk menentukan premi reasuransi.

premi dasar. | basic premium

Premi dasar. Premi yang diterapkan pada asuransi kompensasi pekerja dan pada asuransi jiwa. Premi dasar ini merupakan bagian premi yang telah dibebani dengan biaya yang diperkirakan akan terjadi, biaya administrasi sehubungan dengan biaya-biaya yang dikeluarkan perusahaan dan komisi agen.

premi ditagih bulanan | monthly debit ordinary (mdo)

Premi ditagih bulanan. Asuransi jiwa biasa dengan premi bulanan yang dijual dan dilayani oleh agen dan rumah ke rumah

premi ditahunkan. | annualized premium

Premi ditahunkan. Premi bukan tahunan yang diubah menjadi premi tahunan.

premi diterima | earned premium

Premi diterima. Bagian premi yang dibayar oleh tertanggung yang telah dialokasikan pada kerugian yang dialami perusahaan asuransi, biaya dan keuntungan sampai saat tertentu.

premi kembalian | return premium

Premi kembalian. Jumlah uang yang terhutang kepada pemegang polis setelah terjadi pembatalan sebagian asuransi, penurunan jumlah uang pertanggungan, penurunan tarif premi atau perpanjangan kontrak.

premi lanjutan | renewal premium

Premi lanjutan. Premi tahun kedua dan selanjutnya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

premi lengkap | vanishing premium

Premi lengkap. Pada sejenis produk asuransi jiwa, biasanya adalah polir par, premi tidak perlu dibayar sampai akhir masa asuransi, tetapi cukup dibayar sampai tahun tertentu saja, misalnya hanya selama 8 tahun atau 14 tahun saja. Setelah itu premi 'menghilang' dari proposal / ilustrasi produk tersebut. Dan nasabah tidak perlu lagi membayar dari kantongnya sendiri, karena akumulasi dividen/bonus (bila tidak diambil) dapat dipakai untuk membayar premi lanjutan sampai masa asuransi selesai (kontrak asuransi selesai).

premi murni | natural premium

Premi murni. Premi polis jangka warsa 1 (satu) tahun yaitu premi yang dibayar hanya untuk tahun yang bersangkutan saja dan tidak membentuk cadangan setiap tahun. Premi murni akan meningkat sesuai dengan bertambahnya usia tertanggung.

premi murni. | pure premium

Premi murni. Jumlah uang yang seharusnya dibayarkan untuk kerugian yang dilindungi oleh asuransi tanpa harus memperhitungkan biaya dan beban operasional perusahaan asuransi.

premi neto | net premium

Premi neto.

1. Bagian premi yang dihitung atas dasar tabel mortalitas dan suku bunga.
2. Premi bruto dikurangi unsur biaya.

premi neto tetap | net level premium

Premi neto tetap. Premi yang sama jumlahnya sepanjang masa kontrak sebelum / tanpa dibebani biaya.

premi pasti / tetap | Fixed extra premium method

Metode tambahan premi rata.

premi pasti / tetap | fixed premium

Premi pasti / tetap. Pembayaran premi dengan jumlah tetap selama jangka waktu asuransi untuk mendapatkan pertanggungan yang diminta.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

premi pecahan / angsuran | fractional premium

Premi pecahan / angsuran. Premi yang dapat dibayar secara mingguan, bulanan, triwulanan atau setengah-tahunan.

premi pecahan sesungguhnya | true fractional premium

Premi pecahan sesungguhnya. Premi tahunan yang dibayar beberapa kali dan jika terjadi klaim kematian premi yang belum dibayar dalam tahun polis bersangkutan tidak perlu dikurangkan dari besarnya klaim kematian tersebut.

premi pemulihan | restoration premium

Premi pemulihan. Premi tambahan yang dibebankan kepada pemegang polis untuk mengembalikan nilai uang pertanggungan ke keadaan semula setelah perusahaan asuransi membayar sebagian maslahat kepada yang bersangkutan / pemegang polis.

premi polis asuransi jiwa tak dijamin | non guaranteed premium life insurance policy

Premi polis asuransi jiwa tak dijamin. Polis seumur hidup yang merinci baik tingkat premi maksimum maupun tingkat premi yang nyata yang akan dibayar oleh pemegang polis untuk jangka waktu tertentu setelah polis dibeli. Tingkat premi ini dapat diubah oleh penanggung setelah masa asuransi berakhir, tetapi premi yang baru tidak dapat lebih besar dan maksimum yang telah ditentukan. Sering disebut juga dengan polis dengan premi fleksibel atau polis dengan premi variabel.

premi rata | level premium

Premi rata. Premi yang besarnya sama sepanjang masa kontrak.

premi rata anuitas periodik | periodic level premium annuity

Premi rata anuitas periodik. Anuitas tundaan di mana premi yang dibayar oleh pembeli sama pada interval yang teratur, seperti pembayaran bulanan atau tahunan sampai pada tanggal pembayaran maslahat dimula.

premi reasuransi | reinsurance premium

Premi reasuransi. Jumlah uang (premi) yang dibayarkan oleh perusahaan asuransi kepada perusahaan reasuransi karena pelimpahan risiko.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

premi risiko | risk premium

Premi risiko. Premi yang dibayarkan untuk menjamin asuransi kematian saja.

remi sekaligus / sepukal neto | net single premium

Premi sekaligus / sepukal neto. Premi yang dibayar sekaligus setelah dikurangi biaya-biaya.

premi sepukal / premi tunggal | single premium

Premi sepukal / premi tunggal. Premi yang dibayar dimuka / dibayar sekaligus untuk seluruh masa pertanggungan.

premi setengah tahunan | semi annually premium

Premi setengah tahunan. Premi yang dibayar secara setengah tahunan.

premi suaian. | adjusted premium

Premi suaian. Premi yang diubah sehingga cocok dengan uang pertanggungan yang sebenarnya.

premi tabungan | saving premium

Premi tabungan. Premi yang dihimpun untuk membentuk cadangan premi.

premi tahun pertama | first year premium

premi tahun pertama yang dibayar pemegang polis kepada perusahaan asuransi.

premi tahun pertama | first year premium

Premi tahun pertama. Premi yang dibayar pemegang polis pada tahun pertama.
Fixed amount settlement option: Pilihan penyelesaian jumlah pasti. Pilihan oleh tertunjuk dalam hal penerimaan maslahat polis asuransi jiwa yang dibayarkan oleh perusahaan dalam serangkaian angsuran yang jumlahnya pasti, sampai maslahat meninggal dunia beserta bunganya habis terbayar. Setiap kelebihan bunga yang didapat di atas jumlah yang dijanjikan akan memperpanjang periode pembayaran ini. Pilihan ini menetapkan jumlah pembayaran perangsuran selama waktu tertentu. Lihat : optional modes of settlement.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

premi tahunan neto | net annual premium

Premi tahunan neto. Premi tahunan sebelum / tanpa dibebani biaya.

premi tahunan | annual premium

Premi tahunan. Nilai pembayaran asuransi yang dibayarkan nasabah kepada perusahaan asuransi yang dihitung tahunan.

premi tambahan risiko pekerjaan | extra premium for occupation

Premi tambahan risiko pekerjaan. Premi tambahan yang dibebankan untuk pekerjaan yang berisiko tinggi.

premi tambahan. | extra premium

Premi tambahan. Premi tambahan atas premi dasar sebagai akibat bertambahnya risiko.

premi tanggahan / tundaan | deferred premium

Premi tanggahan / tundaan. Premi jatuh tempo yang pembayarannya ditunda tetapi yang harus dilunasi sebelum ulang tahun polis yang berikutnya.

premi tertulis | premium written

Premi tertulis. Jumlah premi yang tertera pada polis.

premi tertunggak | premium on arrears

Premi tertunggak. Lihat outstanding premium.

premi triwulan | quarterly premium

Premi triwulan. Premi yang dibayar secara 3 bulanan.

premi tunggal bruto | gross single premium

Premi tunggal bruto. Premi tunggal yang telah dibebani biaya.

prinsip aktuarial. | actuarial principle

Prinsip aktuarial. Prinsip perhitungan berbagai hal seperti cadangan premi dalam asuransi jiwa.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

prinsip aktuarial. | actuarial principle

Prinsip aktuarial. Prinsip perhitungan berbagai hal seperti tarif premi dan cadangan premi dalam asuransi jiwa.

prinsip ganti rugi | indemnity principle

Prinsip ganti rugi. Ganti rugi yang dibayarkan didasarkan pada kerugian yang diderita tertanggung.

prinsip iuran | contribution principle

Prinsip iuran. Prinsip kewajiban membayar iuran. Terdapat dalam asuransi kumpulan di mana premi tidak hanya dibayar oleh perusahaan, tetapi ada iuran dan karyawannya.

prinsip umum asuransi jiwa | general principal of life insurance

Prinsip umum asuransi jiwa. Prinsip umum dalam praktek asuransi jiwa.

prinsip-prinsip dasar hukum asuransi jiwa. | basic legal principles of life assurance

Prinsip-prinsip dasar hukum asuransi jiwa. Asas-asas hukum tentang asuransi jiwa.

produksi baru | new business

Produksi baru. Hasil penjualan polis baru, meliputi jumlah polis, uang pertanggungan dan premi.

program administrasi | plan administration

Program administrasi. Melaksanakan beraneka tugas administrasi yang diperlukan untuk melestarikan program pensiun atau program asuransi lainnya.

program asuransi | plan of insurance

Program asuransi. Berbagai produk asuransi dengan aneka macam maslahat.

program asuransi dipecah | split dollar insurance plan

Plan program asuransi dipecah. Program asuransi di mana majikan adalah pemegang polis, sementara karyawan sebagai tertanggung dan dapat menunjuk yang ditunjuk. Majikan dan karyawan masing-masing membayar bagian dari premi. Jika karyawan meninggal, majikan akan menerima bagian dan maslahat yang sama besarnya dengan nilai tunai polis, sedangkan yang ditunjuk akan menerima sisa dan maslahatnya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

program blue cross. | blue cross plan

Program blue cross. Suatu produk asuransi biaya rumah sakit yang menyediakan maslahat atas dasar “jenis pelayanan”.

program blue shield. | blue shield plan

Program blue shield. Suatu produk asuransi kesehatan yang maslahatnya untuk memberi penggantian biaya dokter yang praktek di suatu wilayah.

program diskon premi | premium discount plan

Program diskon premi. Program asuransi yang memberikan diskon premi.

program majikan ganda | multi employer plan

Program majikan ganda. Program pensiun yang melindungi karyawan didua atau lebih perusahaan yang keuangannya tidak saling berhubungan. Perusahaan boleh mempekerjakan karyawan dan satu organisasi buruh atau dari industri yang sama. Kontribusi pemberi kerja akan masuk kesatu dana bersama dari mana maslahat tersebut dibayar. Karyawan boleh bertukar perusahaan dari satu pool dan tetap bisa mendapatkan maslahatnya. Program majikan ganda ditahun belakangan ini telah berkembang pesat sehingga perusahaan kecil dapat bersama-sama memberikan maslahat pensiun kepada karyawannya.

program modifikasi koasuransi | modified coinsurance (modco plan)

Program modifikasi koasuransi. Dalam program ini perusahaan reasuransi menerima bagian dan premi kotor dikurangi jumlah proporsional biaya-biaya pengeluaran umum, komisi-komisi, dan pajak. Namun, cadangan untuk keseluruhan polis tersebut dipegang oleh perusahaan asuransi.

program pembagian keuntungan | profit sharing plan

Program pembagian keuntungan. Suatu cara pembayaran insentif di mana setiap pegawai menerima bagian yang telah ditetapkan dari keuntungan perusahaan. Program pembagian keuntungan ini ada yang langsung atau tundaan.

program pemotongan gaji | payroll deduction plan

Program pemotongan gaji. Cara pembayaran premi, di mana majikan langsung memotong premi dan gaji karyawan dan mengirimkannya kepada penanggung (perusahaan asuransi).

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

z

program pendanaan pensiun | pension plan funding ; administration annuity group deposit

Program pendanaan pensiun Alat untuk pendanaan pensiun di mana kontribusi pemberi kerja didepositokan untuk mendapatkan akumulasi bunga (biasanya program ini adalah program non kontribusi). Pada saat mulai pensiun dibeli anuitas langsung untuk karyawan tersebut. Maslahatnya ditentukan oleh suatu formula dan hasil investasi dana ini dibiarkan dan berbunga.

program pengembangan professional | professional development-program

Program pengembangan professional. Suatu program pengembangan yang dirancang untuk membantu karyawan meningkatkan kemampuan pada umumnya dan kemampuan manegerial, yang memberikan kepada mereka pengetahuan teknis dan ketrampilan dalam hubungan antar manusia.

program pensiun | pension plan ; fund college education

Program pensiun ; Dana pendidikan sekolah tinggi. Kumpulan program yang memperbolehkan pengambilan dana selagi polis berjalan untuk membiayai pendidikan tinggi bila terjadi hal-hal yang menimbulkan kesulitan.

program pensiun berdasarkan nilai penghargaan | credit pension plan

Program pensiun berdasarkan nilai penghargaan. Nilai dan maslahat atau kontribusi yang dialokasikan untuk seorang karyawan yang tercantum dalam rencana pensiun; cara menentukan maslahat sebelum seorang karyawan pensiun. Setiap program pensiun yang menetapkan peraturan-peraturan yang mengandung unsur-unsur, dengan memperhatikan usia, lamanya bekerja pada majikan, jumlah hari kerja per-tahun, kesalahan-kesalahan selama bekerja, gaji maksimum dan jabatan atau posisi diperusahaan.

program peserta | plan participants

Program peserta. Karyawan yang menjadi peserta asuransi dibawah satu polis program maslahat karyawan.

program premi minimum | minimum premium plan

Program premi minimum. Premi terendah yang dapat diterima oleh perusahaan asuransi untuk dapat diterbitkannya polis. Premi ini diperlukan untuk menutup biaya-biaya pasti polis setelah diterima oleh perusahaan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

z

program sponsor | plan sponsors

Program sponsor. Pemberi kerja, perserikatan buruh dan organisasi-organisasi lain yang membuat program pensiun.

program tanpa iuran | non contributory plan

Program tanpa iuran. Asuransi kumpulan di mana para peserta tidak disyaratkan untuk membayar biaya apapun dan program tersebut (100 % dibayar oleh pencari kerja).

property insurance | property insurance

Asuransi harta benda. Asuransi dengan obyek harta benda.

proposal buku besar | ledger proporsal

Proposal buku besar. Ilustrasi tercetak dari tarif-tarif polis, nilai tunai dan dividen yang dapat diterapkan pada tahun-tahun tertentu.

prospek | prospect

Prospek. Individu atau organisasi yang diprakirakan sebagai calon pembeli potensial dari produk asuransi.

prospekting langsung. | canvassing

kegiatan untuk mencari / mendapatkan calon tertanggung dengan kunjungan langsung.

prospektus | prospectus

Prospektus.

proteksi | protection

Proteksi. Lihat : coverage.

proteksi | coverage

Proteksi. Proteksi dan polis asuransi. Di asuransi jiwa, maslahat hidup dan meninggal.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

provision ketentuan polis pra kondisi | pre-existing condition provision

Ketentuan polis pra kondisi. Ketentuan dalam polis asuransi kesehatan yang menyatakan bahwa sampai si tertanggung di asuransikan untuk suatu periode tertentu, tidak ada masalah apapun yang akan dibayarkan jika kondisi yang menyebabkan terjadinya klaim sudah ada sebelum tanggal penerbitan polis dan tidak dinyatakan di dalam surat permintaan (SP).

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



ragam biaya | miscellaneous expenses

Ragam biaya. Biaya-biaya rumah sakit di luar biaya rawat inap, termasuk di dalamnya biaya-biaya untuk foto rontgen, obat-obatan, pembalut (perban), kamar operasi, biaya mobil ambulance.

rancangan / program pensiun yatim piatu | Orphans pension scheme

Rancangan / program pensiun yatim piatu. Program pensiun yang maslahatnya dibayarkan kepada yatim piatu pemegang polis.

rasio asuransi baru | new insurance ratio

Rasio asuransi baru. Angka yang menunjukkan perbandingan produksi baru terhadap produksi baru sebelumnya.

rasio biaya | expenses ratio

Rasio biaya. Perbandingan antara biaya yang dikeluarkan dengan prakiraan biaya yang telah dimasukkan dalam premi.

rasio biaya diperkirakan | expected expense ratio

Perbandingan antara biaya asuransi yang diharapkan (tidak termasuk klaim) dengan harapan premi yang didapat. Lihat : expense ratio ; rate making.

rasio kematian | death ratio

Rasio kematian. Perbandingan jumlah tertanggung yang meninggal terhadap tertanggung yang polisnya masih berjalan

rasio kenaikan neto | net increase ratio

Rasio kenaikan neto. Rasio kenaikan jumlah polis-polis yang masih berlaku terhadap jumlah polis periode sebelumnya. Angka yang menunjukkan perbandingan kenaikan jumlah polis yang masih berlaku terhadap jumlah polis periode sebelumnya.

rasio polis batal | lapse ratio

Rasio polis batal. Perbandingan polis lewat waktu (batal) dalam satu tahun dengan jumlah polis yang masih berlaku pada awal tahun.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

reasuransi | reinsurance

Reasuransi. Penyebaran risiko di mana perusahaan asuransi melimpahkan sebagian risikonya kepada perusahaan reasuransi.

reasuransi atas dasar pembagian quota | reinsurance on quota share basis

Reasuransi atas dasar pembagian quota. Lihat : quota share reinsurance.

reasuransi batas kerugian | stop loss reinsurance

Reasuransi batas kerugian. Reinsurance batas kerugian tidak menanggung klaim individu dalam periode tertentu, melebihi persentase tertentu dari pendapatan premi. Tanggung jawab reinsurer dibatasi oleh satu persentase yang telah ditentukan dari kerugian atau jumlah maksimum. Metode batas kerugian ini melindungi perusahaan asuransi terhadap kemungkinan nilai agregatif dari akumulasi kerugian-kerugian yang kecil-kecil yang akan melebihi persentase tertentu dari pendapatan premi dan klas tertentu.

reasuransi berbanding | proportional reinsurance

Reasuransi berbanding. Di Mana reasuransi berbagi kerugian menurut proporsi yang sama seperti berbagi premi dan jumlah uang pertanggungan polis. Reasuransi proportional dapat dibagi dalam dua bentuk dasar : automatic proportional reinsurance dan facultative proportional reinsurance.

reasuransi berdasar premi risiko | reinsurance on risk premium basis

Reasuransi berdasar premi risiko. Reasuransi atas dasar risiko kematian.

reasuransi dengan pembagian quota | quota share reinsurance

Reasuransi dengan pembagian quota. Reasuransi otomatis yang meminta penanggung mentransfer dan reasuradur menerima persentase tertentu dari setiap risiko yang termasuk dalam kategori bisnis yang ditentukan oleh penanggung. Contoh : dalam hal 20% quota share, penanggung mentransfer 20% dan kewajiban dan premi dan setiap risiko kepada reasuransi, yang harus membayar 20% dari setiap kerugian yang terjadi apakah total maupun sebagian. Persentase tersebut akan selalu tetap dan berlaku bagi premi dan kerugian yang sama.

reasuransi fakultatif | facultative reinsurance

Reasuransi fakultatif. Jenis reasuransi yang memberikan hak kepada pihak reasuransi untuk menerima / menolak penawaran risiko dan perusahaan asuransi.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

reasuransi kelebihan kerugian | excess of loss reinsurance

Reasuransi kelebihan kerugian. Reasuransi atas kelebihan jumlah kerugian dan yang telah ditentukan terlebih dahulu.

reasuransi otomatis. | automatic reinsurance

Reasuransi otomatis. Reasuransi otomatis dan penanggung kepada reasuradur sesuai dengan perjanjian (treaty) sebelumnya. Penanggung harus melimpahkan risiko kepada reasuradur dan reasuradur harus menerima pelimpahan risiko tersebut. Lihat : reinsurance. Back date : tanggal surut.

reasuransi surplus | surplus reinsurance

Reasuransi surplus. Reasuransi otomatis yang mengharuskan penanggung untuk mentransfer dan reasuradur menerima bagian dari setiap kelebihan risiko dan batas yang ditetapkan semula. Reasuradur turut serta dalam premi dan kerugian dalam proporsi yang sama seperti keikutsertaan dalam jumlah batas risiko polis. Metode surplus ini memperbolehkan perusahaan asuransi untuk kepentingannya sendiri menangani polis yang kecil-kecil, dan mentransfer kelebihan risiko atas limit dari risiko polis yang besar-besar. Lihat : reinsurance on surplus.

reasuransi tidak setara | non proportional reinsurance

Reasuransi tidak setara. Suatu jenis program reasuransi di mana proporsi risiko yang menjadi tanggung jawab perusahaan asuransi dan jumlah risiko yang harus menjadi beban reasuransi, tidak diketahui sebelumnya pada saat treaty reasuransi dibuat. Contoh : excess of loss reinsurance plan.

rekening terpisah | separated account

Rekening terpisah.

1. Rekening yang dibuat oleh perusahaan asuransi jiwa untuk membantu mengatur dana yang digunakan untuk produk asuransi yang tidak dijamin. Dengan dibuatnya rekening terpisah, perusahaan asuransi dapat memodifikasi strategi investasi mereka tanpa mempengaruhi dana-dana di dalam rekening umumnya.
2. Suatu rekening yang dibuat oleh perusahaan asuransi jiwa terpisah dari dana lain, dipakai terutama untuk program pensiun dan berbagai produk asuransi jiwa lainnya. Penataan ini memberi ruang gerak lebih luas untuk memilih investasi terutama dalam harta kekayaannya.



rencana kehidupan | life planning

Rencana kehidupan. Lihat : estate planing ; estate planning value approach (economic value of an individual life / evoil).

rencana kontribusi | contributory planning

Rencana kontribusi. Program pensiun atau program masalahat karyawan di mana para peserta dalam program ini harus memberikan iuran dan dananya sendiri. Kebalikan dengan program tidak membayar iuran (non contributory)

rencana pemasaran | marketing plan

Rencana pemasaran. Dokumen yang merinci tujuan / sasaran pemasaran perusahaan. Strategi yang diperlukan untuk mencapai sasaran tersebut serta tujuan-tujuan khusus untuk setiap produk atau serangkaian produk. Rencana pemasaran juga digunakan sebagai alat kontrol sehingga bagian marketing dapat menganalisa hasil operasional dan seberapa jauh sasarannya telah tercapai.

retensi | retention

Retensi. Lihat : own retention.

retensi sendiri | own retention

Retensi sendiri. Jumlah risiko tertentu yang ditanggung sendiri oleh perusahaan asuransi, yang tidak dilimpahkan kepada perusahaan reasuransi.

retrosesi | retrocession

Retrosesi. Pelimpahan risiko dari perusahaan reasuransi kepada perusahaan reasuransi lain.

ringkasan polis | policy summary

Ringkasan polis. Dokumen, biasanya dalam bentuk hasil cetakan komputer yang berisi data tertentu yang sah yang diminta oleh pemohon asuransi berkenaan dengan polis.

ringkasan tabel mortalita. | abridge mortality table

ringkasan tabel mortalita.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

risiko | risk

Risiko. Segala kemungkinan yang dapat menimbulkan kerugian.

risiko abnormal | abnormal risk

lihat : substandard life.

risiko dapat diasuransikan | insurable risk

Risiko dapat diasuransikan. Kondisi di mana calon tertanggung pemegang polis memenuhi ketentuan standar perusahaan asuransi. Persyaratan meliputi kerugian yang :

1. Dapat ditentukan.
2. Terjadi kebetulan.
3. Memenuhi hukum bilangan besar.
4. Premi yang memadai dalam hubungannya dengan kerugian yang potensial.

risiko fakultatif | facultative risk

Risiko fakultatif. Risiko yang harus ditawarkan secara fakultatif terlebih dahulu kepada reasuradur.

risiko fisik. | physical risk, physical hazard

Risiko phisik. Ciri risiko dalam bentuk materinya, strukturnya atau operasinya lepas dan orang yang memilikinya atau pengelola risiko tersebut.

risiko kelas khusus | Special class risk

Risiko kelas khusus. Lihat : substandard risk.

risiko moral | moral hazard

Risiko moral. Keadaan yang meningkatkan probabilitas kerugian karena kebiasaan-kebiasaan atau moral calon tertanggung, misalnya seorang calon diketahui adalah seorang kriminal.

risiko normal / standar | normal risk

Risiko normal / standar. Lihat first class life, select life.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

risiko penerbangan. | aviation risk / aviation hazards

Risiko penerbangan. Risiko yang berhubungan dengan penerbangan yang menyebabkan kematian atau cedera karena kecelakaan penerbangan.

risiko standar | first class life, select life, standard life

Risiko standar. Orang yang mempunyai risiko standar yang tidak perlu dibebani premi tambahan.

risiko standar | Standard risk

Risiko standar. Orang yang mempunyai risiko rata-rata yang tidak perlu dibebani tarif khusus atau pembatasan khusus.

risiko substandard / dibawah standar | substandard ilfe, substandard risk, unpaired life, abnormal risk

orang yang mempunyai risiko di atas rata-rata yang perlu dibebani premi tambahan

risiko super standar | superstandard risk

Risiko super standar. Risiko lebih kecil daripada risiko standar. Lihat : preferred risk class.

risiko tak dapat diasuransikan | uninsurable risk

Risiko tak dapat diasuransikan. Golongan orang dengan risiko tinggi yang mungkin meninggal dalam waktu dekat. Contoh : orang yang jelas-jelas menderita sakit kanker. Lihat: insurance risk class.

risiko tidak biasa | abnormal risk

1. risiko abnormal
 2. risiko tidak biasa
- lihat : substandard life.

risk appraisal | risk appraisal

Lihat underwriting.



riwayat keluarga | family history

Riwayat keluarga. Riwayat kesehatan keluarga terdekat dan bertanggung (ayah, ibu, saudara kandung, anak, istri).

rugi laba empiris | experience gains or losses

Rugi laba empiris. Dalam program pensiun pengalaman rugi atau laba didapat bila kondisi nyata di mana program nyata itu dilaksanakan dalam satu periode tidak sesuai dengan asumsi aktuarial yang mendasari prakiraan biaya tersebut. Bila pengalaman nyata secara finansial diasumsikan lebih menguntungkan maka terjadi experience gain. Bila pengalaman sesungguhnya yang diasumsikan kurang menguntungkan maka terjadi kerugian, biasa dikenal actuarial gains or losses.

- a
- b
- c
- d
- e
- f
- g
- h
- i
- j
- k
- l
- m
- n
- o
- p
- q
- r**
- s
- t
- u
- v
- w
- x
- y
- z



sah-nya asuransi | validity of the insurance

Sah-nya asuransi. Syarat-syarat sah-nya asuransi menurut hukum.

saham dividen | stock dividend

Saham dividen. Dividen yang dibayarkan tidak dalam bentuk tunai, tetapi diberi tambahan saham dan perusahaan yang menerbitkan saham tersebut. Meskipun dividen saham tidak dicatat sebagai pendapatan perusahaan, jumlah saham-saham tambahan yang diterima harus dicatat dan nilai-nilainya dimasukkan dalam laporan tahunan.

saham pilihan | preference share

Saham pilihan. Saham yang lebih disukai diantara saham-saham yang terdapat di-Bursa Efek.

saham utama | preferred stock

Saham utama. Saham yang biasanya ada pembayaran dividen tetapnya. Tingkat dividen dan saham utama ini, digolongkan sebagai salah satu syarat penerbitan saham utama dan diberikan sebagai bagian dari identifikasi saham tersebut. Secara umum, pemegang saham utama ini tidak mempunyai hak suara seperti pemegang saham biasa.

sanggup bayar hutang | solvent

Sanggup bayar hutang. Dapat membayar kewajiban finansial bila waktunya tiba.

santunan / jaminan tambahan. | additional benefit / coverage santunan

Jaminan tambahan. Santunan/jaminan tambahan disamping santunan/jaminan pokok dan suatu polis.

sasaran pemasaran | target marketing

Sasaran pemasaran. Usaha pemasaran yang dirancang untuk menarik lapisan masyarakat tertentu.

sasaran rancangan produk | product design objectives

Sasaran rancangan produk. Jenis-jenis masalah dari produk yang akan diberikan kepada nasabah dan bagaimana cara masalah tersebut akan diberikannya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

z

second to die joint life | second to die joint life

Pertanggung asuransi atas 2 jiwa atau lebih yang menjanjikan masalah pada saat bertanggung ke 2 meninggal dunia (lihat : first to die)

seleksi finansial | financial underwriting

Seleksi finansial. Seleksi yang didasarkan pada kondisi finansial calon bertanggung / pemegang polis.

seleksi lapangan | field underwriting

Seleksi lapangan. Tahap pertama dalam proses seleksi risiko. Seleksi di lapangan terjadi jika seorang agen mendapatkan informasi tentang calon bertanggung dan melaporkan informasi tersebut pada formulir permintaan agar penyeleksi di kantor pusat dapat mengambil keputusan underwriting.

seleksi risiko | underwriting

Seleksi risiko. Kegiatan dari penyeleksi risiko mulai dan menerima surat permintaan / permohonan asuransi sampai menerbitkan polis.

seleksi risiko | selection of risk

Seleksi terhadap penanggung. Lihat anti selection, adverse selection.

seleksi risiko kelompok | mass underwriting

Seleksi risiko kelompok. Evaluasi dari ciri-ciri demografis seluruh kelompok (seperti usia, jenis kelamin, morbiditas, mortalitas) dilihat dari evaluasi individu-individu dalam kelompok tersebut.

seleksi risiko ulang | reunderwrite

Seleksi risiko ulang. Pengulangan seleksi risiko terhadap polis-polis yang pernah diterbitkan. Misalnya pada waktu pemulihan polis.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

seleksi terhadap penanggung | selection against the insurer

Masa selektif.

1. Dalam menghitung tarif mortalita, jangka waktu di mana dampak seleksi dianggap dapat diamati dan bermakna, biasanya 5-15 tahun.
2. Periode dari tahun di mana terdapat perbedaan yang berarti dalam tarif mortalita antara orang yang kesehatannya telah terbukti di permulaan tahun (group yang dipilih) dan orang-orang lain dengan usia yang sama.

sertifikat asuransi | certificate of insurance

Sertifikat asuransi. Dokumen asuransi jiwa dan asuransi kesehatan yang diberikan kepada anggota peserta asuransi kumpulan sebagai tanda kepesertaan pada asuransi tersebut.

sertifikat reasuransi | reinsurance certificate

Sertifikat reasuransi. Sertifikat sebagai bukti bahwa polis direasuransikan.

sesi | cession

Sesi. Risiko perusahaan asuransi yang dilimpahkan kepada pihak reasuradur.

sesi lanjutan | renewal cession

Sesi lanjutan. Risiko lanjutan yang dilimpahkan kepada pihak reasuradur.

sesi baru | new cession

Sesi baru. Jumlah risiko dari polis baru yang diserahkan kepada reasuransi.

simbol pengganti | commutation symbols

Simbol pengganti. Suatu simbol untuk mempermudah perhitungan. misalnya : Dx simbol untuk kematian.

singkatan bisnis asuransi jiwa dan kesehatan | life and health, business exposures

Singkatan bisnis asuransi jiwa dan kesehatan. Hilangnya seseorang yang sangat penting karena kematian, ketunaan, sakit, keluar, dipenjara atau pensiun, tersingkaplah berbagai hal antara lain keahlian individu ini, bisa terjadi kerugian penghasilan, pangsa pasar, hilangnya kesempatan riset dan pengembangan, adanya sederetan kredit yang belum terbayar dan perusahaan. Juga ada pengeluaran ekstra yang sehubungan dengan latihan dan penempatan tenaga pengganti orang penting tersebut yang semuanya dapat ditutup oleh asuransi jiwa dan kesehatan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

sisa ketidakmampuan | residued disability

Sisa ketidakmampuan. Suatu ketidakmampuan yang menghalangi tertanggung melakukan baik dalam beberapa kewajiban-kewajiban dari tugas yang biasa dikerjakannya atau keterlibatan dalam pekerjaan yang secara penuh waktu.

sisa masa asuransi | year of insurance to run

Sisa masa asuransi. Jangka waktu asuransi dikurangi dengan umur polis.

sistem informasi manajemen | management information system

Sistem informasi manajemen. Sistem yang memproses data dan hasilnya akan menjadi informasi yang dapat dipakai oleh mereka yang memerlukannya

sistem keagenan umum | general agency system

Sistem keagenan umum. Cara pendistribusian yang banyak menggunakan agen-agen umum daripada menggunakan kantor-kantor cabang untuk menjual asuransi jiwa dan kesehatan. Lihat : general agent.

sistem pembayaran pra-otorisasi | pre-authorized payment system

Sistem pembayaran pra-otorisasi. Cara pembayaran di mana pemegang polis menandatangani 2 bagian otorisasi untuk membayar premi asuransi. Bagian pertama memberi kuasa pada perusahaan asuransi untuk menarik dari rekening bank pemegang polis jumlah premi yang akan dibayar. Bagian kedua, memberi kuasa kepada bank untuk membayar kepada penanggung atas nama pemegang rekening yang tidak ditandatangani oleh pemegang polis. Jika digunakan cek maka disebut pre-authorized cheque (pac) payment.

sistem debit | debit system

Sistem debit. Sistem pemasaran asuransi jiwa per wilayah

sistem distribusi penjual bergaji | Salaried sales distribution system

Sistem distribusi penjual bergaji. Sistem distribusi yang menggunakan karyawan bergaji dari perusahaan asuransi untuk menjual dan memelihara polis. Karyawan dapat bekerja baik dengan agen ataupun secara bebas dan sering digunakan untuk distribusi produk asuransi kumpulan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

sistem kredit | credit system

Sistem kredit. Sistem yang digunakan dalam underwriting untuk menetapkan golongan risiko sebagai dasar penyesuaian tarif premi.

sistem uang muka dan tunggakan. | advance and arrears system

Sistem uang muka dan tunggakan. Sistem akunting premi yang dipakai untuk asuransi rakyat. Dibawah sistem ini, kantor pusat membebani agen dengan semua premi yang belum dibayar dan polis-polis yang dipelihara/ ditanganinya. Bila agen menyetorkan uang premi yang dikumpulkannya, maka agen masih berhutang sebesar sisa premi yang seharusnya disetor.

skala penilai grafik | graphic rating scales

Skala penilai grafik. Teknik menilai kinerja, di mana penilai menggunakan daftar khusus yang ada hubungannya dengan kinerja untuk menentukan tingkat kinerja karyawan yang sedang dinilai.

skala premi | scale of premium

Skala premi. Daftar tarif premi berdasarkan golongan usia.

spendthrift trust clause | spendthrift trust clause

Klausula. Ketentuan polis yang melindungi maslahat polis (dengan persyaratan tertentu) dan tuntutan para kreditur sitertunjuk (termaslahat) pada saat maslahat telah dibayarkan kepada sitertunjuk maka sitertunjuk kehilangan perlindungan polis tersebut. Kreditur dapat menuntut kepada sitertunjuk.

standar dapat diasuransikan | standard of insurability

Standar dapat diasuransikan. Ketentuan standar untuk dapat diasuransikan.

standar minimum | minimum standards

Standar minimum. Kriteria terendah dari risiko agar dapat diasuransikan. Contoh : perusahaan asuransi jiwa mensyaratkan seorang tertanggung (non kumpulan) bebas dari terminal illness (penyakit - penyakit parah).

statistik kependudukan | demography

Statistik kependudukan. Statistik yang disusun berdasarkan kelompok usia, jenis kelamin, pendapatan, pekerjaan, pendidikan, etnik, wilayah dan sebagainya.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

status tertanggung saat ini | currently insured status

Status tertanggung saat ini. Ketentuan jaminan sosial di mana keluarga dan pekerja yang sudah meninggal dapat menerima maslahat bila pekerja tidak lagi ditanggung sepenuhnya.

sub - agen | sub agent

Sub - agen. Seseorang / individu yang melapor ke perusahaan asuransi melalui agen lain.

substandard health insurance (qualified impairment in surance) | substandard health insurance (qualified impairment in surance) substandard life substandard risk, unpaired life, abnormal risk

Risiko substandard / dibawah standar. Orang yang mempunyai risiko di atas rata-rata yang perlu dibebani premi tambahan.

suku bunga | Interest rate

Suku bunga. Jumlah uang yang dihasilkan dan investasi. Suku bunga ini dinyatakan dalam persentase.

suku bunga | rate of interest

Suku bunga. Presentase dan uang pokok yang dibebankan kepada pemakai uang.

suku bunga efektif | effective rate of interest

Suku bunga efektif. Suku bunga yang berlaku dalam jangka waktu tertentu.

suku bunga nyata. | actual rate of interest

Suku bunga nyata. Angka yang menunjukkan besarnya bunga yang sesungguhnya terjadi pada jangka waktu tertentu.

sum at risks | sum at risks

Lihat : initial sum at risk.

surat obligasi. | bond

Surat obligasi. Sertifikat yang berisi janji untuk membayar kembali kepada pemberi pinjaman jumlah tertentu pada waktu / tanggal yang akan datang.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

surat pengajuan asuransi tanpa pemeriksaan kesehatan | non medical application

Surat pengajuan asuransi tanpa pemeriksaan kesehatan. Formulir permohonan asuransi jiwa atau kesehatan yang tidak memuat bagian yang seharusnya diisi oleh seorang dokter atau para medik.

surat permintaan atau pengajuan | application

Surat permintaan atau pengajuan. Surat permintaan dan calon pemegang polis kepada perusahaan asuransi untuk mendapat perlindungan asuransi.

syarat Khusus | Special condition

Syarat Khusus. Syarat tambahan yang menjadi bagian yang tidak dapat dipisahkan dan syarat umum polis.

syarat umum polis | general policy condition

Syarat umum polis. Isi dari kontrak asuransi yang memuat hak dan kewajiban kedua belah pihak (penanggung dan pemegang polis).

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



tabel (mortalitas) agregatif | aggregate (mortality) table

Tabel (mortalitas) agregatif. Tabel yang disusun berdasarkan data empiris atau pengalaman dan sekelompok orang dalam usia dan periode tertentu.

tabel anuitas | annuity table

Tabel anuitas. Daftar tarif (tabel) yang dipakai dan suatu anuitas.

tabel asuransi jiwa | graduated life table

Tabel asuransi jiwa. Tabel mortalita yang menggambarkan usia yang berubah-ubah karena adanya fluktuasi dalam urutan tingkat mortalita. Ketidakpastian ini disebabkan karena

1. Secara statistik fluktuasi terjadi karena luasnya data dasar (basic).
2. Penggunaan statistik yang tidak homogen.
3. Statistik dan satu study mortalita tertentu tidak mewakili study mortalita yang lain.
4. Statistik mortalita untuk tahun-tahun selanjutnya dari polis menunjukkan informasi sangat sedikit dan terlalu condong kearah tahun-tahun awal polis.

tabel empiris | experience table

Tabel empiris. Tabel mortalitas yang disusun berdasarkan pengalaman dan lamanya pertanggungan.

tabel ketidakmampuan / ketunaan | disability table

Tabel ketidakmampuan / ketunaan. Tabel yang memuat persentase pembayaran maslahat sesuai dengan derajat ketunaannya.

tabel morbiditas | morbidity table

Tabel morbiditas. Tabel yang menunjukkan jumlah individu yang mudah kena risiko penyakit, sakit dan penyakit menular disetiap umur dibandingkan dengan individu-individu yang telah kena penyakit, sakit atau berpenyakit menular disetiap usia.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

tabel mortalifas pilihan | select mortality tables

Tabel mortalitas pilihan. Tabel mortalitas yang disusun berdasarkan umur tertanggung pada waktu mengambil asuransi dan periode tertentu yang dihitung dari saat mulai berlakunya asuransi. Periode tersebut lebih singkat dari masa pertanggung. Misalnya 3 tahun sampai 5 tahun.

tabel mortalitas akhir | ultimate mortality table

Tabel mortalitas akhir. Tabel mortalitas yang disusun setelah berakhirnya periode pengamatan dari tabel mortalitas selektif.

tabel mortalitas anuitas | annuity mortality table

Tabel mortalitas anuitas. Tabel yang menunjukkan angka kematian pada setiap usia yang dipergunakan untuk menghitung premi dan cadangan bayaran berkala (anuitas) yang maslahatnya hanya dibayarkan jika orang yang ditunjuk masih hidup. Tabel itu biasanya memproyeksi angka kematian yang lebih rendah dan pada tabel angka kematian yang dipakai untuk asuransi jiwa.

tabel mortalitas populasi | population mortality table

Tabel mortalitas populasi. Tabel angka kematian penduduk yang dikumpulkan dan statistik kependudukan pada suatu saat.

tabel penyusutan | decrement table

Tabel penyusutan. Tabel yang memuat angka penyusutan jumlah sekelompok manusia karena sebab tertentu.

tabel populasi | population table

Tabel populasi. Tabel yang berisi data kependudukan.

tabel ukuran badan | build table

Tabel ukuran badan. Suatu daftar yang memuat perbandingan tinggi dan berat badan yang merupakan salah satu faktor untuk menentukan besarnya risiko kematian.

1. jumlah uang pertanggungan yang relatif kecil yang dipersiapkan untuk biaya penguburan sebagai salah satu maslahat polis asuransi.
2. polis asuransi jiwa dengan uang pertanggungan yang kecil, yang maslahatnya untuk biaya penguburan tertanggung. lihat : funeral insurance.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

tahun polis | policy year

Tahun polis. Masa antara dua tanggal pembayaran premi tahunan.

tambahan dividen | dividend addition

Tambahan dividen. Pilihan di dalam polis dengan hak-hak laba di mana dividen digunakan untuk membeli unit-unit asuransi seumur hidup yang sudah lunas semua preminya.

tambahan medikal utama / pokok | supplement major medical

Tambahan medikal utama / pokok. Polis kumpulan medikal utama yang diterbitkan dalam kaitannya dengan (untuk melengkapi) penggantian biaya pembedahan di rumah sakit. Juga disebut sebagai super-imposed major medical.

tanggal akhir kontrak | maturity date

Tanggal akhir kontrak. Tanggal berakhirnya kontrak asuransi di mana masalah asuransi dibayarkan kepada pemegang polis / tertanggung, bila masih hidup

tanggal berakhir | date of expiration

Tanggal berakhir.

tanggal berakhirnya perjanjian | expiry date of treaty

Tanggal berakhirnya perjanjian. Tanggal berakhirnya perjanjian antara perusahaan asuransi dengan reasuransi.

tanggal berakhirnya program | date of plan termination

Tanggal berakhirnya program. Penetapan waktu yang pasti pada saat perkumpulan yang mengurus masalah pensiun dapat mengambil alih tanggung jawab hukum atas program pensiun tertanggung yang telah dibatalkan.

tanggal jatuh tempo | due date

Tanggal jatuh tempo. Tanggal yang telah ditetapkan untuk suatu pembayara : premi, anuitas, uang pertanggungan.

tanggal kematian | Date of death

Tanggal kematian.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

tanggal mulai berlaku | date of commencement

Tanggal mulai berlaku.

tanggal mulai berlakunya perjanjian/ kontrak | effective date of treaty

Tanggal mulai berlakunya perjanjian/ kontrak. Tanggal mulai berlakunya perjanjian dalam hubungannya dengan asuransi.

tanggal surut | back date

Tanggal surut. Polis asuransi jiwa yang tanggal mulai pertanggung jawaban berlaku surut. Misal permohonan tanggal 1 Agustus 1994, sedangkan mulai asuransinya berlaku surut tanggal 1 Juni 1994.v

tanggal terbit / tanggal dikeluarkan | date of issue

Tanggal terbit / tanggal dikeluarkan. Tanggal di mana perusahaan asuransi menerbitkan polis. Tanggal ini mungkin berbeda dengan tanggal mulai berlakunya asuransi. Lihat : date of commencement.

tanggung jawab silang | cross liability

Tanggung jawab silang. Tanggung jawab yang dibebankan pada seorang tertanggung sebagai akibat dan mencelakakan tertanggung lain bila kedua tertanggung tersebut berada di bawah satu polis asuransi liabilita. Setiap tertanggung harus diperlakukan sebagai yang berbeda dibawah satu klausula polis asuransi tanggung jawab silang.

tarif | rate tarif

Biaya asuransi per unit dipakai sebagai dasar menghitung premi. Tarif tersebut terdiri dari unsur-unsur: mortalitas, beban biaya dan bunga.

tarif asuransi | insurance rate

Tarif asuransi. Jumlah premi yang dibayar tertanggung yang menggambarkan kerugian yang diperkirakan akan terjadi untuk risiko yang dipertanggungkan, beban biaya dan keuntungan perusahaan asuransi.

tarif dasar premi. | basic rate of premium

Tarif dasar premi. Tarif premi yang didasarkan per-seribu uang pertanggungangan.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

tarif dasar. | basic rate

Tarif dasar. Harga asuransi per-unit yang berlaku, biasanya tarif standar yang dikenakan untuk risiko standar. Misalnya : tarif premi tahunan yang tercantum di buku tabel premi setiap 1.000 uang pertanggungan, harganya 12,02. Lihat : rate making.

tarif empiris | experience rating

Tarif empiris. Prosedur statistik yang dipakai untuk menghitung tarif premi didasarkan pada kerugian yang dialami oleh satu kelompok yang diasuransikan. Dipakai dalam asuransi kumpulan dan merupakan kebalikan dan tarif manual.

tarif manual | rate manual

Tarif manual. Publikasi yang berisi daftar premi produk-produk yang dijual oleh perusahaan asuransi. Manual ini juga berisi petunjuk untuk agen. Suatu tarif manual asuransi jiwa berisi pula nilai non forfeiture; dan bila ini polis dengan pembagian hak laba juga ada tingkat dividen.

tarif morbiditas | morbidity rate

Tarif morbiditas. Hubungan antara frekuensi penyakit, sakit dan penyakit menular yang diderita oleh individu-individu anggota dan satu grup dibanding dengan anggota seluruh grup dalam kurun waktu tertentu.

tarif mortalitas | mortality rate, rate of mortality

Tarif mortalitas. Angka yang menunjukkan jumlah kematian perseribu penduduk dalam golongan umur yang sama pada jangka waktu tertentu.

tarif premi | premium rate

Tarif premi. Harga asuransi per-unit. Misal perseribu uang pertanggungan.

tarif premi diatas standar | substandard premium rate

Tarif premi diatas standar. Tarif premi yang diterapkan untuk risiko substandard (kelas spesial), tarif premi ini lebih tinggi dari tarif premi standar.

tarif premi reasuransi | reinsurance premium rate

Tarif premi reasuransi. Angka yang menyatakan besarnya risiko mortalitas yang dipakai sebagai dasar penghitungan / penentuan premi reasuransi.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

tarif premi standar | Standard premium rate

Tarif premi standar. Tarif premi yang dikenakan pada seseorang yang mempunyai risiko standar.

tarif tetap / rata | flat rate

Tarif tetap / rata. Tarif premi yang sama jumlahnya untuk setiap periode pembayaran selama masa asuransi.

tarif umum / bersama | mutual rate

Tarif umum / bersama. Harga per-unit asuransi yang berlaku umum biasanya dipergunakan tarif standar yang harus dibayar untuk risiko standar. Contoh : tarif manual suatu perusahaan per-tahun per 1,000 uang pertanggungan untuk sebuah polis untuk seorang laki-laki usia 26 tahun adalah 12,02.

teori aktuarial | actuarial theory

Teori aktuarial. Teori tentang teknik asuransi termasuk di dalamnya matematika, teori kemungkinan, ekonomi dan lain-lain yang diterapkan dalam asuransi jiwa.

teori probabilitas | probability theory

Teori probabilitas. Teori kemungkinan / peluang.

terbuka untuk risiko | exposed to risk

Terbuka untuk risiko. Risiko yang setiap saat dapat menimpa diri tertanggung.

termasalahat / tertunjuk pengganti | contingency beneficiary

Termaslahat / tertunjuk pengganti. Orang atau badan yang berhak menerima masalahat asuransi jika termaslahat primer meninggal dalam masa asuransi.

termasalahat / tertunjuk | beneficiary

Termaslahat / tertunjuk. Orang atau badan yang ditunjuk dalam polis untuk menerima masalahat asuransi.

termasalahat dapat diganti | revocable beneficiary

Termaslahat dapat diganti. Termaslahat yang ditunjuk menerima masalahat polis setelah tertanggung meninggal dunia yang penunjukannya sebagai termaslahat dapat dibatalkan sewaktu-waktu oleh pemegang polis sebelum tertanggung meninggal dunia.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

termaslahat mutlak | irrevocable beneficiary

Termaslahat mutlak. Orang yang ditunjuk untuk menerima maslahat asuransi yang tercantum di dalam polis, yang tidak dapat diubah tanpa persetujuan termaslahat mutlak tersebut.

termaslahat mutlak | absolute beneficiary

Termaslahat mutlak. Termaslahat yang tidak dapat diubah tanpa seizin termaslahat mutlak

termaslahat utama | primary beneficiary

Termaslahat utama. Orang atau badan yang ditunjuk sebagai penerima utama maslahat asuransi jika tertanggung meninggal dunia.

termaslahat utama | preferred beneficiary

Termaslahat utama. Termaslahat / tertunjuk yang boleh ditentukan dalam polis asuransi jiwa terdiri dan istri / suami, anak, orang tua, dan cucu dari tertanggung. Seorang pemegang polis dapat merubah tertunjuk utama ke tertunjuk utama lainnya tanpa persetujuan tertunjuk utama yang diganti. Namun, pemegang polis harus mendapat persetujuan terlebih dahulu dari tertunjuk utama yang akan diganti bila penggantinya bukan termasuk tertunjuk utama.

tertanggung | insured

Tertanggung. Orang yang atas jiwanya diasuransikan (pihak yang ditanggung oleh polis asuransi jiwa).

tertunjuk / termaslahat pengganti | successor beneficiary

Tertunjuk / termaslahat pengganti. Lihat : contingency beneficiary.

tes contoh kerja | work sample test

Sejenis test kinerja di mana calon memberikan contoh-contoh pekerjaan yang telah pernah mereka lakukan atau mereka melakukan tugas, seperti mengetik surat, yang diperlukan sebagai bagian pekerjaan yang mereka lamar.

tingkat dividen | rate of dividend

Tingkat dividen.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

tingkat kerugian | loss rate

Tingkat kerugian. Jumlah dan saat terjadinya kerugian yang akan terjadi dalam grup tertanggung tertentu di mana jaminan pertanggungan asuransi masih berlaku.

tingkat komisi | commission rate

Tingkat komisi. Besarnya komisi (persentase) untuk setiap produk.

tingkat lapse | lapse rate

Tingkat lapse. Kemungkinan polis yang berlaku di awal tahun polis akan batal pada akhir tahun polis.

titik validasi | validation point

Titik validasi.

- Titik di mana suatu produk akhirnya mencapai laba / menambah surplus.
- Juga disebut titik impas.

titipan premi | premium deposit

Titipan premi. Titipan sejumlah uang untuk pembayaran premi yang akan datang untuk periode tertentu.

tontine | tontine

Suatu jenis asuransi jiwa (jaman dulu) yang menyediakan maslahat hanya kepada peserta yang masih hidup sampai dengan akhir priode tertentu.

tujuan hukum | legal purpose

Tujuan hukum. Aturan pokok yang menyebutkan bahwa perjanjian yang akan berlaku harus sesuai dengan kebijakan masyarakat ; yaitu tidak bisa membatalkan hukum apapun. Pengadilan tidak akan memaksa suatu penjanjian yang didasarkan pada aktivitas illegal.

tumpangan | rider

Tumpangan. Usul perubahan pada polis asuransi yang menjadi bagian dari kontrak untuk menambah atau membatasi maslahat yang akan dibayar. Biasa disebut : endorsement.



tumpangan kecelakaan. | accident rider

Tumpangan kecelakaan. Asuransi kecelakaan yang digabungkan pada polis asuransi jiwa. misal : A mengambil asuransi jiwa dengan uang pertanggungan Rp 10 juta dengan tambahan asuransi kecelakaan Rp 10 juta. Jika Ia meninggal dunia karena kecelakaan, yang ditunjuk akan menerima Rp 20 juta.

tumpangan maslahat tambahan | supplemental benefit rider

Tumpangan maslahat tambahan. Tumpangan yang ditambahkan pada polis asuransi untuk memberikan maslahat tambahan. Beberapa jenis tumpangan maslahat tambahan adalah pertanggungan kematian karena kecelakaan, membebaskan pembayaran premi dan pilihan asuransi tambahan lain yang dijamin (waiver of premium).

tumpangan terbatas. | impairment rider

Tumpangan terbatas. Lampiran pada kontrak asuransi kesehatan yang mengecualikan atau membatasi pertanggungan dan gangguan kesehatan khusus. Juga disebut exclusion rider (tumpangan pengecualian pembebasan pembatasan).

tunggakan (premi). | arrears

Tunggakan (premi). Premi yang belum dibayar walaupun sudah jatuh tempo tetapi masih dalam masa tenggangnya

tunggakan bunga premi. | arrears of interest

Tunggakan bunga premi.

tunggakan bunga premi. | arrears of interest

Tunggakan premi. Tunggakan premi dalam masa leluasa.

tunjangan biaya | expense allowance

Tunjangan biaya. Bayaran kepada agen asuransi selain komisi. Tunjangan biaya ini, berbeda antara perusahaan yang satu dengan yang lain, bervariasi tergantung dan premi yang didapat agen untuk perusahaannya dan kebutuhan perusahaan untuk menarik bisnis yang akan datang.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



uang pensiun | retirement income

Uang pensiun. Jumlah uang yang diperoleh karena purnabakti.

uang pertanggungan | sum insured

Uang pertanggungan. Lihat : face amount.

uang pertanggungan | proceeds

Uang pertanggungan. Lihat : sum assured.

uang pertanggungan bervariasi | varying sum insured

Uang pertanggungan bervariasi. Uang pertanggungan berubah-ubah. Misalnya : karena dikaitkan dengan indeks / inflasi.

uang pertanggungan | amount of insurance

Uang pertanggungan. Jumlah uang yang dijamin / disediakan oleh penanggung untuk dibayarkan sebagai maslahat asuransi kepada pemegang polis / tertanggung / pihak yang ditunjuk pada saat masa asuransi selesai atau bila tertanggung meninggal dunia. Lihat : face amount / face value.

ulang tahun polis | policy anniversary

Ulang tahun polis. Tanggal ulang tahun polis, tanggal polis diterbitkan.

umur / usia masuk | age at entry

Umur / usia masuk. Umur pada saat diterima sebagai tertanggung.

umur setara | equal age (of joint lives)

Umur setara. Umur yang dipakai sebagai dasar perhitungan premi untuk asuransi dengan tertanggung lebih dan satu orang.

umur ulang tahun berikutnya | age next birthday

Umur ulang tahun berikutnya.

umur ulang tahun terakhir | age last birthday

Umur ulang tahun terakhir. umur yang dihitung dan ulang tahun terakhir calon tertanggung. Bila kelebihan 6 bulan dibulatkan menjadi 1 tahun. Bila kurang dari 6 bulan dianggap sama dengan umur ulang tahun terakhir. Contoh : 1). 25 tahun 6 bulan menjadi 26 tahun. 2). 25 tahun 5 bulan tetap 25 tahun

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

umur ulang tahun terdekat. | age nearest birthday

Umur ulang tahun terdekat.

umur valuasi | valuation age

Umur valuasi. Umur yang digunakan untuk perhitungan besarnya premi.

undang-undang (peraturan) tarif simpan dan pakai | file and use rating laws

Undang-undang (peraturan) tarif simpan dan pakai.

ungkapan / pernyataan | representation

Ungkapan / pernyataan. Pernyataan dari pemohon asuransi berisi fakta-fakta yang dipakai perusahaan asuransi untuk dasar keputusannya apakah akan menerbitkan polis yang diminta atau tidak.

unit akumulasi | accumulation units

Unit akumulasi. Istilah yang digunakan untuk menyatakan kepemilikan saham dalam rekening dana anuitas yang terpisah. Premi yang dibayar oleh pembeli anuitas variabel adalah dengan mengkredit ke rekeningnya dalam bentuk unit akumulasi. Nilai unit akumulasi ini erat hubungannya dengan nilai pasar dan investasi dana anuitas variabel yang dilakukan perusahaan asuransi.

upah bulanan rata-rata | average monthly wage

Upah bulanan rata-rata. Angka yang digunakan untuk menghitung jumlah asuransi primer bagi karyawan untuk menentukan maslahat jaminan sosial.

usaha broker | brokerage

Usaha broker. Usaha yang dilakukan oleh broker.

usia dapat berkontrak | contracting age

Dapat berkontrak. Usia di mana seseorang dapat melakukan kontrak asuransi.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

usia pensiun yang diasuransikan | compulsory retirement ages

Usia pensiun yang diasuransikan.

usulan penawaran | proposal, quotation

Usulan penawaran. Usulan penawaran dan perusahaan asuransi kepada calon tertanggung tentang program asuransi (biasanya melalui agen).

usulan yang ditolak | decline of proposal

Usulan yang ditolak. Permintaan asuransi yang ditolak.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



valuasi cadangan bonus. | bonus reserve valuation

Valuasi cadangan bonus. Taksiran sejumlah dana untuk dicadangkan sebagai pembayaran bonus yang dijamin.

valuasi cadangan premi | valuation of premium reserve

Valuasi cadangan premi. Lihat : actuarial reserve / mathematical reserve / technical reserve / premium reserve.

valuasi ke-depan | prospective valuation

Valuasi ke depan. Kalkulasi yang mencakup tarif mortalita atas para tertanggung suatu perusahaan asuransi dan tarif hasil investasi perusahaan. Perhitungan ini dipakai untuk mengkalkulasi cadangan yang akan datang.

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z



wilayah eksklusif | exclusive territory

Wilayah eksklusif. Pada sistem keagenan umum daerah yang tidak boleh dimasuki oleh agen lain kecuali agen umum yang telah mendapat izin untuk menjual asuransi di wilayah itu.

a
b
c
d
e
f
g
h
i
j
k
l
m
n
o
p
q
r
s
t
u
v
w
x
y
z

kumparan



HEALTHIER. LONGER.
BETTER LIVES